de

pron.

daj, obj. dom.

Kb 1956: 24, 28, 29

daj andra kregen 28

va daj va granna! 29

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

de II

pron.

daj raraste av (au:) alla våra ȫg va daj små ölänningana.

Kb 1956:43.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

de III

Obj. formen dom anv. ss. 3:e pers. pl. reflex. pron.:

Nå daj kommer udad mod hjämselt, sätter daj dom på grovakanten å tar en klonk kåffe å en liden putell, daj ha må dom --- Så drar daj dom osse barfötta. 1958:38

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

de
pron.

di , obj. dom

di jør, de göra ; di vá, de voro.

även anv. ss. tilltalsord i 2:a pers. sing.

ha di hørt dæn pasáʃan!

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

de II

obj. dom̲ kan användas ss. refl. pron. när subjektet är de̲ (di̲)

sa̲ e di frø̲̀sena au̯ dom
= så äro de frusna av sig.

di ga̲ dom ú̲d pa lán̲ad

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

de
pron.

dai̯ el. da
el. dæi̯ ; yngre di̲.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
.I. Ingers 1953.

de
pron.

även dæí̯

dæi̯ gàmla

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

de
pron.

dai̯ eller dæi̯ O.O.

sa stå̀a dai̯ i ɧýr

dæn páu̯gan dæi̯ va sa stỳgga
ve

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

de:

dær vá da som hà̲de ...

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

de
pron.

di̲, obj. di̲ starkton.,
dom̲ svagton. (även ss. refl.
pron. i 3 pl. = sig)

dær va ìʒa tjæ̲̀ra i dí̲
(näml. vagnarna)

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

de:

da, biform till dai̯:

kré̠gen da drák̠ ènte sa
vánst mè̠ad

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

de:

da͜i kωn̠e ènte tvèʒa dom

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

de

do̲m ss. refl. pronomen i 3 pers. pl.

di skoḻa ha tváų vìṯna mǽ̱ dom

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

de
pron.

dai̯' eller dæi̯', yngre di̯'

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

de
pron.

dæi̯

já̱, dæi̯ gàmla dæi̯ sà̱a
iblá̱ṉ ---

J. J.

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

de
pron.

dai

o så ställa dai dom x/ te
o glo på grisen

x/ Refl. pron. = sig

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

de II
pron.

- - - va dai̯ hit̠a páu̯ . . .
L.G.

da va unjefǽ̠r jæmnáu̯ria
L.G.

mæn nú̠ há̠ daj̠ ènta dé̠d. L.G.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

de:

nú̲ e da ènte sa fjòrklia
aų dom ; =av sig

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

de
pron

di

(i Mörarp: dai el. daj)

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1953.

de

pron.

dai̯ eller da

yngre di̲ ; obj. form starkton. dai̯
svagton. dom̲

dai̯ mà̲la , de mala

hon vàŋga dá pǽz̲ana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

de II

sa̲ skɷl̲a dai̯ sàmsas om dái̯ sí̲a (samsas om dem sedan)

A. O.

dai̯ jek̲ nǿ̲r a sàt̲a dom

= satte sig

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

de I̲I̲I̲

di fék̲ æt̲e va da bejæ̲nde
(obs. en g. di, en g. da) A. O.

da ándra tváu̯ tø̲̀sorna da
jìfta dom. A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

de
pron.

di
(–)

di frk va nö̀jda mæ de di hàda

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd
I. Ingers 1952.

de,

da̱i el. da̱i pr.

dòr̲a gen.

dam̲ ack.

yngre : di̲

da̱i stèk̲a fà̲lit
ra̍int

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

de
pron.

di, obj. starkton. di
svagton. dom

han har bàra hát dí fór
(dem)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

de
pron.

ä. dæi̯

y. di̲

di jiḱ̲ sæ krɑ̲̀ged

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948

de

pron.

di
(–)

di sí̱or, de sāga

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

de II

vem ska ga i gǻ for dí ?

(för dem) Rå. p.p.

dí e várst. " "

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

de

di, dòras, dɵm

dɵm anv. i st. f. sig när kon. är pluralt: jfr sig

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

de
pron.

di̲

di̲ líg̲or ...

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

De
pron.

di , obj. dom, starkton. äv. di
anv. som tilltalsord (= da. De)

-- har di vǽl hǫrt talas óm? p.p.

kå
har di træ̀fed nan gàmal màniga? p.p. d.y.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

de
pron.

såsom demonstr. pron. användes di̲ ss. obj. form i starkton: den ble akjώ̲rn pa dí̲.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

de
pron.

dai̯ gammaldags och sällsynt

di̠ vanligast

nú̠ kan dai̯ ri̠va nǿ̠r de
ándra sté̠ad.

M. f. 1867.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

de
pron.

dai̯

dai̯ fær ˋiʒ̲æd æ ˊji̲ dom
(nämnl. foder till kreaturen).

N. 14.

Numera vanligen di̲.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

de
pron.

di̠ˈ

pa di̠ˈ áu̜nnan

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

de:

obj. formen dom anv. ss. refl. pron. i 3:e pers. pl.:

sa̱ ga̱ dai̯ dom ú̱domkri̯ŋ̱ a sòlde -d.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

de
pron.

dæi̯ eller dai̯ el. da

yngre: di̠

dai̯ lè̠va ɛnú̠

– dæi̯ tvau̯ ǽlste

bæ̀ge da gàmle ; dai̯ ándre

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

de II
mon.

da tvèz̠a dom dí̠d
da gàmla fàt̠igáu̯rana
di stàk̠als ràị̯satʃéranna.

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1962

de III
mon.

dæi̯ fʀg̠a àʀva hʀg̠a bà̠ʀa
pa mùntlit tæstaménta.

Nr4543 Väsby,Luggude hd
I.Ingers 1962

de II

dæi̯ tváu̯ áu̯ren

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

de;

dai̱, dai̱ el. de̱ pr.

dò̱ra gen. ?

da̱m ack.

dai̱ kàḻa hà̱nam

foṟ nel(s) smó̱r;

Kågeröd. Lugg. hd.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

de
pron.

dai̯ˈ el. daj̱ˈ

yngre di̱ˈ

de fáu̯ daj̱ˈ ènte.

Nr 4877. Kågeröd, Luggude hd
I.Ingers 1954.

dæe̯, dae̯, dæ   de

(hos många det enda ord i det vanligaste ordförrådet — frånsett vissa termer i fråga om redskap och arbeten — i vilket diftongen bevarats)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1939.

de
pron.

di̲

di̲ tváu̯ gàmlaste

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

de. 2.

dom pron.

do̠m, obj.

han gá̠ dom rè̠dit pa pœ́lsen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

de

pron.

dœi̯

i genuint mål i Kristofta i början av 1900-t. enl. medd. av H. Larsson; numera vanl. di

1951. Kristofta. Rönnebergs hd

de
pron.

di̠

di̠ vél̠ = de vilja
di̠ ská = de skola
di̠ kán̠ = de kunna

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

de
pron.

dai̯

1948

Jonstorp &
Farhult. Luggude hd

de

pron.

dai̯ d. di, obj. dom, starkton. di

även använt ss. refl. pron. i st. f. sig

sa fɛ́k di dom en lùsɛʒ ---

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

de II

di´ tʃø̀pta bǿnor = dem

köpte bönder = bönder köpte dem.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

de III

pron. d̲i̲ kan insättas efter ett subj. som är ett subst. i plur.:

drœ̀ŋ̲ana di borja svàrja.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de IV
pron.

dai̯ el. da

denna form ofta använd av en man f. 1880 i Bårslöv by och alltid bosatt där.

de jǿ̱r daí̯ ènta
da e skrù̱ade páu̯

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

de II
pron.

mæn daj e vǽk bæ̀ga tváu̯

daį ska væl borja hǫga æ̀rtor,
daj e i láv mæ déd nú.

B. P.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

de VI

j̀ɑ̱́, daȋ̯ tɑ̱̀la nók̲ om
spø̱̀ge fɑ̱́r.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

de
pron.

dai

dai oren konne han sparad sin hökrabba.

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

de

pron.

dai

frian en ente straas, so tro dai, ad dài allei blaie rod au, å så karla dai dārètte.

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Eo v. Wennerberg 1885 Exc.

de
pron.

dai̯ eller da

denna form påträffad även hos yngre och medelålders personer, som annars icke använda diftongen ai̯ .

1948 Välinge, Luggude hd

de
pron.

da̲j eller dæj̲ el. da

yngre: di̲

da gàmlasta bǿk̲orna

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

de II
pron.

daí̯ blaí̯ snὼ̱pena
en mà̱ren daí̯ kom̱e ó̱p,
sa hade grá̱ven rà̱sad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

de pron.

dæ̜

dæ̜ vèḻa ìnta

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

de
pron.

daj, obj. dom

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C.Gyllenstierna 1822. Exc.

mlm

dem de pl.

da͟i, de

da͟i

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

Dubletten beroende på olika meddelare

mlm   de   ~~den~~ pl.

do̲m, dem [sig] de

? !

ex. do̲m ska̲ $\overset{2}{\underline{a}}$ta do̲m, de
skola akta síg.

№ 329.
E.Bruhn 1916. Luggude hd.   Kattarp

de
pron.

dai̯ (daj̱) eller da

yngre di̱

jɑ̱́, de hɑ̱́ dai̯ ju nóḵ

även dæi̯, dæj̱

ɑ̱́, dæj̱ e sɑ lè̱a sɑ̰

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

de
pron.

de há̜ daj' ènte

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

de:

såsom reflex. pron. i 3:e pers. pl. användes dom. icke se (sig):

di tr̀œ̠nar dom lẹ̠ta œ̠tehó̠r

= de tränar sig ute.

nú̠ fau̯ dai̯ ˈfǿ̠ dom sœ̠́l

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

de:

sa̱ skaf̱a di' dom stæ̀ḻe ---

= så skaffade de sig "ställe".

J.H.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

~~den~~ de

dae, pron. de

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.

B-by.

de

~~den~~ pron.

dai (pl.) 'de'

4310:13

Nr 5237 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

de

~~den~~ pron.

da̧ (pl.) 'de'

4310:30

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

de
pron.

da el. dai̯ eller dæi̯ eller di̯ (–)

dæi̯ hade æ̀i̯na som dæi̯
rø̱̀ga mæ

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

de II.
pron.

nú tá daį bœ̀da mé a klòkan

dœį stœ̀ra bìdana HH

ble da vàuda, kœra daį ìnta
flỳa.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

de:

da sɑ ál̲ti "lώl̲an", da gàmle

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

de
mon.

sa tá̱ jà daí̯ fì̱ra

så tog jag de fyra.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

de
pron.

di

di vá, de voro.

mæn ad di ándre di jik fàilit brá.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

de
dem

dom pron. obj.

subj. di

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Decauvillen

dœk̲evìl̲an

en smalspårig järnväg mellan Hälsingborg och Rå. föregångaren till spårvägen.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

december

desámbor

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

deg, s.

da̲i

Nr 320 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

dæj   deg

dā dej

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

deg, s.

dæ̨, -n

deg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

de, s. deg

deg s.

dæ låæ næd i déæn

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

β-beg.

deg s.

dǿj, -èn, -a, -ana

hon fek ḙ̀na slạu óp de stø̱̀re

dæ̀jana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

deg
s.

dej   dæj̲

vi få sȧtta i dăj o baga ---.

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

deg

dăj dæj

nu hăves dăjen bra

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

deg

dæj̲ ´-en ˋ=a ˋ-ana

de vɑ nɑd fé̲l i dǽj̲en

vi hade dæ̀j̲a sɑ stɑ̲̀ra sɑ̲
æ̀lta dǽj̲en

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

dæ̠g, -¹en, dæ̠²ga, -na. s. deg s.

'deg'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. mel. Lugg. Allerum

deg s.

dæj̱, -en; dæ̀j̱a, -na

æ̀tta dǽj̱en

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

deg, s.

de

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

deg

dæj s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

da̲²ja, -, -d. o.

×dega vb

'sätta i deg'

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. men. Lugg.-Allerum

dàz̭na - a - ad

× degna

dega

sätta i deg

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

+ degna
v.

dægna, -,-d
sätta i deg

SVENSK

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× degna
v.

dagna, –, -d
sätta i deg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

degnevatten

dàjneván̲, -ed

vattnet som användes till deg.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

+ degnevatten

dæ̀gneván̲ -ed

hett vatten för degsättning

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dæ̀jspa̠̍a		degspade

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

dæjspá̠u, -en

degspade

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

degtråg

dè̲atrǫ̲́, n.

baktråg (da. deigtrūg)

Nr 328 Brunnby, Luggude hd.

Ebbe Tuneld 1909

+ dejsa
v.

dajsa, –, -d

2. rusa iväg

han kom dajsanes

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× dekadank

dekadä́ŋken

i uttrycket:

(knapen) hæŋər pau̜ dekadæŋken:

(knappen) hänger lös och håller på att falla av

(folketym. för dekadens)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

del
s.

del

de va mǽst for gáųrens dél

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

del
s.

del

jo, en hajl del, må du tro.

1960:55.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

del

d̲el, pl. -òr

" lὼʒ̲om ˵ œl̲a "lèn̲om ˵, de
kωn̲a va bèg̲a dè̲lor

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

del

de̱l , -en

já̱ for á̱l dé̱l

A.O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

del
s.

del, ´en

dær va en del jìk hím
klokan hál nìe.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

del
s.

del. -en

ja for ál dél

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

del
s.

de̱l, pl. -a

ofta = förhållanden.

de̱ va en som holt mǽ̱
ha̱nom i àl̲a dè̱la

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

del II

mæn de kan óse va en
del lǿjn.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

del

de̲ʟ

nǽ̲ for aʟ̲́ dé̲ʟ

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

del

de̲l, –́ən, –̀or, –̀orna

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

del

de̲l, ´-en, ˋ-or, ˋ-orna

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

del s.

de̲l, -´en; -`or el. -`a; -`orna el. -`ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

del

de̲l, -́en, -̀a, -̀ana

dæn næ̲̀asta dé̲len

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

del

de̱l -´en

dære e en gǿ̱ dé̱l ú̱djæmnad

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

deL

de̲L, ¹en

tʒǿ̲v nú̲ en de̲L au̯ me!

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

del

del

jȧ, vi' ha hørt ǿvor en
hél +) dél

+) Rspr. form

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

del

de̱ʟ

nœ̱, foɹ aʟ̱́ dé̱ʟ

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

del

for en dé̱l áu̯r s̱in

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

del

del, pl. -à

smáu dèla

1950. Fjärestad. Luggude hd

del

de̲l, -́en

já̲ for á̲l dé̲l

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948

den
pron.

dæn̲, neutr. de̲d

dé̲d a dé̲d

vés̲t va de dé̲d

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948

del

de̲l, ´en, -or, -orna

di sà̲a bœ̀g̲a dè̲lor

já̲ for a̋l̲ dé̲l

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

del

del- en -a -ana.

Mänja hade ente råd av delana.

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

del

de̲l, ´-en

for dæn̲ dé̲l = för den skull, därför att

for dæn dé̲l ad mó̲r va fø̊d̲ dær, sa hade vi mø̀k̲ad (!) omjǽg̲a dær, sa kalad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

del s.

dæ̱l, s. del

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B- bg.

del
s.

de̱l, ´-en

men vèḻa e de dòḻí jǻ̱n
en gǻ̱ dé̱l au̯ ed

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dela v.

dè̱la, -r, = el. dè̱lte, dè̱lad el.
de̱lt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dela

dèla -ar -a -ad

de lìasom dèla se

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

dela

dèla -ar -a -ad

di dèla, sa di skola ha
vǽrs hǽlten.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

dela, v.

..o so hada dạ͜i dè̲lad

po se.

3080:1

nr 3079. N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936 Exc.

dela
v.

dè̱la ˋ-a ˋ-ad

pass. pret. ˋ-as

sa' de̱las dær ú̱d vìs̱a
stìḵa.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dela
v.

dè̲la -a -ad

sa dè̲la di pa dé̲ vi̲sad

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

dela
v.

dè̲la -ar -a -ad

sa dè̲la di hø̀nsabé̲nen
ta vos̲.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

dela
v.

dè̲la , dè̲lte , de̲lt

p.p. de̲lt

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

dela

dèla -ar -a -ad

húsed va dèlad i tváų avdélnɛŋor

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

dela

dè̲la -ar -a -ad, p.p. -ad, pl. -ade

bró̲n̲sjæstorna di va dè̲lade i tváu̯ klàs̲or

nåml. på Ramlösa

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dela vb

da̲^{2}ɩla, v. dela

da̲ɩ ve̲^{1}la da̲^{2}ɩla stæ̲^{2}ld

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B- bg.

dela u̲p̲p̲

de̲la ó̲p -ar -a -ad

de va de̲lad ó̲p pa hè̲la bý̲en
de va de̲lad ó̲p øt̲e hèm̲antá̲len,
sa ka̲lad.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

dela ut

dela úd   -ar -a -ad

di har delad úd fæ̀mtan
tjíla te vár   (sc. sill)

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

dela u̲t̲

de̲la ú̲d

di de̲lar ú̲d

de̲la ú̲d vån̲ (näml. vid brunnsdrickning i Ramlösa)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dela u̲t

d̲ela ú̲d

di de̲la ú̲d en mæ̲̀dʒe rǿ̲grø̲d
pa vǽ̲r tàl̲rek

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

dela u̲t̲

de̲la ú̲d   pres. -ar

so de̲lar di ú̲d vœ̲́r jú̲l
hώndra krà̲nor

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

dela ut
v.

dela úd

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

dela ut

dela ud, v. tr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

delation

delaʒó̲n, s.m., ut.pl. = betänketid, uppskof;

ex: han̲ fetʒ delaʒo̲n mæ ræn̲tan = han fick uppskof med (att betala) räntan.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

delta

s.

dæ̀lta, -an

anv. folketym. i bet. "dåld".

i ʃæ̀lva dæ̀ltan

p. p.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

den

dan de̱d de̱

obeton. da di

de̱d o de̱d

det och det

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Slus. den

dẹ˙, de

obs! ikke da̠e˙ som i mlm.

№ 329.

E Bruhn 1916, Luggude hd Råå.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

dœn̲, neutr. de̲d, pl. di̲

demonstr. pron.

dœ́n̲ hon va vǽk̲ i mæ̀z̲a
hàr̲ans áu̯r.

kå

dí̲ har já̲ já̲rt àl̲a u̲dan dí̲. "

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

den

dæn̠, neutr. de̠d

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

den

neutr. ded (starkton.) eller de

Ja. la voss ded!

Kb 1956:28

Tror du ded? 1958:42.

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude hd

Therese Nelson Exc.

den

dæn̲. neutr. de̲d, svagton. de

de e lì̲a brá̲ for dé̲d

han tǿ̲kor dé̲d

de e stá̲ns já̲r dé̲d.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

den II

vi' hade sa rà̲lit au̯ dé̲d

di' sà̲e dé̲d

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

den
pron.

dæṉ neutr. dé̱d

mæn nú̱ há̱ daj̱ ènta dé̱d

han tæ̱̀lda ìnta dé̱d æ han
tæ̱̀lda ìnta dé̱d.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

den II

sí̲n blæi̯ dær èrte mǽ̲r
mæ dé̲d

já̲. va̲r ska jà le̲da ö́ɹ dé̲d!

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dæn
mon.

sæ bœ̀d̲æ dí í dæn gàmla
stṳ̀alǽg̲æn, mæn dæn brǽndæ
ə
sí̲n

(alltså realgenus)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

den
pron.

dœn, neutr. ded eller ~~de,~~
de, obet., efterhängt -ed ~~tonlöst~~

vìsa tìdor é hœr déd

jà komor minfǿl ènte ikœ́ -ed

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

den
pron.

dæn, n. ded

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

den
pron.

den, neutr. ded

ènte nók mæ déd

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

den
pron.

dæn, demonstr. pron. och
personl. pron. för icke levande ting
t.ex. fjòrkan, kyrkan.
dæn brànda for ròna áur tebåga

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den :

de va ènta tít̲ som dær
skωl̲a va ráų te dé̲d

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

den

dœn̲ neutr. de̲d

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

den:

nǽ̲ vɛ́s̲t dé̲d

Nr 5306 Bjuv, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

den
pron.

dæn e ènte stώ̲r. mæn
dæn e stώ̲r nók̲
(om Bjuvs kyrka)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

den
m.

dæn, neutr. ded

dær e en arendàtor som
hár déd

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

den

dœn reuti · ded

ja víst va de déd

han dø̀e ènte au déd ændán

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

den
pron.

dæn̲

pron. för realgenus.

dæn ha vad stór̲a ɛ̀ʒ̲ar
(om en gruva)

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

dæn, neutr. ded

ja trĺama déd

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

den

Unn =
Båten. Ex: Stȳr
unn-båten - mer
labír.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

den
pron.

dæn neutr. ded

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

den II

vés̲t va de dé̲d

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

den:

vést jør de déd

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

den :

pron. insättes efter subj :

prè̲saahu̲ésad de láu̯ pa
à̲ragáu̯uan.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den:

nu̲é̲ e de dé̲d, ad ....

nu förhållen det sig så, att ...

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

dea:

ʌysʌǽt̲ de lɛ́g̲oʌ pa
à̲ʌagáu̯ʌaʌ dé̲d ós̲a .

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

den

neutr. ded

r 328 Brunnby, Luggude hd.

Ebbe Tuneld 1909

den pron.

dæn̠

han kóm̠ dæn sísta dá̠en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

den

pers. pron.

dæn̲, neutr. de̲d, svagton.

de

de hø̲r te kàt̲arp, dé̲d.

ja̲, jà mè̲nar dé̲d

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

den
dem. pron.

dæn̠, neutr. de̠d

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

den II.

dæʀ e ju ʀóm̲oa pa dé̲d

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

den

de 'det'

4415:1

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

den

dem. pron.

dæṉ, neutr. de̱d

vɛ́s̱t va dai̯ dé̱d.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

den
pron.

dæn̠, pron. för realgenus:

dai̯ skωl̠a hyd̠ad ó̠p dæn;
sí̠n mώ̠l dai̯ ènte mæ dæn;

(om en mölla i Bårslöv)

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1955.

den

dœn̲. neutr. de̲d

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

den

dem., pron.

dæ̱ṉ, neutr. de̱d

æ̀nta dé̱d ?

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

den
mon.

dœn̠, neutr. de̠d el. de̠

jå̠, de̠ va dé̠d.

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den
pron.

dœn neutr. ded

Nr 4876 Välluv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

den
dem. pron.

dœn̲, neutr. de̲d pl. di̲

víkk̲en stø̲̀ra màt̲a ?-dœ́n̲?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

den
dem. pron.

dæn̲, neutr. de̲d

nú̲ vȧ de dé̲d, ad ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

den II
pron.

de va ènte rad markvárdit
mæ dé̲d.

de va let̲ o lí̲ga mæ dé̲d.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

den
pron.

dæṉ

pron. för realgenus

dæn feḵ ìnte gáu̯ uṉor
fri̱hé̱den (om en maskin)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

den

neutr. -ed enklitiskt; sammansmälter med -a i hà̱da, hade.

dan va en dánskor som hà̱ded dá̱. (om ett hemman).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

den:

dæn som bòjda -d

= byggde det

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

den :

ed, enklitisk, efterhängd form av det

dă ringer åtter-ed ɔ: så det ger genljud af dt.

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

den pron.

de (obet.)

'det'

de da̧ ha pá̧ dom

4310:15

Nr 5237 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

don

dan̲

"ve dán̲ sı̲̀an"

4310:20

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

den

dem. pron.

dæn̠, neutr. de̠d

jà spraónt æ jà slé̠d

a fek̠ ènta ra̰d for dé̠d.

(Talesätt).

Nr 4877. Kågeröd, Luggude hd

I.Ingers 1954.

den:

ja, de e ded ja sia ---

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920

Exc.

den

dæn̲

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

den

Dem. pron.

dœn̲, neutr. de̲d

svagton. de

de va trà̲gad mæ dé̲d

ja̲ ves̲t̲ ble̲n de dé̲d

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dendär
pron.

neutr. dedœ̱́ra

dedœ̱́ra e ènte gó̱t a sí̱
(lått att säga)

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

den där
pron.

dændǽ̲ʀ, n. dedǽ̲ʀ,
pl. didǽ̲ʀ

dændǽ̲ʀ vɷ́lmoʀ de va en
ʀǽ̲li prǽst
didǽ̲ʀ gàmle præ̀stoʀna

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

den-daĩ

dændǽ̱ra

pl. didǽ̱ra

didǽ̱ra làŋga --.

jà far jí̱ didǽ̱ra jǽ̱ran.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

dendäre
dem. pron.

dændǽ̲re , neutr. dedǽ̲ra

æ dedǽ̲ra de jálp

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

× dendāre
pron:

dændár̲e , dendǟ

M. didár̲e

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

dendāre
pron.

m. dændǽ̲rə, f. dændǽ̲ra,
neutr. dedǽ̲ra

han bà̲da krḛ́g, dændǽ̲rə.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

× dendäringe
pron.

m. dændǽ̠rεʒe

f. dændǽ̠rεʒa

mæn de va dòl̠i strø̠̀ale,
dændǽ̠rεʒa

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

x dendãrniė

dændárnie
M. didárnie
dær ble ìl̲abran̲ au̯
didárniė stòk̲ara

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

× dendārnirge
pron.

pl. didárnrze

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dendãne
Dem. pron.

dændǽ̲nne, n. dedǽ̲nna

ta hí̲d dændǽ̲nne kní̲ven!.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

× dendãine
pron.

neutr. dedárna

han vá as̲ýna vɛ̀t̲na ta
dedárna.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

× dendaīne
pron.

dændárna, n. dedárna

de e dedárna stæ̀lad, som
lígor prasís óp ád fjòrkan

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dendärne

dændárne, fem. dændárna

dændárna lùdan dær légor ---

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

× dendāne

neutr. dedárna

jǿ̱r ente dedárna tì̱are!

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

× dendȃrnie
Dem. pr.

dændá̲rnie
pl. didá̲rnie

didá̲rnie vì̲da

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ den-därninge
pron.

dæn dárneʒe

Jonst.,

1948

Farhult. Luggude hd

den ene

dæn̲ e̲nɛ, m., dæn̲ e̲na f., dɛ e̲na n.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

denhär?

Dem. pron.

dænhæ̲ra

dænhǽ̲ra gàb̲en kan va
sa bráj̲ i rýg̲gen

40.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

denhär
pron.

dænhǽ̲ra, pl. dihǽ̲ra

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dan	hárniŋa-e	den här
de	-a	det här
dìta	-a	detta här
di	-a-e	de här

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

× denhärade
dem. pron.

dænhǽrada

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

denna

sont rǽlit vǽr de é i dèna

kvǽlen .

3080:7

nr 3079. N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936 Exc.

denne
pron.

dèza, neutr. dèta

dèza gáuran (Pilshult)

dèta hòra te àlrom
va dèza sèan

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

denne II.

dæ̱ kom̱ han dɛ̀ʒ̱a vǽj̱en

i dɛ̀ʒ̱a vǽʒ̱en

de va ɛ̀ʒ̱an dɛ̀ʒ̱a fɛḵ fåṯ i ad.

sę. ägaren av gården. J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

denne

diṉa, diṯa, dis̱a

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

denne

m.-f. dìn̲a, n. dìt̲a

pl. dìs̲a

dee pa dìn̲a sì̲an om áu̯en.

dìt̲a láu̯ ha̰ s: hūset.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne II

hær va jiɛ ɛ̀ʒ̱a stóṟa
gàu̯ra pa dɛ̀s̱a ɑ̀rtorna

Örby.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

denne

dɛ̀n̠a, dɛ̀t̠a, pl. dɛ̀s̠a

i dɛ̀s̠a tràktorna

ènta hǽ̠r ve dɛ̀n̠a gǽu̯ran

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

denne pron.

dìn̠e el. dìŋ̠e

va de dìn̠e páu̜gen som slǻ̠ na?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne I
pron.

m. f. dinne, n. ditta

dinne gången

Kb 1956:33

var eja i dinne tågan? 1961:77

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

denne

neutr. ditta

Va e ditta ?

Kb 1956: 30

hon hållor se nock hemma ätte ditta. 32

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

denne
mon.

din̲e

hæ̱r va dìn̲e gáu̯ren
ha de ènte fæ̱rakóm̲ed

Gödstorp, H. S.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne II

pl. dìs̲a

di ha nóm̲or pa dìs̲a

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dìn̲e	denne
dìt̲a	,dett̄a
dìs̲e	,dessa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

denne

neutr. dèṯa

æṯe dèṯa = hådanefter

æṯe dèṯa bler du leṯa rǿ̱

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

denne

pl. dɛ̀sa

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

denne

dɛ̀n̲e, neutr. dɛ̀t̲a

i dɛ̀n̲e ý̲en ---

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

denne

dinne

hade Sissa bara stannad hemma
te dinne hösten

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

denne;

dèn̲e pr.

dèt̲a n.

dès̲e pl.

dèt̲a hu̲sad har ja̲ kópt

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

denne

dìn̲a

dìn̲a brώ̲en

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

denne

dɪn̲ɛ pron.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

denne

diṉa, diṯa, dis̱a

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1939.

denne

dɛ̀n̲e (m. och f.), dɛ̀t̲a (n.)
pl. dɛ̀s̲a

dɛ̀n̲e gáu̯ren

dɛ̀t̲a hì̲daste (sc. huset)
dɛ̀s̲a hòj̲a sýk̲lana

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

denne.

dine, dita, dise

denne, detta, dessa

dine hære, dita hæra,

dise hære:,

den här, det här, de här

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

denne

dɛǹ̲e

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

denne:

detta hărna

detta hărna, „det hăra".

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

denne

dæ̀n̲a el. dìn̲a , neutr. dìt̲a

pl. dìs̲a

dìs̲a gàmla hú̲sen (Gravarna)

dìt̲a gàmla .

vím̲ har ga̲ed ú̲d dæ̀n̲a ?

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

denne

m. e f. dìne

neutr. dìta

han e fǿd i dìta stæ̀led hær nøre. ; dìne kústen lìa stǿr som dìta

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

denne

neutr. dìt̠a

dìt̠a líg̠or jω grán̠t; tjòrka a skὼ̠lor.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

denne
pron.

dìze

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne

dìn̲e

må̲̀oran te dìn̲e, sa kal̲ad

(om två kattar)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

denne

neutr. dèt̲a

dèt̲a e væl húndra ą́ur
gam̲alt (ɔ: huset)

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

denne

dɛn̲e m. & f.

dìt̲a n.

æ̀l̲a va de mè̲nɛgan dì
skɑl̲e hát̲ dɛ̀n̲e læ̀g̲an mǽ̲.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

denne:

vi brùgar a ga íŋ te
mída ve dìne tíden.
(nãrmare kl. 12)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

denne II

dìt̠a va fœ̠̀lad ált
ihώp̠

œ̀l̠a lωu̯ de te fœ̠̀lad
ált ihώ̠ .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

denne II

de̲ ble sólt i fjɑ̲́r, ɑ
de e sólt i ɑ́u̯r di̇t̲ɑ.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

denne

f. ɛm. dɛ̀ŋ̲a

hǽ̲r i dɛ̀ŋ̲a forsámlɛŋen

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne
pron.

ditta

'detta'

4415:2

Nr 1996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

denne

pron.

donge 'denne, denna'

4415:2

Nr 1996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

derne

pl. dɛ̀s̱a

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

denne

dèn̲a neutr. dìt̲a

pl. dèn̲a: dèn̲a áu̯ran

nú̲ e dìt̲a lò̲gede hæ̲rad.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

denne-här

denehǿr, neutr. detahǿr

de légor sœ lèvane gót,
detahǿr húsed.

Utvälinge

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

denne-hai

neutr. det̲ahǽ̲r

... ì det̲ahǽ̲r lòp̲ehǽ̲led.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

denne här
pron.

dɛʒahœ́r neutr.
dɛtahœ́ra

dɛʒahœ́r sténan

hœr kom dɛtahœ́ra páred
J.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

dannehāi

M. desaháre

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ˣ denne hâre

dez̲ahœ̲́ra el. dez̲ahár̲a mon.

pl. des̲ahár̲a el. des̲ahœ̲́ra

námnen pa des̲ahár̲a

à̲grana ---

m. f. 1907

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

+ dennehåre II

dreʒahǽ̲ra

hωn va mè̲ad i lá̲v mæ
dreʒahǽ̲ra.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

× denne-hare?
dem. pr.

drʒ̱ahœ̱́ra

de va en brώ̱r te drʒ̱ahœ̱́ra

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

denne-háre

hære, hæra, hæsa

jf.: dine, dita, disa

Härmed avses sms. pron. av typen dinehǽre. S-s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× denne-haîne

dɛʒ̲ahǽ̲rna

dɛʒ̲ahǽ̲rna sísta bɑ̲̀kalun̲

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

× denne-haīne

n. dœṯa hárna

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

denne-hărnie
dem. pron.

den̲ehárnie

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

deras

dòr̲a

di hade læ̀mnad dor̲a ỳrke

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

deras
pron.

dòr̲a

mæn̲ a̲d de va dòr̲a jǻ̲r.

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

deras

dòras eller dòra

äv. anv. i bet. "sin":

dɑ kóm di me doras kỳvor
pɑ rǿggen.
di skωla sprɛ̀ŋa doras stɛ̀ke

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

deras II

dar
pa sòma stæ̀le laga di
doras mád pa òpen spís.

(mø̀ed)
dòras ~~mád~~ va bǽtor æn váur
sa místor di doras smág.

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras

dòr̲a

dæ̲̀ras i rspr påverkat tal

dæ̲ras fǽ̲rsa forǽl̲ra

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

deras I̲I̲

J. st. f. sin, sitt :

hœr va màʒ̲a som jɛk̲
ikrɛ́ʒ̲ œ fɛ́k̲ dor̲a bɛǿ̲

nœr di bòja dor̲a rø̲̀ralsa ---
la dom kom̲a ɛ́ʒ̲ te dor̲a hɛ̀e̲ !

Nr 4548 Allerum, Luggude hd J. H.

I. Ingers 1948

deras III

di fek tá dora gréj

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

deras III

di hade dor̲a jæ̲̀vla kònstor
fǽ̲r sa

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

deras

dòr̲a ; dor̲a fá̱r

I "finare" tal en gång iakttaget dœ̱̀ra ; jfr dœ̱̀ras i de skånska städernas rspr-form, också i Hälsingborg.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

deras III

hon ha ál̲ti' vèl̲ad àl̲a
mæ̀nskor dor̲a vǽ̲l.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras
pron.

dòr̲a

även anv. i st. f. sina:

dai̯ skal̲e ha betá̲lt for dor̲a
stài̯na, som láu̯ pa á̲goran

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

deras
pron.

da̲ra
da̲ras } deras
da̲rasa

de da̲ra
da̲ras } gløt̲a
da̲rasa

det är-deras barn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

deras
pron.

dora (läs: dåra)

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

deras

dòr̲a

också = sìna

di hà̲da dor̲a hæ̀sta dǽ̲r i
gωǽʒ̲en.

Nr 6103. Välinge, Luggude **hd**

I.Ingers **1954.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras
pron.

dòṟas

även använt i st. f. sin efter
pron. de

om di hìṯe en hǿska, sa skœḻe di
spìg̱a dœn ǫ̱vor dœ̱́ren i doṟas hém̱.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

deras
pron.

dòr̲as   jämte dòr̲a

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

deras
pron.

dòr̲a

i 3 pl. i st. f. s̲i̲n̲:

som da fø̲ra mœ̲́ dor̲a tøj̲ !

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

deras

dòr̠as

också = sina

di jek̠ jàrna i dor̠as plàs̠or

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1958.

deras

dòr̲a

även = sin

da fék̲ dor̲a lǿ̲n

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

deras

dòras

nar di dá kom hém, sa
skola di fø̀da doras làntbrug

hå̂ = sitt

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

deras pron.

dà̱ras

e de dà̱ras vȧ́gn?

'är det deras vagn'?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

deras
pron.

dòra

di stæ̀len lau ejǽntalien
pa dòra jár

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

deras
pr.
—de

dàr̲as

deras

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1945

dàras deras pr.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1945

d²a̲ra. pron. deras

'deras'

da̲ra pá̲ng [= deras pojke, son]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Kr. Lugg. Viken

deras

dòras el. dòra

äv. = sin

di vá i doras plás

di brugte mœed mæ stìa pa
doras bàstag. J. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

deras II

de va fà̱rlit stá̱r máṉ,
doṟa fá̱r

p. p.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

mlm.

deras
deras pl.

d$\overset{2}{\underline{a}}$ra, deras

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggudə hd.

Kattarp

deras

dòr̲a

dær e nòn̲a som ha fjǿp̲t dor̲a stæ̀l̲a (hǟ = sina)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

deras pron.

dà̠ra

dà̠ra páųg

'deras pojke'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

deras
pron.

dòr̲a

Halmstad

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

deras

dèr̲as pron.

Även dòr̲a

J–s

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

deras

dòr̲a

dæe e stò̲ra píl̲or imæn̲ vǽj̲en
pa dòr̲a tàv̲la.
ja va mǽ̲ pa àl̲a dor̲a begrá̲vnezor.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

deras:

di`kóḻor ḻi̱avǽḻ pa doṟa fàstorláṉ.

1956 4835. Ottarp. Luggude hd.

deras

dòr̲as

fo̲r

dor̲as fó̲r jik̲ a la̲ sa

mà̲rza bàŋka

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

deras
pron.

dòr̲a

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1957.

Ottarp

dessa

dɛs̱ɐ pron.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dessa

dìs̲a

ja fʒanɐr ìnta yán̲ dìs̲a
tø̲̀sorna.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

destinera, v.

Distinerad –
Beordrad till en
plats –

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

destinerad
Destineræd te =
Bestämde att gå
Tin.

(om fartyg)

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

det;

de̲ bet. o. obet. pr.

de̲d bet.

de va dò̲lit;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

det

de̲d. bet., da obet., ˏ‿d enklitiskt
‿ad

pa̯‿ˏd;
ja hǿ̲r‿ad

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

det pron.

de̠d (betonat)

man dé̠d

'månne det'?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

det pron.

da

obet.: ska da va sá̲?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

det;

de̠ obet. o. bet. pr.

de̠d bet.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

det
pron.

ded

4310:7

Nr 5237 Arild, Luggude **hd**
I. Quiding 1945. Exc.

det

da l. dəd. pron.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

detektiv

dektív

jà har vad lìasom leta
dektív ...

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

detta pron.

dìt̠a

ál̠t dìt̠a fé̠k han i fjó̠r

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

detta

dɛt̲a pron.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dettaharnia

prn.

dittahärrnia

detta

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

ˣdettă hărnija

hǽrma, i uttr.

de l. dit̲a hǽrma

det l. detta hăr

dis̲a hǽrma pl.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

d$\overset{2}{e}$kta, v. dikta

dikta vb

han k$\overset{2}{u}$nne d$\overset{2}{e}$kta v$\overset{2}{i}$sar

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-byg.

× dikta

Däjta bauden =
Driva - Täta den.

№ 1619 Svanshall & Rekekroken
Luggude hd A.B. Lantz 1932.

dikta

dœjta v.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

de̱l; pl. ²de̱lar, grisspene ˣdill s.

´swe̱n hade ta̱l ²de̱lar

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

ˣdillor s. pl.

dìḻor, -na

'spenar på sugga'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

di²m̲a, -n, dim̲or, -na. s. dimma s.

'dimma'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. [illegible]

di^{2}m̱a, s. dimma

dimma s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

dimmig a.

di$\overset{2}{\underline{m}}$ad, -, di$\underline{m}$ada. adj.

'dimmig'

kv$\overset{2}{æ}$$\underline{l}$ana $\underline{e}$ di$\overset{2}{\underline{m}}$ada

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. Allerum

d$\overset{2}{\text{i}}\underline{\text{m}}$ed, adj. dimmigt

dimmig

d$\underline{\text{e}}$ $\underline{\text{e}}$ d$\overset{2}{\text{i}}\underline{\text{m}}$ed v$\underline{\text{æ}}$r

E. Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

dimpa v.

dìmpa, dímper, damp, dœ̀mped

'falla'; öv.: 'svimma'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dimpa vb

d$\overset{2}{\text{i}}\underline{\text{m}}pa, do\underline{\text{m}}p, d\overset{2}{\text{o}}\underline{\text{m}}$pad. v.

'dimpa'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Jmen. Lugg. Allerum

dimpa
v.

pret. domp. y. damp

han damp jùe nǿ̠r i dø̠̀pan

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

dìmpa
damp
dàmped

dimpa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1945

dimpa

pret. dampa

damp. föll hastigt ned.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

dimpa

v.

dimpa, damp

damp nòr

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

dìmpsa dimpsa v.

damps, dampsed

fmst. - Fark.

Luggude hd SK. E Bruhn 1934.

dimpa v.

dìmpa, dímpar, damp, dìmped el. dimped
pret. pl.: daę dìmpa

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dimpa
v.

dimpa
falla

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

dimpa

dimpa v, damp, domped.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

din pron.

ditt

'ditt'

["ditt aged ved"]

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

den frost.

de̲n

va de dé̲n mǽ̲r som fè̲na?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

din

dı̲n pron.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dingla
v.

pres. denglar

1958:40

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude **hd**

Therese Nelson Exc.

× dippel

dép̲el, -en

kläpp i ringklocka

dép̲el æl̲a klómp

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

direkt
adv.

dɛrɩ́kt

inlånat.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

direkt

deríkt

deríkt nǿ̲r te hámnen

Rȧ J.B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

× dirk, s.

dzirk, en, -a

dirk, -

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dé̲²s.a, s. dimma

dis(a) s.

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd. B-bg.

disig

Disue:
Disuge –

№ 1320 Hittarp & Domsten
i Allerum, Luggude hd
A.B Lantz 1932.

d$\underline{\overset{2}{e}}$sad, adj. dimmigt, disigt disig

de va sa d$\underline{\overset{2}{e}}$sad sa $\underline{a}$n k$\overset{2}{u}\underline{n}$a $\overset{2}{i}$nte s$\underline{a}$

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

Disett =
Disigt –

disig

dìsit ?
genŭint ?

№ 1348 Viken, Luggude hd

A B Lantz 1932

disig, a.

Disɑ̊ɑ̄ =
Disɑ̊gɑ̄ —

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

disig

Dised =
Disigī
Läū dimma n

№ 1154. Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf., Luggude hd

disk

dɛsk, ´-en

en skomakares arbetsbord

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd
I Ingers 1949

disk

dɛsk, -́en

en skomakares el. toffelmakares arbetsbord.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

disk, desk

disk s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-by.

d^{2}iska, v. diska

diska vb

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd.

B-tg

diska

da̱ska, da̱sk, do̱skad. = falla.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

× disklase

dìskalá̲sa, -n

disktrasa

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

diskvatten

dìskeván̲ -ed

i dǽn̲ tí̲den sa rant de ú̲d
dìskeván̲ bá̲gom smè̲an ú̲d i
en grǿ̲v; dær va dòʒ̲a i grǿ̲ven

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

disponent

dispedǽnt, -en

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

distinktionskorporal

dɛstɛɧɷ̱́nskopɐrá̱l, m.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

dit

adv.

did

Kb 1956:38 ; 1961:75

Kan hon visa me våjen did ? 1961:75

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

dit

di̲d

jà skal̲a re̲st dí̲d i sòm̲ars

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

dit

vi jeḵ dí̱d ɑ sa̱d ɑ
hø̱rda pɑ̱́ om kvɑ̀ḻana.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

dit

di̱d, adv.

'dit'

№ 492.

Luggude hd

mell.-Lugg. Allerum

E.Bruhn 1928.

dit

di̠d

àL̠a skωL̠a dí̠d a ble bὼ̠dade

J. A

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

dit

did

àla mæ̀nrʒor skωla díd a
drika vá̱n fordi skωla ble kaỳa

(näml. till Ramlösa)

dǽrifrån a díd

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dit

di̱d

da tvìẕa dom dí̱d

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit osv.

did

han ska díd i máren

(i morgon)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

dit av.

did

"gaskĕ ente did făr de e
vessa döen"

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

dit

di̲d

ni hít̲or nók̲ dí̲d

daí̯ flɷt̲a jû dí̲d. B. P.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

dit

di̲d

„kòk̲an", dær jek̲ di dí̲d a sjøpta mí̲da.

ø

om en matlagerska vid Ramlösa brunn.

Nr 4505 Børslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

dit

di̱d

já̱, di re̱sta mè̱ed dí̱d mæ
glø̀ṯa

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit
adv.

di̲d

æ̀l̲a sa hade ja nók̲ hit̲ dí̲d.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dit
adv.

di̲d

di kωn̲e ʃùs̲a dom sa̲ kí̲d
a dí̲d

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

dit
adv.

di̲d

æt̲orhán̲ som di gàmle dǿ̲r,
e dær ìz̲en fær fløt̲a di̲d.

1948

Höganäs, Lugg. hd

dit

di̲d

di kun̲ne ta di̲d = resa dit

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dit

did

ta díd = dit

de va bǿnor som hørde ta did

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

dit

di̲d

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

dit

did

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

dit

di̱d

di gàmlasta di jiḵ ju di̱d

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dit II

di skωl̲a kom̲a d̲íd a
dark̲a kàf̲e pa kvǽl̲en.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

dit

di̲d

jà jik̲ tít̲ dí̲d

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

dit

did

di e lìasɑ skònska som nɑr di
kom díd.

di skɑla díd ɑ dànsa vɑ́r
frédakvɑ́l.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

dit

di̲d

---- rær en sæjlta dí̲d

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

dit

di̱d

ɛ̀ʒ̱ar vi kom̱or dí̱d ---

de va slɑ̱̀pad ɛ̀ʒ̱ar jǽ̱ kom dí̱d

vi moṯa gǽu̯ æ̀ṉa dí̱d

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dit II

jà trǭ́r di' fjø̱̀rde æ̀ṉa
ta dị́d.

de kom̱ à̱li' lǽg̱or æn ta dị́d

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit

d2̱d

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

de̱d, adv. dit

dit adv.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by

dit
adv.

di̲d

-- de mɛ́ŋs ja, nar jà kom dí̲d
en gaoŋ ....

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

dit

did

vi gekar sœ́delen díd

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

+ ditet
adv.

dí̲dad, = di̲d

dee planté̲rad sin jœ̲́jon
kom̲ dí̲dad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

× ditet
adv.

dí̱ded

dìt

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

ˣ ditet

en ska ijǿ̲nom hæs̲lún̲a

bý̲ for a kom̲a dí̲ded

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

× ditet
adv.

dí̱ded = dit

ǽ̱la kómo̱n de̱ vánе̱d, som
gæ̰r dí̱ded, hǽ̱r nìœ̱a ifra
bǽ̱ken

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**
I.Ingers 1953.

× ditet

díded

biform till did, utan ändring i betydelsen

han kone ènte sǽl hita díded

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

× ditet
adv.

dí̱dad

starktoning biform till di̱d, dit.

àṉa dí̱dad

strá̱s ìg̱an ja kom dí̱dad J.S.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

× ditet

dí̲dad, biform till di̲d,
dit

dai jɛg̲a dí̲dad a sàt̲a
dom (satte sig)

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

ditåt

didad, dided

didad, dided
(dt senare = did)

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

ditåt

dí̱da̱d. adv.

'ditåt'

ja ha̱r å̱²re va̱d dí̱dad

№ 492.

Luggude hd

mell. Lugg. Allerum

E.Bruhn 1928.

ditåt

dídad

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

ditåt adv.

dí̲dad

han jɜk dí̲dad

№ 3200 Jonstorp & Farhult

uggude hd. Sk. Erik Bruhn 1934

diverse
adj.

divàrse

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

diverse handel

dεvàısehándel -en

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

˟divla v.

dì̠vla, -r, =, -d

'tvista, trâta, munhuggas'

de va fà̠rlit va de dì̠vlar!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

×divla ve

d̲î²vla, -, -d. v.

'tvista'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

enl. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣdivla v.

d̲ìvla, -r, =, -d

'tvista, diskutera'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd. Sk. Erik Bruhn 1934

divla

di̲vla l. di̲vlas v. = tvista, gräla, disputera synes sammanhänga med ordet djäfvul.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

divi'dera

divid́era -ar -a -ad

i bet. disputera, trista.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

x dika
v.

diksa, –, -d

jfr. siksa springa hastigt, rusa)

katen kom diksane[s]

diksen-! tillrop till hundar, då man vill ha dom att apportera eller bussar dom på ngn.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

djup
s.

j̲yv, ´ed

Leeberget

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

djup
adj.

jyv

Lerberget

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

djup
a.

dyv, -̀a; dỳvare ă.
jỳpa; jỳpare y.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1939.

djup
adj.

j̲yv , neutr. j̲yft

finare j̲yp : dær va l̲ìaso̲m j̲ỳpara

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

djup
adj.

jy̱v

dæɹ e stɑ̱́ɹ jý̱v fjæ̀ḻaɹe

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

djup, a.

Dyft vann =
Djupt vatten.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd
A. B. Lantz 1932.

Djup

jyv, jyft

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

ʝʊ̠v, -t, ʝʊ̠²va. adj. djup a.

'djup'

Luggude hd №493.

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Kropp.

djup s.

(D)ʒ²yveol =

Dʒ²upae̅l̅.

№ 1420 Höganäs, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

djy̲p, -t, djy̲²pa. adj djup a.

'djup'

Luggude hd №520.

E.Bruhn 1926 [illegible]. Lugg. Fleninge

djup

a.

j̀y̲v. neutr. jy̲ft eller

j̀yft

dære jý̲ft nok̲ te a sàŋka se

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1955.

djup
s.

(D)jypsed = jyp, -ed

Djupset –

№ 1348 Viken, Luggude hd

A B Lantz 1932

jy̲v   djup
a.

dær e en jý̲v hà̲la i̲.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

djup
a.

jy̲v

komp. jỳ̲vare

te mé̲r di skö̲̀vla dær, te
jỳ̲vare ble hœ̲̀lan.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
a.

jy̠v, yrgə jy̠p

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

djupi

j̲ʒv el. j̲ʒb f.

–`a pl.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

djup
s.

jy̲v, ˊed

màu̯la jý̲ved,
mäta djupet (da. måle dybet)

jfr måla

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

djup
s.

dy̲v, ´-ad

havsdjŭp

n̲èda i dý̲vad

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

djup
adj.

jy̲v, neutr. jy̲ft

yngre jy̲p, neutr. jy̲pt

dær va sa jý̲pt nǿ̲r dǽ̲r sa

H. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

djup: adj.

ä. jyv , jyft

y. jyp ..n. jypt

hǽr ùde i de jỳpa.

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

djup
s.

jy̲v, -́ed

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

djup

jyv , ´-ad

Från Råå antecknades 1915: dyb = djup

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

djup

jy̠v, jyvt, jỳ̠va

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

djup;

j̲jv el. j̲jb y.

–̀a pl.

dar̲ é̲ mè̲d

j̲j̀vara;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

djup s.

Näre på dyned =
Nere på djûpet –

nø̀ra pa dývad

1–s

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby
Luggude hd A.B. Lantz 1932.

djup:

Dypī vann = a.
Djūpī vatten

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby
Luggude hd A.B. Lantz 1932.

djup
adj.

jy̲b, komp. jỳ̲bara

den genuina formen torde vara jy̲v.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

djup
adj.

jyb, neutr. jypt

stɑrt jypt hål Brohusen

Anm. Man hade väntat jyv ss. genuin form.

äv. jyp: jỳpa tàlrikor V. Ramlösa

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

djup
adj.

jy̲p, neutr. jy̲pt

Nutida uttal; det genuina är dy̲v.

jý̲pt nǿ̲r

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

djup, a.

dyv, n. dyvt

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

djupt
adv.

jyp̲t

nṵé tǿ̠ di rœ́t̲ jýp̲t dœ

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

ǰu̱r, -ˊed, ǰu̱r, -ˊen. s. djur s.

'djur'

stā̱kals ǰu̱r

Luggude hd

№ 493.

E.Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

djur

ju̲r, ´–ed. pl. =, ´–en

de e di sá̲me jú̲ren som hær

e nú̲.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

× djuanimm
s.

djuanim (jùanim)

en svullnad bakom örat.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp om kr. 1920 Exc.

djurplågeri

jùrplaₙugerí̱, -ed

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

× djävligt
adv.

jæ̲̀dlit

de̲ e jæ̲̀dlit brώ̲. ju̲.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

× djäker

jæ̀kor, -en, jæ̀kra, -ana

„djäkel"; skällsord; äv. om något som är utmärkt i sitt slag:

làza jæ̀kra

já for jæ̀koran

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

× djäker

jæ̀kor

ung. = "baddare"

de e en jæ̀kor te a koma ihú.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers **1955.**

x djäkel

jœ̱̀kor , -an

eufemistisk svordom

de̱ ve̱t i jœ̱̀koran

I denna förb. användes rspr.-formen ve̱t.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ˣdjäker

jæ̀kor, -en

dær e tafjœ́rnŋ som jæ̀koren
(förstärkande uttryck)

hämt. vid Tågarps gäst-
givaregård.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

djăkla

jœ̠̀kla

en jœ̠̀kla tø̀ʒda

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

djäkla

jæ̠̀kla

en jæ̠̀kla brá̠ plá̠

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

[²jæklas, –, [²jæklads. v. ˣdjäklas v.

'föra oväsen'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Men. Lugg. Kropp.

djäklig

jæ̀kli pl. -ia

di e jæ̀klia te a ta
kanínoa (illrarna)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

djäklig

jæ̀kli, n. jæ̀klit

kinkig, besvärlig

dæn knàgedaste a jæ̀kliaste bíden
han hàda

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

djäkligt
adv.

jæ̀klit

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

× djåkra
adv.

jæ̀kra

kraftord

dee bàra sa jæ̀kra dröjt a fa
légt -ad. (låkt).

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

* djäknastycke

pl. jæ̀knastǿka

intrigen o.d.

de jek pa jæ̀knastǿka dǽr mæ.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947

× djäkligt
adv.

jæ̀krit

eufemism för "djävligt".

de va fortrœ́k sa jæ̀krit
(näml. på herregårdarna fordom)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers **1955**.

x djākrigt
adv.

jæ̲̀krit

dær har vad sa jæ̲̀krit
vanháltit

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

djärv

jarv, -t, -a

energisk, verksam tilltagsen

han e ajn jarvor fiskare

— — en energisk fiskare (en som ständigt ligger i med fisket)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

garv, -t, gå²rva. adj. djärv a.

'gärv'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

m.m. Lugg. Kropp.

djârv

jarv

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

× djăver

b. f. jæ̱̀voren

lättare svordom

de stáḵ for jæ̱̀voren

om ett grovt tyg.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

× djävul(en)

jœ̀voren

lättare svordom

han gœ jœ̀voren i bœ́ytsen ×)

×) Rspr. påv. form.

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

× djävel

jæ̀vol -en

ó, já, for jæ̀volen!

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

×djäver

jæ̀vor, -an

svordom & skällsord;
eufemism för jæ̀vel.
en sónen stǻr svórtor
ræ̀li' jæ̀vor (om
prosten S. i Fri'llestad)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

+ djäven

jàvor -en

djävul. (svordom); äv. = hårt slag vid aga el. slagsmål : sa fek han en jàvor

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

djävla
adv. o. adj.

jæ̲̀vla

á̲ má̲r e et jæ̲̀vla nǿ̲d

V Ramlösa

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

ˣdjävla adj.
attributivt.

jæ̀vla

det jæ̀vla ǽs!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

djăvla

jæ̀vla

adj. och svordom:

vá e de for en jæ̀vla tòke du har ?

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

djävla
adj.

jæ̱̀vla

de va et jæ̱̀vla feltá̱g foɐ dom-

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

djävla
adj. o. adv.

jæ̀vla

de va sa jæ̀vla kált

J. A.

jæ̀vla bónor !

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

djävla
adv.

jæ̀vla, dj-a.

de stýpor rǽt nǿr; dær e
jæ̀vla bræ̀ntjýpt.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävla
adv.

jæ̲̀vla

han sáu̯ sa jæ̲̀vla dòl̲it

B. P.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

djävlas

jæ̱vlas mǽ̱ ed

= mödosamt ta sig fram. krängla med d

hɑ̱r kan mɑ̱r læ̱sa i bí̱belen u̱dom
glɑsǿ̱gen? +)
ɑ̱́ jɑ̱́, jɑ jæ̱̀vlas mǽ̱ ed.

Nr 4473 +) rspr.-påverkad form.

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

djä̀vlas
v.

jæ̱̀vlas

sí̱n sa e de bà̱ra te ràu̯na
folk a jæ̱̀vlas pa à̱la
kalǿ̱ror

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

dævlas.v.

djãvlas vb

'djāvlas'

№ 493.

Luggude hd

Mell. Lugg. Kropps.

E. Bruhn 1928.

djävlas

jævlas v. = svärja, föra oväsen

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

× djăvlatyg

jæ̱̀vlatö̍j̱, n.

fanstyg, spökeri.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I.Ingers 1950.

djävlig

jæ̲̀vli'

mø̲̀ged a ſít̲ a jæ̲̀vli'

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

djävlig

jæ̱̀vli, -it

á̱lt sæ va de gnà̱vad æ
jæ̱̀vlit, men di ble ɧèlda á̱d.
(om ett åktenskap).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

djä̃vra
adv.

jæ̲̀vra

ja hada va̲d sa jæ̲̀vra dóm̲

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× djȃvra

jæ̱̀vra

dj-a. svordom.

mæn de va ɛt jæ̱̀vra ø̱̀da æ
stæ a tòska.

N. M.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

× djãvna

jæ̱̀vra

en jæ̱̀vra brá̱ làu̯da

jæ̱̀vra bø̱̀le, stà̱ra a hø̀j̬a

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

× djävra
adv.

jæ̱̀vra
förstärkningsord, ung. = djävla
de̱ hade di sa jæ̱̀vra rà̱lit a̱d.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggu[illegible]e hd
Ingemar Ingers 1947.

× djȃvra

jæ̲̀vra

dær kɷn̲a hæ̀nda en jæ̲̀vra
ɷlǿk̲a

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

× djävra
adj.

jœ̱̀vra

dj̀-a

di hade et jœ̱̀vrá jø̱̀ra

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

×
djävra

jœ̀vra

et jœ̀vra ɷgrœ́s rént.

ɛt jœ̀vra jɷ́b

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

× djä̃vra

jæ̲̀vra

en jæ̲̀vra stɑ̲́r ɑ̯́n

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

+ djävra
adv.

j̀æ̠vra

en j̀æ̠vra fí̠n gán̯ .

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

djävligt
adv.

jæ̀vrit

jà skωla jælt -en ṷéd sæ
jæ̀vrit

eufemism för "djäkligt".

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

djävul:

jæ̀vlar í -en.

svordom

hǘ e dær, jæ̀vlar í -en,

en gáu̯r som ènte rødnar óp.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

djävul

jæ̲̀vel, -an

dæ̲r e for jæ̲̀velan bús̲

(omnibus)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

djä̃vul s.

jæ̱̀vel, -en; jæ̱̀vla, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

djävul s.

dæ̱̀vel, -en

(som svordom:) de va da dæ̱̀velen ma

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

d$\overset{2}{\underline{\text{æ}}}$vel, -en. s.

djävul s.

'djävul': endast hört
som svordom t. ex.:

de va d$\overset{2}{\underline{\text{æ}}}$velen

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell.-Lugg. Kropp.

djävul

jà̱vel -en

gen. sg. jà̱velens

en jà̱velens grá̱n kaní̱n

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

djävul

dævul s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

djävulunge

jævlὼʒ̲ə pl. jævlώʒ̲a

skällsord : "dj-s avföda"

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

ˣd̲o̲, ˣdodde, ˣdot

dω̲, dωd̲a, dωt̲ = öfvervinna, öfverträffa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

docka s.

docka

'prolare'

(Höganäs: prolare)

(gruvt.) Bjuv 1889:42

Nr 5286 ~~Höganäs~~, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

ˣdoktare s.

dòktare, -n

'läkare'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

doktor

dώktor el. dóktor, -en

vanl. = praktiserande läkare

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

doktor

dóktor, -an.

vanl. = läkare

gáu̯ te dóktoran

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

doktor II

ja tar ju tý̠ te dóktoran
i æ̠ȝælhólm sa kaḻad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

doktor

dóktor el. dώktor, -en

pl. doktώ̲ror

dære dώktor i bjæ̲

da va li̲gare än doktώ̲rorna

(näml. de kloke)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

doktor II

blæȋ̯ de for svá̯u̯rt, sa
fek̲ dæȋ̯ ha dώktor.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

doktor

dώktor -en

vanl. = läkare

Nr 4195 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

doktor

dóktor, -en

vanl. = läkare.

sø̱ga dóktor

om han va dóktor æ̱lor ǽ̱j,

de vé̱d jà ènte.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

doktor

dóktor, -en

i bet. läkare

hær fóons ju ènte dóktor
a va dær dóktor, sæ hade di
ènte næn pǽŋ̲ a sø̲̀ga dom.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

doktor

dώktor, -en

äv. dóktor; vanl. = läkare.

mein tjæ̱̀ra har̲ dώktor, om ja̱ fur kom̲a ijǽ̲n̲?

Rad ur en gammal visa (vävar-sång).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

doktor

dók̲tɵr, s. m., pl. dók̲tra.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

dokument

Dokumented -
Skoppskassē.

№ 1421 Lerberget, Luggude hd
A.B. Lantz 1932.

dŭlk, s. dolk

dolk s.

han stak dúlkan i hálsan poau an

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg

dollar

dóḻar, pl. dóḻra

amerikanskt mynt

jà feḵ dóḻra fra hèẕa

P.A.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

+ dolma

dolma, –, -d
slumra

Ja dolma te ajt tag.
jag slumrade till en stund

ryka (om lampa, ljus)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

dàlma × dolma

halvslumra

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1945

ˣdolma v.

dùlma, -r, =, -d

oftast i förb. dulma té̲

'slumra till'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

× doḷma v.

d$\overset{2}{u}$lma te̱, v. slumra tie, ligga i halvslummer

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

×dolma

dolma v. = halvsova.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

ˣdolman

dólman, -an

ett plagg på husar

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dolsk

dolsk adj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dolsk

do̲lsk, adj., n. do̲lst = sömnig, trög, lat.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dom

dam s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

domare

dòm̲are , -an.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**
I. Ingers **1955**,

domar-ring

dòm̲areríŋ -en

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

× domdicka v.

domadŕka, v. domdera

han jek dar o domadŕka
han gick där och domderade

E Bruhn 1917. № 331.
Brunnby. Luggude hd.

B.-bg.

^{2}dòm̱edà̱, -n. s.

domedag

'dòmedag'

Luggude hd

№ 493.

E.Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropp.

domkapitel

best.f. dώmkapítled

han ble sat té au
dώmkapítled, sæ kalad.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

domkapitel

best. f. dóm̲kapít̲led

han ble anmǽ̲lt for
dóm̲kapít̲led .

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

domkapitel

best. f. dώm̲kapɩt̲lad

han ʃɩk̲a et bɩé̲v te
dώm̲kapɩtlad ɩ lún̲.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

domkraft

dωmkráft -en

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

domkyrka

domtjórka

i lún̲s domtjórka

gen. formen -s är rspr. påv.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɑ̠n don s

redskap

dɑ̠́n ɑ́t̠a parsɑ̠́n

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

don s.

då̠n, -éd; =, -én

de e prí̠ma dǻ̠n!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

donas, vb.

dω̲nas
knåpa; bråka

va dω̲nas dω fo̲r?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ˣdonas v. dp.

dὼ̱nas, =, =, = el. dὼ̱nads

'stå i, hasig, stöka o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

doning

doning

bra doning, bra saken.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd
Hildur Petersson 1938 Exc.

doning

dò̠neŋ, -an, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

× doning s.

dò̲nɛŋ, -en

redskap, attiralj

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

doning

dὼ̲nɛŋ, -ɛn

redskap, attiralj

prí̲ma dὼ̲nɛŋ

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

doning, s.

dω̲nɛŋ, -en, -or

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

doning

dɷ̠̀nɛŋ -en

redskap, tillbehör

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

doning s.

dὼ̱nəŋ, -en; -ar, -erna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

doning
s.

dà̱niŋ, -en

redskap, tillbehör.

Nr 328 Brunnby, Luggude hd.
Ebbe Tuneld 1909

×donner

dónɵr adj. = förträfflig

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dons

d̥o̰ns

kloak

Nr 4460. Höganäs, Luggude hd

1947. Benson

donsarensare

dò̰nsa-rǽnsare

Nr 4460. Höganäs, Luggude hd

1947. Benson

²døpa, -n, d̀øpor, -na. s. ×doppa s.

'sås'

vi fek leta sur mæk ta ²døpa

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. [illegible] Lugg. Fleninge

doppa v.

d^{2}øpa, -, -d. v.
–

'doppa'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Luu. Lugg. Fleninge

doppa
s.

depa, -n
°
ɔaS

jfr.: døpa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

doppa
s.

dœpa, -n
sås

Rspr. form

jfr. depa
døpa } genuina former.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

doppa
v.

dø̀p̲a. dø̀p̲te. døp̲t

sa dø̀p̲te di là̲san i lit̲a
ván̲.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dìpa ˣdoppa s

sås, spad

lògadìpa = löksås

da ˏduppe

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

dìpa

doppa v

da dyppe

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

doppa;

dø̱̀pa, -́or, -̀te, -tv.

dai̱ dø̱̀pte brǿ̱d i féṯ;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

ˣdoppa s.

dø̨̀pa, -n; [dø̨̀por, -na]

'sås; oftast bestående av grädde'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

doppa v.

dø̨̀p̱a, dǿ̨p̱ar, dø̨̀pta, dø̨pt.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

(Subst.)

doppa
s.

døpa, -n
sås

jf. depa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

doppa
s.

dø̀pa, -an

sås. iskt mjölksås el. gräddsås;
spad

„han damp jue nør i dø̀pan
d: trillade i spadet" = i vattnet.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

doppa

s.

dòpa

sås

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

doppa

v.

dỏppa, dỏppte, dỏppt

dỏppte ain prausa = neg.

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

doppa

dópor

Dôppser mä̈ nosen:
Doppsar med fören.
Lĭgger fömnyelsen
på fären ~

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

doppa

dỳpa, dýpar, dỳpta, dypt

dýp i fít̲əd, o̲la! (talesätt)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

(verb)

doppa, v.

døpa, { døpa, døpad
{ døpte, døpt

doppa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

×doppa s.

dọ̀pa, -n; dọ̀por, -na

'om sås, grädde o.d. vari doppning äger rum'.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

doppa v.

dø̀pa, -r, =, -d

äv.: dø̀pa, dǿpar, dø̀pte, døpt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

doppa

v.

dø̀p̲a, pres. dǿp̲or,

dø̀p̲te, døp̲t

daȋ̯ dø̀p̲te-n i vár̲ fórst

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

ˌdoppa, s.

dŏppa   dòp̲a

= ˌdoppa, mjölksås

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

doppa
v.

dø̀p̱a, pres. dǿp̱a

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

doppa
v.

dø̀p̠a, ´-or, dø̀p̠te, døp̠t

di dø̀p̠te fóst i kál̠t ván̠.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

döppa v.

döpp-a

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

ˣdoppa
s.

dø̀p̲a

grädde använd ss. sås.

Nr 3453 Ottarp, Luggude hd
Gunnar Persson 1938

doppa

døpa, døpte, døpt; døpt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dì̲paredá̲n dopparedagen

julafton, då man

"dì̲pa i grỳ̲dan

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

× doppekopp

dòpakóp, -en

kopp på bordet vari man hade
sur mjölk, tillsatt med salt;
därav östes med sked såsom tillsats
till salt sill o potatis.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

dops, -^{1}en, d^{2}öpser, -na. s. ×dops s.

'tops'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Kropp.

+ dorn

dårn, dorn

smedinstrument att slå hål med, ss. rund dårn, flad dårn till runda eller aflånga hål.

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

dàr̲a ×dorra v

örfila uyzjo

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

dár̲es ˣ,dorres s

örfil

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

×

dɵrs
adv.

dɵrs , äv. dɵrt
= tvärs

rǽ̱jnad slø̱ dɵ́rs ijé̱nom tǿjad

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

1883

dask dorsk

da ,dorsk dåsig, slö

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

× dorsk
a.

dæsk, —, a
apatisk, matt, ej fullt kry

ja e sæ dæsk

(Da. dorsk)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dosa s.

^{1}da̠us, -ˊan, ^{2}dausar, -na. s.

'dosa'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg.-Kropp

dosa s.

daus, dosa

han fɛk an daus au søl

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bg.

dotter

M. dåttra

Nr 8658 Kvistofta Luggude hd
Axel Persson 1957 EXC.

dotter

dòt̠or -en

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

dotter

dòt̲or , -en, dót̲ra, -´ana

sà̲nor a dót̲ra a tjè̲nare

Nr 4528 Halmstad, Lyggude hd
Ingemar Ingers 1948.

dotter

dòt̲or. -en.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dotter, s.

dòt̲ər/, -̀n ; dót̲ra/, -́na

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

dotter

+) dåttor, ´–oren, ´–ra, ´–rana

halvfin form: den genuina formen är dòtor.

På Luggude hd.
Erik Rönnby 1932.

+) är detta månne genuint? E.B.
Troligtvis stadsmålets form.

№ 1134.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

dotter

dòt̲or -en, dót̲ra, -ána

sá̲ hade hωn en dòt̲or
som bὼd̲e i màlme

p.p. Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

dotter

dòt̠oɹ, -en

an̠oɹsvǽn̠s dòt̠oɹ i àt̠aɹp

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

dotter

dòtor pl. dótra

jà tròde mina dótra hade komed hém i da, de e sa gránt vár.

P. H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

dotter

Vid ansats att tala rspr. användes formen dὼ̲tor i st.f. den genūina formen dòt̲or.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dotter

dòt̲or -ɛn, dót̲ra, -ana

sa̲ hade hɷn tváu̯
dót̲ra hɛ́m̲a.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

dotter

dòt̲or pl. dót̲ra

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

dotter

dòt̲or -en

hansa dòt̲or husól̲ar for en

1948. Jonstorp. Luggude hd

dotter

dòt̲or , -en. dót̲ra , -ana

hansa dót̲ra de va rè̲dia
prensœ̀s̲or

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

dotter

dòt̲or, -ar

min dòt̲or æ svarsǽ̲n
di va ta̲ra ú̲d

Vid ansats att tala fint: dà̲tor.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dotter

d$\overset{2}{a}$tter, s. dotter

\`-ern ; dátra, ´-na

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.

B-bg.

dotterdotter

dòt̲ordót̲or -en

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

dotterson, s.

dòt̠orsá̠n

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

dotterson

dòt̲oɹsɑ̲́n -en

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

dotterson

s.

dòt̠orsá̠n pl. -or

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

dotterson

dòt̲ɵrsá̲n

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

+ doven

da̠ven, da̠ved,
da̠vena

jfr: da̠sen slö, ohågad;
smaklös, avslagen

ja fʒæn̠or me sæ da̠ven
i da̠;

drʒ̠kad e da̠ved:
svagdrickat är avslaget

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× doven
a.

neutr. döved

unket

53

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

× doven

dɵ̱̀ven, neutr. dɵ̱̀ved

fadd. unken (t. ex. om dricka som smaken gått ur).

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

ˣdoven

dà̲|en, -ed

slö

ja ʃzán̲ar ma dà̲en

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1940.

down
(eng.).

da͜un

i uttrycket: ꝏp en da͜un (eng. up and down)

dær sad han ræt ꝏp en da͜un : — rakt "upp och ner" utan att ta sig ngt. för

(Inkommet fr. engelskan gm sjöfolk)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

+ drabantare

dravántare, pl. =
krigstrōvare, som var i krig.

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

drag
s.

dra̲, n.

slag, rapp

sa fek̲ han et drá̲ ø̲vor nàk̲en

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

drag
s.

dra̲, neutr.

slag

mǽ̲ren gá̲‿n et drá̲

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

draga

dra̱ drɵ̱ dra̱ạd

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

dra̱, -r, drå̱, dra̱d draga

dra̱ frók pa snǫ̱̀ren

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd
Viktor Welander 1941.

draga
v.

sup. draed (–̀ –)

Kb 1956:43.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

draga
v.

pret. dro (dra̲)

Nr 8658 Kvistofta Luggude hd
Axel Persson 1957 EXC.

Nr 8330. Lerberget i Våsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

draga
v.

dra̱, dra̱, drâ̱d

1. draga
2. taga upp fisk-redskap

dra̱ nœ̱rʒʒor, ga̱rn̥, kraga̱;
vi ska ɷ̱d ɷ dra̱;
ha ni vâ̱d ɷ̱de ɷ drâ̱d?

dra̱s mœ̱d:
ha̱n ha dra̱ds dœ̱lit
mœ̱d: han har skött sig, ordnat för sig dåligt

Lerberget i Våsby Luggude hd J. Pålsson

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

2.

draga v.

vi ska betala, naur
vi faur drâd : vi skall betala,
vi får ordnat med fångsten

han drω paud : han
sade (ngt) med tvekan,
visste inte, vad han
skulle säga om saken

han drω pau mωnen :
han log

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

draga, v.

Drar garn = Tager uppe garn –

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

draga

dra̠, dra̠r, dro̠, drà̠ed

p.p. drà̠ana

di gàmlasta di dró̠ mé̠r

pa dànska

om mà̠renen kom di drà̠ana ma

kò̠or a hèsta

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

draga II

i bet. föredraga:

nú drár per spèlemán sin
gàmla
(sin gamla polka, näml. Hälsingborgspolkan)

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

draga
v.

dra̲ pres. dra̲r pt. dra̲

dai̯ dra̲ dom u̲i̲d

ɔ: tänderna.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

draga
v.

drɑ̲

pret. drɑ̲, pl. drɑ̲̀e

sa drɑ̲e da ú̲d vɑ̲̀nana A.O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

draga
v.

dra̲, drå̲

bá̲rad jèk̲ ju ènta
få̀rtara än man dráå̲-ad.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

draga

dra̲, dro̲, dra̲d, part. dra̲n.

dra̲ kro̲g = dra fingerkrok. en lek.

lig̲a o drá̲ se = latas.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

draga
v.

dra̲ pret. dra̲

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

draga v.

dra̰, drω̰, dra̰d̥. v.

'draga'

dra ånnen. H.P.

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ucc. Lugg. Kropps.

draga

Dra garn =
Taga upp garnen ~

dra gan

№ 1154. Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf., Luggude hd

draga:

Dra garnen: = Taga garnen från sjön uppi båten –

Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf. Luggude hd
Aug. B. Lantz 1932.

№ 1154.

dragav.

dra̱, - r, drɑ̱, dra̱d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

draga

dra̱ el. drɷ̱. pres.
dra̱r el. drɷ̱r
sup. dra̱d el. drɷ̱d
el. drà̱ed

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

draga II

vi drǿ̠r en tòlva nan
gaŋ̠ for tí̠sfordrí̠v

jfr tolva

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

draga

dra̲ pret. dra̲

pass. dra̲s

sá̲ ska dæn drá̲s vǽ̲r kvǽ̲l

(näml. väggklockan)

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

draga v.

dra

"dra åmen"

'andas'

H415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

draga
v.

dra̱, dra̱, drà̱ed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

draga

dra̠ pret. drå̠, sup. dra̠d

dær va làʒa ré̠v som
di' drǻ̠ î.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

draga v.

dra̲

'ta upp (långrav)'

4310:16

Nr 5287 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

dr$\overset{2}{\underline{\omega}}$ɐ, pret. pl. drogo

draga vb

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby. Luggude hd.

B-bg.

draga v.

dro̱ (pret.)
'drog'

4310:16

Nr 5237 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

draga v.

dra̲, dra̲, dra̲d, v. draga

dra pá̲ se = kläda på sig.

E. T.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. B-by

draga

han dra̲ en = han drog honom

dra̲, v.

dra̲, dra̲. dra̲d, part. dra̲n

dra̲ krá̲g = dra fingerkrok.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

draga

dra̠ pret. drω̠ eller dra̠

de drώ̠ imωd vèntorti̠d

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

draga ihop

dra ihópa

draga samman neker (négor) av säd för uppsättning i håva, skylar.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

draga in

dra íʒ , drå, drad

dær hæ̀na i lùnom dær har
vad mæ̀ʒa stæ̀la, mæn di har
drad íʒ dom nú.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

draga sig

dra̱ se, v. refl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

draga upp

dra̰ óp̲

(ur vattnet)

já̲ har va̰d mé̲ a dra̰d
óp̲ en (en som fallit i vattnet)

Mölledammen

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

draga úpa

dra̰ ó̱p

dra̰ ó̱p vá̱n

(nâml. en ôppen brunn).

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

draga ut

drɑ úd

om säng el. soffa.

mæ̀gastǽns dæn va te æ
drɑ úd.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

draga _ut_

dra ú̲d (böjn. som _draga_)

dær va tré̲ læ̀z̲a te a dra ú̲d

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

dragare

dragare
'stadsbud'

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

dragas med

draas mǽ

gå till väga, förfara

ja véd ènte hont di draas mǽ ad dæn hæne.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

dragas med

dra̲s mǽ̲

handhava, genomleva

dra̲s dòl̲it mǽ̲ -ed, = dragas med ekonomiska svårigheter.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

dragas m̲e̲d̲

dra̰s mǽ̱

(mödosamt handhava)

di hada dra̱s mǽ̱ àḻa ti̱dor

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

dragas med

já, dá fek dì dras
mé -ed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dragas m̲e̲d̲

dra̲s mǽ̲

(mödosamt) handhava, hantera.

di dra̲s mǽ̲ de stæ̀l̲ad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

dragas med

dra̲s mé̲

taga sig fram, handhava

pret. pl. (?)

fólk drà̲es dà̲lit mé̲ -ed

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dragas med

dras mé, dras mé

ta sig fram, gå till väga

di dras elándit mé ed

(p.g.a. av fattigdom eller primitiva levnadsförhållanden).

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

dragas med

dra̠s mæ, v. dep. intr, dra̠s, dro̠s, dra̠ds
= tåla, fördraga.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

dragg

Dragg:
En slags fyrkarmad ankare, liten –

Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf. Luggude hd
Aug. B. Lantz 1932.

№ 1154.

draggs.

drag

– 'tung oval sten som användes till sänke på garnen'

4310:22

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

-drägg, s.

Dragg =
Verktyg att söka
uppa någa på sjö-
botten med.

Jfr ˣdrägg, s.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

dragg

dræg, ´-n, `-a, `-ana

litet ankara av järn med fyra horn, använt för att fästa nät

Nr 3791 Lerberget i Väsby, Lugg. hd

Viktor Welander 1941.

dragga

Dragga efter =
Söka upp något på
sjöbotten genom att
draga ett föremål med
krokar på bottnen –

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf. Luggude hd

№ 1154. Aug. B. Lantz 1932.

dragga, v.

Dragge ätte = Söka efter nåjat på sjöbottnen med dragg

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

dragkăna

drá̠f̣far̠a, -an

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

dragon, s.

drago̲n

dragon, s.

dragó̱n

Nr 330 b Välinge. Luggude hd
Erik Bruhn 1917

dragon

dragώ̱n s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dragsäng

drá̠sæ̀ŋ̠, -en

utdragssäng.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

dragsäng

drá̲sæŋ,

säng som kan utdragas på sidan.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

dragträ

dra̲træ̲; -a, –

trulle (1½ m. lång), som användes att lägga under kölen på båtar, då de drogs upp på land

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

drank

drꝏŋk. ˊ-en

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

draŋk-én drank

drägg som bildades vid brännvinsbränning

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

droŋk, -en. s. drank s.

'drank'

da sma̠²ŋar so̠m droŋk.

Luggude hd №. 493.

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

drank s.

draŋk, s. drank

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd

B-by.

dràŋka bræ̀n̲vɪn ×drankbrännvin

orenat brännvin

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

drunk-brännvin

dràŋkabrǽnevin, -ed

1951

Kågeröd, Luggude hd

drank-tunna

drꝏ̀ŋkatø̍n̲a -an -or -orna

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

ˣˌdratt

ˌdratt dɹat̮

= en som står osäkert

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

+ dratt

drat, -en, -a

tedor drat vedernamn
jfr tedor

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dratta, v.

drata { –
{ drat, -d

han drata i høn
han ha dratad nør i
haled : han har trillat ner i hålet

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ˣ,dratta, v.

,dratta dràt̲a

=falla

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

ˣdratta v.

dratta, prt.: dratt
falla föll
"kåmmår drattane ätte" = kommer sölande efter" 4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

dràt̲a ˣˌdratta

da ˌdratte falla, ṭrilla ner

de drat̲a ne̲r

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

ˣdratta v.

dràt̲a, -r, =, -d.

i förb. drata nǿ̲r
'falla ner'.

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

× dratta vb

dr$\overset{2}{o}$ta, drot, dr$\overset{2}{a}$tad, v. jolla omkring

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bg.

drab

drav s

röra

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

drav s.

dra̱v, -ed. s.

'blandning av gröpe och vatten' [även kli mjöl hackat grönt blandat med vatten]

Luggude hd №520.

E.Bruhn 1929. [illegible]. Lugg. Fleninge dra̱, n. ″drav, ″svinmat   drav s.

²spø̊ra i kå̱ dra̱ ta svi̱nan

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.   B-bg.

drav s.

dra̠v, -´ad. s.

'drav' = blötfoder

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. [illegible]. Lugg. Allerum dra̠v, -'ad. s

drav s.

'drav'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Ks. Lugg. Viken

drav s. n.

dra̠v, -ed

har du gǻ̠d drá̠ved te hǿnsen

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

×drava vb

drå̱²va, -, - d. v.

'blanda ihop "dråv"'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

mell. Lugg. Fleninge

dr$\overset{2}{\underline{a}}$va, -, -d. v.

drava ole

,"drava" = röra ihop blöt-foder till svin höns etc'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

Väll. Lugg. Allarum

drava vb

dr$\underline{\overset{2}{a}}$va, -, -d. v.

"drava", = göra i ordning drav tu svin, höns etc

dr$\underline{\overset{2}{a}}$va t$\underline{e}$ sv$\underline{\overset{\prime}{i}}$nen

№ 521.

Luggude hd

Ko. Lugg. Viken

E. Bruhn 1929

drava vb

dr$\overset{2}{\text{å}}$va, -, - d. v.

'göra i ordning

'drav'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Vo. Lugg. Viken

×drava v.

drà̱va, -r, =, -d

'göra i ordning drav'

har hon drà̱vad te grù̱sana?

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

"   "   ×drava v.

dra̲a, v. laga till drav, svinmat.

dra̲a te svi̲nen

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dràbad *dravet̄

rörig

ordet̄ används i stet om bär,
som gătt sänder

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1945

ˣ dravsa

v.

drà̲vsa

"spilla när man äter"

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

× dravset

adj.

drà̲vsed

som spiller under måltiden.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

×

dreja

drăja

svarfva, vända;

drăja bi, sjömansterm

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

dreja bi

Dräja bi.

= Hålla sig innom ett litet område och vänta genom att segla fram och tillbaka –

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf. Luggude hd

№ 1154. Aug. B. Lantz 1932.

× dreja v.

draja, –, -d, vrida, vända

vęzen ha drajad pau̯ nø̜r : vinden har gått över på nord

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drejå
v.

dræ̀ja -ar -a -ad

vrida, föra runt
t. ex. om stabbamölla.

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1949

× dreja
v.

dræ̀ja -ar -a -ad

vrida runt

dræ̀ja pa omgæŋan : stå på den s.k. omgången på holländsk väderkvarn och vrida hättan runt.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

dreja, v.

Dråjar råne =
Vånder hane rune -

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

× dreja

drò̱ja -ar -a -ad

vrida runt, föra runt

dœ̱́r va já̱ me a drò̱ja

P. P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

× drejà
v.

dræ̀ja -ar -a -ad

1. vända. vrida

2. dræjà t̲é̲ = slà hù.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

dreja runt

Dräja rånt =

?

Vända bolĕ runt e

runt?

J—s

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

drejels- bordduk

drejels bordduk

-duk : skrspr form.

Jonstorps sn

Lugg. Halsahus

Bouppt. 1813

Nr 6022. Erik Bruhn.

+ drejelsduk

drägelsdukar

Obs. hypersvecistisk form för drejel (dréjal), skånsk form för dräll¯.

Brunnby sn

Uppg. Smedstorp Bouppt. 1826

Nr 6020. Erik Bruhn.

× drej-rŭmpa

b. f. drǽjrɷmpan

utstående bjälke å mölla, varmed den vrides runt (eller, å holländsk mölla, den övre delen el. hättan)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

× dræjspel

drǽjspel -ed

vindspel

N:r 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

dræjspel

drǽjspel, -ad

vindspel varmed, medelst svanstrâet en stabbamölle vrides runt.

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1949

+ dræjspel

drǽjspel, -ed

vindspel varmed den s.k. hatten å holländsk väderkvarn vrides runt.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

× dræjstol

drǽjsta̲l -en -a -ana

på marken stående kåna med vindspel (drǽjspe̲l) varmed en mölla (eller kåtten i en holländsk mölla) vrides runt.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

drev

Drev = Upprev av trossar, begagnas att täta båten med.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz. 1932.

drev

drev, -´ad

består av gammal hampa och tjära och användes att täta båtar med.

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

drev;

dro̱v, ´-ld s.

i dissling

kə̣ẃ̱ln har tö́ft

dró̱vld;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

drev

Dren =

Tjärai uppsren oa är-
daro dj.. Besagnas ale stop
på löcksar med ~

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

×

dreva
s.

drè̲va, -an

ett hjul i en väderkvarn.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

+ dreva
s.

b.f. drèvan

ett horisontalt kugghjul av trä ~~järn~~
som sitter överst på långjärnet i en
stabbamölla.

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1949

+ drevkylva

dre̱vʃʒø̱la, -n -or

klubba anv. då springorna mellan däcksplanken fyllas med drev ?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dre̱k, -'en. s.

drick s.

'dryck'

e̱n dre̱k va̱n

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

jmf. Lugg. Allerum

dricka s.

²drek̲a, – l. s.

'dricka, vogdricka'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. [illegible] Lugg. Allerum

dricka
v.

drecka

drecka kaffe

1964:47

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

dricka :
˘ ¯

la dom drìk̲a, di som víl̲ !

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I.Ingers 1950.

dricka

drèḵa, draḵ,
drὼḵed

dreḵa bróṉ; di draḵ bróṉ

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

dricka v.

dre²k̠a, drak̠, dru²k̠ad. v.

'dricka'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Vell. Lugg. Bruun

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

drėk̯a v., cl. drèk̲a, drak̲, pl. = drok̲ǝn, drok̲ǝd

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dricka

drèk̲a, drak̲, dròk̲ed

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

dricka;

drèk̲a, -´or pl. drèk̲a,
drak̲ pl. drø̀k̲e,
drø̀k̲ed v.

da i̲ drø̀k̲e lig fjǿ̲v,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

dricka vb

drĕ^{2}k̲a, drak̲, drŭ^{2}k̲ed. v.

'dricka'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

Kv. Lugg. Viken

dricka

drèk̲a, drak̲, dròk̲ad

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

dricka II
v.

pret. pass. draks

sa ràgas dær a sa draks
dær tódia

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

dricka
v.

drìka, ´or, drak, pl. =,

dràked eller drèka, ´or,
resten som ovan

vi drák au krús

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

dri̦cka
v

pret. pl. drak̲

di drák̲ lit̲a a hada rò̲lit
ò̲

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I, Ingers 1953.

dricka II
v.

han ha ènte drωk̲ad
kàf̲e pa tváu̯ áu̯r.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dricka
v.

drìk̲a, drak̲, dròk̲ed

de va te a drìk̲a au̯
ét krú̲s àl̲e mán̲.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dricka
v.

drìka. -´or. drak. dråked
pl.=

drika vån

di sad a drak jǿga
han skola jòra se òrana íŋ
a drìka ~~i stùan~~ i stùan

Nr 4472.

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

dricka v.

drèḵa, dréḵor, draḵ, drø̀ḵed

de drekor kàfe he̱la dǿ̱en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

drèk̲a.

dæ̱r kan di sè̱da a drèk̲a
kàf̲e

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

dricka v.

²dre̠k̠a, drak̠, ²drūk̠ad. v.

'dricka'

sa̠d do̠ o ²drūk̠a

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Mell. Lugg. Fleninge

dricka
v.

drìka, ´or, pl. =, drak.
drɷ̀ked
fùlana drikor mǽ ván.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dricka
v.

drèk̲a, ´or, drak̲, pl. =
el. drìk̲a

di jèk̲ ɑ drák̲ aų rǿ̲red
vi drák̲ aų krú̲sed à̲li hǫ́p̲a

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

dr$\overset{2}{u}$k̲a, pret. pl. drucko

dricka vb

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

dricka vb

²drĕk̲a, drok̲ ²drŭk̲ad, v. drik̲a

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd B-by.

dricka
v.

drìk̲a

sup. drὼk̲ed

dai̯ kωn̲e drìk̲a foru̲ídan mo̲ód

PA

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

dricka
s.

dɹɛ̀k̠a -ad

(maltdɹyck)

de bœ́sta dɹɛ̀k̠ad

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

dricka s.

dr$\overset{2}{\text{e}}$ka, s. (svag-) dricka

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd

B-by.

dricka

v.

drecka

eda o drecka

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

dricka
s.

drecka , -ad

på åttemiddan bröjde du drecka
te me

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

dricka s. n.

drìk̲a, -d

'svagdricka'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

ˌdréka, v.

dreeka drèk̲a

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

dricka
s.

drìk̲a -ad

svagdricka

tvælna drìk̲ad ạu̯ ká̲rad

[illegible]n tọn̲a mæ drìk̲a

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

drìk̲a, –̀ -d eller –̀ -n

svagdricka

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

dricka s.

dre²k̲a, -d. s.n.

'svagdricka'

Luggude hd   № 521.

E. Bruhn 1929.   Nv. Lugg. Viken

drįcka
v.

drɛk̠a pret. drak̠, pt. =

ì stæ̀l̠ed va di ɛ̀gą a ånd
a drák̠ klok̠an ǵu̠e

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dricka
v.

drìk̲a, -ad

svagdricka

du har bà̲dad smé̲n i drìk̲ad!

= doppat smeden i drickat (i ett bryggeri)

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

drèk̠a, -d

dricka (sb.)

svagdricka

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

dricka
s.

drèk̲a -ad

o så får vi tvảllna dreckad på dreckatỏnnan

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

dricka s.n.

drèka, -d.

'svagdricka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dricka-ankare

drìk̠aǽŋkar , -ad,

yngre drìk̠aáŋkar .

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1950.

dricka-ankare

drɛ̀k̲aóŋkarɐ, -ɐd

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

drickablandning

dre²k̲ablòn̲ɛŋ, -en. s.

'svagdricka och mjölk blandat samman'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

mell. Lugg. Flenninge

drickablandning;

drèk̲ablón̲eŋ, -en s.

en blandning av svag-
dricka och mjõlk;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

+ drickablandning

drèk̲ablœ́n̲iŋ, -en

blandning av mjölk
och svagdricka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

drickablandning:

drìk̲abló̲neŋ, -en s.

en blandning av mjǒlk o. svagdricka.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

dricka blandning

drìk̲ablán̲ɛŋ -en

blandning av kall mjölk &
dricka. anv. som måltidsdryck
Senare leden rspr. påv. - den
genuina formen torde varit -blon̲ɛŋ

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ˣdrickablanding s.

drèk̲ablá̲ŋŋ, -en
-a-

glø̀t̲ana fek ál̲ti drèk̲ablá̲ŋŋ

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

drickablandning

drìk̲ablón̲ig, -an

blandning av kall mjölk i
dricka, anv. som måltidsdryck

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

drìk̲ablán̲iŋ ˣdrickablandning

dryck av svagdricka och mjölk

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1945

drickablandning

dr^{2}e̠kablò̠ŋ, -en. s.

'blandning av svag'dricka och mjölk'

hon kuna få leta dr^{2}e̠kablò̠ŋ i se

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

Drickablandning

drìk̠ablón̠rz -en

blandning av kallmjölk och dricka

spè̠gasil̠ a pantóf̠lor a
drìk̠ablón̠rz

J: till frukost

el. drèk̠ablón̠rz

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

drickablandning

drɛ̀k̠ablón̠ɛʒ -en

blandning av kallt dricka och mjölk

hœr̠a i hà̠ga, de mɛ́ʒ̠s jà nœ
jà kom dí̠d en gœʒ̠, di áu̯d àl̠a
drɛ̀k̠ablón̠ɛʒ au̯ ɛ́t̠ fá̠d mœ vœ̠́ns
é̠n ʃé̠.

P. H.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

×drickaflaska s.

drèk̲afláska, -n; drèk̲afláskor,

-na

ta mæ da drèk̲aflóskan ú̲d

i vájen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

dricka-kar

s.

drickakar -ed drìk̲aká̲r

o ricka på tapperocken så de kan ringa nör i drickakared ---

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

drickahus

dreckahus. -ed

Mor, Johan ha slad itu de gula dreckahused . 1963:68

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

drickakrus

dri'ckakrus, n.

lerkrus varur svagdricka dricks

s. 30

Nr 8658 Kvistofta Luggude hd
Axel Persson 1957 EXC.

drickakrus

drὲk̲akrú̱s, -ed

lerkrus. stående på stugubordet. fyllt med svagdricka, varur husets folk kunde dricka.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ˣdrickakrus s.n.

drèkakrús, -ed, =, -en

hon vælte nør drèkakrúsed

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

drickakrus

drɛ̀ḵakrʉ̱́s -ed

krus stående på bordet varur man gemensamt drack dricka.

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

drickakrus s.

drēkakrūs, -ed, -krus, -en. s.

'krus för svag dricka'

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

Vo. Lugg. Viken

drickakrus

drɛ̀k̲akrú̲s -ed

krus stående inne i stugan hela dagen där vem som ville gick och drack dricka

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

driçkakrus
s.

drìk̠akrṵ́s, -ed

drìk̠akrṵ́sed de stώ̱ iʒ̱e
pa bώ̱red for jǽmt, dǽ̱
æt̠a dǽ̱. (krus med svagdriçka)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd N.O.
I. Ingers 1955.

drickalägel

s.

drìk̲alǽj̲el -en

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

drickande
s.

drìk̲ane -ed

handlingen att dricka

è̲daned a drìk̲aned

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

dri̦ckatunna

drɛ̀k̲atø̍n̲a -an -or
-orna

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

drickatunna
s-

drèkatóna -an

o så får vi tvållna dreckad på
dreckatonnan...

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

drìk̲asý̲va .   dricksupa

svagdrickssoppa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

×dricksupa

drèk̲a sýva, – n

svagdrickssoppa

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Vìktor Welander 1939.

× drickesbulle

dricksbulle af lera
(rund lerskål)
jfr bolle.

Våsby sn

Lugg. Våsby, Lerle. Bouppt. 1829.

Nr 6027. Erik Bruhn.

drickspeng

drìk̲espǽŋ̲ pl. -a

di ffe̲na màŋa drìk̲espǽŋ̲a

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

drickspeng

drìk̲aspǽŋ̲ pl. -a

ha du ènta ga̲d hà̲nom
non̲a drìk̲aspǽŋ̲a?

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

drickspeng

drìk̲espǽŋ̲, pl. -a

en krò̲nas pǽŋ̲ i drìk̲espæŋ̲a

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

dre̲yt, -´en. s. drift

'drift'

ga̲u pa̲u dre̲yt

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

d̂rift s

dröft 'löskerkarl'

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

drift

drɵ̠ft

po drɵ̠́ft = kringströvande, t. ex.
om hankatt.

Nr 3453 Ottarp, Luggude hd

Gunnar Persson 1938

drö̀fta ˣdriftā

vandra omkring, strȳka

omkring

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

×drifta v.

drǫ̀vta, -r, =, -d

'stryka omkring'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

× drifta ob

dr$\overset{2}{ø}$ta, v. driva omkring, gå och slå dank.

han dr$\overset{2}{ø}$ta omkéŋ som en dr$\overset{2}{ø}$ta-kàt

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bg.

× driftahund

drǫ̊vtahùn, -en, -huna, -na. s.

'drivande hund'

№ 520.

Luggude hd

mell. Lugg. Flenninge

E. Bruhn 1929.

drifthund s.

dr²ẹ̄yta hū̀ṉ, -en, -hūṉa, -na. s.

'drivande, herrelös hund'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Malm. Lugg. Allerum

driftlund s.

dreigtahœ̀n, -œn, -hœna, -na. s.

'drivande [herrelös] hund.'

Luggude hd № 521.

E. Bruhn 1929. Ko. Lugg. Viken

driftkatt s.

dr²ĕ̱ŋtakàt, -en, -kat̲a, -na. s.

'drivande, kringstrykande katt'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell.-Lugg. Allerum

driftkatt s.

dr²ẹytakàt, -en, -kata, -na. s.

'drivande katt'

Luggude hd № 521.

E.Bruhn 1929. Leo. Lungg. Viken

driftkatt, s.

dröftakatt dr̲ö̀ftakát̲

= katt utan hem

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

driftkatt, s.

dròftakát, -en, -a

Läs: dr̀öftakát

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

drǫ̀ftakaṯ ˣˌdråftakatt̄ (?)

ˋhusvill katt̄

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

ˣdriftakatt s.

drō̲vtakàt, -e̲n, -kata̲, -na s.

'drivande katt'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929. Mell. Lugg. Flenninge

drift(a)katt

drä̀ftakát̲

Nr 4460. Höganäs, Luggude hd

1947. Benson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× driftkatt s.

dr$\overset{2}{\text{ǫ}}$ftakàt̠, s. kring̊ drivande kat

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd B-bg.

driftakatt

drò̱ftakȧṯ pl. -a

kringströvande, moderlös katt.

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

drilla

drìl̲/a, -ar, -a

med årder köra upp fåror till potatis

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

drillplog
s.

drilplɑ̱́

Slag av plog; började på 1860-talet användas och endast till potatis.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

driláu̯r, -əd

drillåder

åder med två handtag

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

dristig, adj.

dristi, t, -a

dristig, modig, tilltagsen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

driva v.

driva

i uttr. "driva orter"
'öppna nya brytningsställen'
i gruva

1889:11

(gruvt.)

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd
Aug. Lantz 1933. Exc.

driva v.

driva

i uttr. "driva gånga"
'öppna sidogångar
i gruva'
(gruvt.) 1889:11

Nr 5286 Höganäs, Luggude **hd**

Aug. Lantz 1933. Exc.

dri̊²va, drev, dre̊²vad. v. driva vb

'driva'

№ 492.

Luggude hd

mell. Lugg. Allerum

E.Bruhn 1928.

driva

drì̲va . dre̲v. drè̲ved

1. tr. 2. intr.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

driva, v.

Driver mä garn = Har garnen fast i båten och driver om-kring på sjön.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

driva, v.

Drîver au =
går ur, drïver ur
kurten a

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

driva

drì̱va, -or, dre̱v, drè̱ved

han hade drè̱ved dí̱d om jù̱latí̱d

(om en fargalt som gick från V. Ramlösa till Mariakyrkan i Hbg)

jú̱led som dre̱v

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

düva
v.
Drìva baudom ë

Tälə sprìngərnə

mellan barən e

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

driva

Driva bauden=
Tǟta den med drev
som slås in i sprin-
garna.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

driva:

Driva mä garnen = Ha garnens ena ända fast i båten och förflytta sig omkring.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

drì̱va, drí̱ver   driva

rú̱lan drí̱var (blommar);
jǿ̱rən drí̱var, ɧǿ̱an drí̱var (om tjäl- och islossning)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva, vb.

driva, drev, dreved

driva
1. driva med vind
eller ström

2 fylla öppningarna
mellan (fartygs-)
bord eller däcks-
plankor med drev

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr$\overset{2}{\underline{a}}$vɵr, s. pl. drivor

driva s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-by.

driva s.

drę̠̀va, -n; drę̠̀vor, -na

'driva av snö, sand etc.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

driva v.

drì̱va, drí̱var, dre̱v, drè̱vad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

driva

drì̲va. -́or. dre̲v. dre̲vad

han dre̲v i lán̲ pa kústan

Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

driva
v.

drì̱va, dre̱v, drè̱vad

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

driva
v.

drìva, drev, drèved

drìva mæ nån (i vanlig bet.)

dandǽra smalǽnigan sad æ drév lita mæ parànorsen.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva s.

drìj̱a, -n; drìj̱or, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

driva v.

drì̱va, drí̱var, dré̱v, drè̱vad

i förb. driva nǿ̱r
'slå ner' (t.ex. en påle etc.)

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dr$\overset{2}{\underline{a}}$ɑa, s. driva

driva s.

dæ̲r la̲u a̲n stu̲r dr$\overset{2}{\underline{a}}$ɑa fɑ̲r hu̲sed

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

b-bg.

dre̠v, pret. drev.   driva vb

ha̠n dre̠v ma fo̠²ra ha

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.   B-by.

driva vb

dr$\overset{2}{i}$va, v. driva

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

driva
s.

drø̱va l. snydrǿ̱va s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

driva I

drì̱va , dre̱v , drè̱ved

jfr II

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

driva II

drya v. drø impf., drø̂d part.
ex. gɑu o drỳa gå och driva men
driva en fjord heter driva.

dæn stɑ̀re hórken gaur hèma o
dýor inú!

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

driva-av

Driver áu =
Går ur kursen –

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

driva av

Driver av:

Ström eller flod driver båten ur sin kurs —

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A. B. Lantz 1932.

№ 1154.

drì̱va iŋ́ drīva in

framdriva, tugga in (orter)

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

driva upp

dri̱va ó̱p, dre̱v, dre̱ved

odla upp

sí̱n ble de dre̱ved ó̱p

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1955.

drivgods

Drivgoss = drivgoss

Flytands delar av lau̅ sam gåu̅ förlorad e

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

drivnårding, s.

drìvenǽrʒʒ, -en, -ar

drivnå̋rding

om ˣnårding, som driver i sjön.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dro²pa, –, –d. v.

droppa v.

'droppa'

da dro²par lat mæ´

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropp.

droppbräda

dròpbrǽda -an

på kant ställd bräda vid nedre kanten av gavelröste av trä.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

droppbräda

dròpbrǽda, -an

Snedställd bräda vid nedre kanten av ett gavelröste av trä.

dáį som sédor på gávlanā[x] kala vi för "dròpbrǽda".

x) yngre uttal.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

dropp(e) s.

drop, -´en; -`a, -`ana

àv.: dròpe

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

dr$\overset{1}{\underline{o}}$p, –an, dr$\overset{2}{\underline{o}}$pa, –na. s. droppe

'droppe'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. kropp.

draplɩ s.

droppe

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

droppbräda

dròp̠brǽ̠da, -an

snedställd bräda som kantar nedre delen av gavelröstet.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

droppsill

dræpsil, -en, -er

den största sillen, som faller av närdingarna, då de dras upp i båten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

droppvatten s. n.

droppvann

'takdropp'

(Höganäs: tagdropp, tagvann)

Bjuv 1889:43

Nr 5286 ~~Höganäs~~, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

drulleförsäkring

drùl̲eforsǿ̱kriŋ

(nytt ord) = ansvarighetsförsäkring slang;

Obs. Det långivande språkets

ʉ gāärna > ɯ i målet.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drummel

dram̲el s. sing.
drám̲la s. plur.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

drunkna

drɷ̀k̠na -a -ad.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

drònta - a - ad ×druntā

sőla

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

dreck, s. dryck

dryck s.

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

dryfta
v.

dröfta, pass. -as

omskaka, om sädeskorn och gryn som befrias från agnar.

SS

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

x dryftetråg

dröftatru

trätråg, urhålkat av ett enda trästycke, för omskakning av sädeskorn el. gryn. Jfr v. dryfta

55

Nr 19172 Bjuv Luggud hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

× dryftetråg

dröftetråg

Välluv sn

Lugg. Ekeberga Bouppt. 1832

Nr 6026. Erik Bruhn.

Dryftetråg

drö̱̀ftatrú̱ -ed

ett långt och rundt (= ovalt)
tråg för rengöring af säd & frö.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

× dryftetråg

dröftatråg

Senare leden repr.-form;
tråg heter i målet trå.
J-s.

Brunnby sn

Lugg. Smedstorp Bouppt. 1800

Nr 6020. Erik Bruhn.

drygg

a.

n. dröjt

y

De va dröjt o gå te Ryd o omigen te Bölsagra. 1958:38.

Ryd; men genuint: Ry. Anm. ud etc.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

dryg adj.

drøj, -t; -à

de e dróјt o. tá̠ a̠u

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

drygg

drøj̲ n. drøjt

de e rǿt̲ sa drǿjt lì̲a vál̲

Nr 4528 Halmstad, Lyggude hd
Ingemar Ingers 1948.

dryg 1

dröj̱ a.

dröjt n.

drö̀j̱a pl.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

dro̱j, -t, -²dro̱ja. adj. dryg a.

'dryg'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

dro̱g, -t, -dro̱²ga. adj.

dryg a.

'drygg'.

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropp

drọj, -t, ^{2}drọja. adj. dryg a.

'drygt' även stor

t.ex:

hon e drọj i bålan

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Luu. Lugg. Kropp.

drygg
a.

drøj, n. drøjt

dé tøkor ja skωla va drøjt

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dryg, a.

drøj

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

drygg
a.

drøj, n. drøjt

de e bàra sæ jæ̀kra drǿjt æ fæ légt -ad.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

drǫj, t, dr²ǫja. adj. dryg

'dryg'

de va dr²ǫja t²ima

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Mell. Lugg. Flenninge

dygg

a.

dɩɵ'j n. dɩɵjt

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dryg

drøj, drøjt

de e dǻbelt sa drǿjt a
hœ̀ga-d som a stàka-d

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

drω̠ʒ, -t, dr²ω̠ʒa. adj. dryg

'dryg, långvarig, stor'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mell. Lugg. Allerum

dryg, a.

drø̲

332 b Brunnby, Luggude hd
Erik Bruhn 1918

dryg

drɵj neutr. drɵjt

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

draj

dryg

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

dryg
a.

dɹøj' n. dɹøjt

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dryg

drøg adj.

Ottarp m. fl.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dryga

drøʒa v.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

×dråsa vb

drø̊²so, v. gå, sakta, vara sen färdig

han gaur o drø̊²sar

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. B-leg.

dråsa
v.

pres. part. drỏsane

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

dråse s.

^{2}drøse, -n, drøsa, -na. s.

'hög av tröskad säd'

^{2}drøsana e ^{2}stora i aur

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Mell. Lugg. Fleninge

drǫ̀sa, -n × dråse

hög av ṭröskad säd

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

dråse s.

se dröse.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dråse s.

drø̠̀sa, -n; drø̠̀sa, -na

'hög, hop av säd o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

drâse s.

$\overset{2}{\text{drǿsa}}$, -a, drǿsa, -na. s.

'hög av säd'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Jucu. Lugg. Allerum

drål s.

dr²ø̨̱se, -n, drø̨̱sa, -na. s.

'hö, bunke av säd'

Luggude hd

№ 521.

E.Bruhn 1929.

Vo. Lugg. Viken

dråse s.

drø̱²sa, s. sädeshög

da̲ la̲²a a̲m drø̱²sa a̲ ve̲²la pa̲ la̲´tad,

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-bg.

× dråse

drø̀se -en

hög av tröskad säd.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

×dråse s.

dr$\overset{2}{\underline{\text{ø}}}$se, s. en som drar benen efter sig

ha̲n e̲ e̲n dr$\overset{2}{\underline{\text{ø}}}$se

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

drø̲sla, -, -d. v.   ˣdråsla v.

'sägas om säden då den är mogen och faller lätt ur axen'

sæ̲en drø̲slar i au̲r

Luggude hd   № 492.

E.Bruhn 1928. Insaml. Lugg. Allerum

×dråsla ob

dr²ø̊sla, -, -d. v.

s¹œen dr²ø̊slar = 'kärnan har lätt för att falla av'

Luggude hd

№ 520.

E.Bruhn 1929.

Mell. Lugg. Fleninge

ˣdråsla vb

2
drø̲sla, -, -d. v.

'folla', sägas företrä-
desvis om säden då
kärnan lätt faller
av: sæ̲en drø̲slar.

Luggude hd
№ 521.

E.Bruhn 1929. Kv. Lugg. Viken

drägg

Drägg = Ankarstång med fyra krokar på, begagnas att draga sig med. samt draga garnen a

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

×drăgg, s.

Drägg = Stång med klor, användes som lilla ankare.

Jfr dragg, s.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

dræjl

. dräll

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

× drälla
v.

pret. draḻ

ramlade, fo^{2}ll.

bà̲ra hǽsten han vànda sa
om, sa draḻ han áu̯.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drälla
v.

dræ̀l̲a, dral̲, dròl̲ad

1. falla ned.

2. dræl̲a i tw̲é, falla i sönder.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

drälla

dræla. dral. dròled

1. falla ned.

2. dræla itú. falla isönder.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

dr$\overset{2}{æ}$ma, dr$\overset{2}{æ}$mde, dræmt. v. drămma

'sla̐ti'

han dr$\overset{2}{æ}$mde na pæ h$\overset{2}{ø}$dal

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

drämma v.

dræ̀ma, dræ̀mda, dræmt. v.

'slå till'

hon dræmde te' na mæ sålʒåran

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. mell. Lugg. - Allerum

drämma v.

drǽm̱a, drǽm̱ar, drǽmda, drœmt

vanl. i förb. drœma té̱

'drämma till'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dræ̀m̲a té̲ ⁺dra̋mma till

slå till

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

drăng

dræŋ -´en -ˋa -ˋana

bὼn̲apáu̯gana æ dræ̀ŋ̲ana

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

drä̃ng

dræʒ -́en -̀a -̀ana

dœ̱r stɷ̱ drœ̀ʒana œ kraḵa sté̱n

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

drăng

dræŋ ´en ̀a ̀ana

-- men dræ̀ŋana di fek lita
í dom (= i sig)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

dräng

dræŋ̱ m. -a

de frḵ va brá̱ dræŋ̱a ;
æ̱̀la frḵ han sǽ̱l gáu̯
om hoveridrängar vid Svedberga gård;
han sǽ̱l = arrendebonden.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

drãng II

de̱' feḵ vi̱' dræ̀ẕa mǽ̱

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dräng

dræŋ m. ˋ-a

vi hade bæda tváu̯ a tre
dræ̀ŋa dæ hèma

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

dräng

dræʒ, -´en, -`a, -`ana

tál drèʒa æ tál par hæ̀sta

sa áud jü àla drèʒana i ʃjȯ́ked H. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd J. H.

I. Ingers 1948

drăng II

hœr va en drœ́ʒ hœr, som
heṯa jø̀sta

J. H.
Pilshult

Nr 4513 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

dräng

dræʒ̠, ´-en, `-a, `-ana

vi va fì̠ra dræ̀ʒ̠a

dræ̀ʒ̠ana va u̠da æ plö̀jda

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

dräng II

mæn drœ̀ʒ̲ana re̲ forbí̲

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I.Ingers 1962

dräng s.

dræŋ, ´-en, `-a, `-ana

– 'tjänstedräng'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dräng s.

dræŋ, ´-en, ²dræŋa, -na. s.

'dräng'

Luggude hd

№ 520.

E.Bruhn 1929.

Ueu. Lugg. Fleninge

dräng
s.

dræg, -´en, -`a. -`ana

han fek betált for han hade
slæ̀ed pa dræ̀gana

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräŋ:

ja̲ hǿn̲ har lé̲gt ma vau̯ra
drä̀ŋ̲a hè̲la dan lä̀ŋ̲a jú̲l
(Rad ur en vänelsång) B. P.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dräng

dræŋ ˊen ˋa ˋana

han holt bæ̰de pi̱ga æ drǽg
ve gárren
(nämnl. för att göra dagsverken).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drăŋ

dræŋ, ´en. `a, `ana

ìŋalsa drǽŋ

Ŏrby, Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dræŋ̱ pl. –̀a

di fje̱nta dræ̀ŋ̱a va dré̱ga

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dräng

drœŋ̲, -́en, -̀a, -̀ana

manlig tjänare

han pœt̲a drœ́ŋ̲en ikvél̲

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

dräng

dræŋ̲, -´en, -̀a, -̀ana

(manlig tjenare i jordbruk)

dræ̀ŋ̲ana di borja svàrja: „vi e fø̀sta hǿ̲r for kóst a lǿ̲n."

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

drœʒ, -en, drœʒa, -na. s. drãng s.

'drõng'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

dräng s.

dræŋ, -en; -à, -àna

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dräng

dræŋ s. sing.
dræŋa s. plur.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dräng

dræŋ pl. -̀a

manlig tjenare

han ʃɩka sina drǽŋa híd a

ploka rǿr -ad.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dränghus s.

dr²æ̊ŋahu̱s, -əd, -hu̱s, -ən. s.

'drängkammare'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Ncu. Lugg. Allerum

dränghus s.

^{2}dræŋahū̀s, -əd, -hūs, -en. s.

'drängkammare' ofta avbalkning i häststallet]

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Nv. Lugg. Fleninge

dränghus s.

²dräŋ-ahu̱s, -ad, -hu̱s, -en. s.

'drängkammare'

[inrymt i häststallet]

Luggude hd №. 521.

E. Bruhn 1929. Sko. Lugg. Viken

dränghus s.n.

dràŋ-ahús, -ed

'drängstuga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

drängkammare

dræŋkám̲ara

han skɑl̲a lìg̲a u̲da i en fɑ̀kti, kól̲or dræŋkám̲ara.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drängkammare s.

dræŋkám̲ara̦, -ŋ̦;

tǿ̲sen lau̯ i dræŋkám̲aren om

mà̲rnen

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd. Sk. Erik Bruhn 1934.

drängkammare

dræŋkám̲are, -en. pl.

dræŋkámra, -ana

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

drängkammare

dræŋkám̲are, -en

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

drängkammare

drœŋkám̱ara pl. -kámra

sóṉa fi̱na drœŋkámra hà̱de
dai̯ fá̱r (ironiskt)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

drängkammare s.

dràŋkám̱ara, -n; dràŋkámra,
-na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

drängskåp

drǣŋ·oskåv, -ed -skåv, -en. s.

väggskåp i drängkammaren, målat i allmogefärger, i vilket drängen förvarade diverse små tillhörigheter.

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. Ico. Lugg. Viken

ˣ"drängskåp s. u.

dræ̀ŋ̱aská̠v, -ed; =, -en

'mindre skåp (ofta vackert målat) som ägdes av drängen, och vari smärre saker förvarades (hängdes på väggen i drängkammaren)'.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd. Sk. Erik Bruhn 1934.

dräng(a)skåp

drèŋ̠aská̠v -ed, pl. =, -en

litet skåp hängande på väggen.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

$\overset{2}{\text{dr}}$æ̲pa, v. drō̆pa

drăpa vb

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

×drått

drått, -en

„liten gödselbunke på kreatursbetet”.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

ˣdrätta v.

drå̠̀ṭa, drǻ̠ṭer, dra̠ṭ, drå̠̀ṭed

'falla'

han dráṭ på å̠̀nen (ãndan)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drảtta

dræ̀t̲a. drat̲, dràt̲ad

falla.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

*drätta

dræt̲a v. = falla

drot̲ed

pret. drat̲

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

drătteduk

drătteduk

Jonstorps sn

Lugg. Görslöv Bouppt. 1790

Nr 6022. Erik Bruhn.

ˣdrõbel;

drò̱vel, -len s.

drò̱vla, -na;

hudflikar på halsen
hos får, getter o. svin;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

ˣdrõblasvin,

drò̲vlasví̲n, -en s.

svin med hudflikar på halsen;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

dröm

drøm, -en, -a, -ena, s. dröm

han jøre ed i drømen

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby Luggude hd

drömma

drøm̲a, dr^{2}ø̊mde, drøm̲t, v. drömma

han̲ ga̲ur o drǿm̲ar

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bg.

drömma, v.

drø̀m̲a, inf.

pres. drǿm̲ər; drø̀m̲a, drø̀m̲an, drø̀m̲a

impr. sg. drøm̲

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

drömma, v.

pres. sg. drǿm̲ar
" pl. drø̀m̲a, drø̀m̲an, drø̀m̲a

impér. drøm̲, drø̀m̲an

332 b Brunnby, Luggude hd
Erik Bruhn 1918

dróna
v.

drøna } drønte, drønt
drønja } låta höra (ett slag), kvävt råmande

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

drõna vb

²drǫ̱nda. v. pret.

'stönade'

[endast denna form hörd av upptecknaren]

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

mell. Lugg. Fleninge

×'dröna v.

dröna

'råma sakta'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd
Carl Sellberg 1890-t. Exc.

ˣdrǒna vb

²drø̲na, –, –d. v.

'vara lat, dra benen efter sig'

han̲ ga̲un dar̲ o ²drø̲nar

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. [illegible]. Lugg. Allerum

·dröna v.

drǫ̀̄na, -r, =, -d

'arbeta sakta, gå och icke göra ngt etc'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

drõnare s.

2
drǫ̱nare, -n, drǫ̱nare, drǫ̱narna. s

'drönare'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Allerum

drõnare s.

drǫ̱̀nare, -n; drǫ̱̀nare, drǫ̱̀narna

da e en rẹ̀di drǫ̱̀nare

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

ˣdrö̆nja v.

drø̱̀nja, drǿ̱njar, drø̱̀nda, drø̱nt

'råma (sakta och) dovt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

ˣdrõnja;

drø̀n̠ja, -´or, drø̀n̠de,

drønt v.

"brumma" om kor

kə̣ɔ̠ln drǿn̠jor.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

ˣdrŏnjȧ v.

drŏnjȧ 'råma sakta och lågt'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd
Carl Sellberg 1890-t. Exc.

ˣdrȏnja

drø̱nja, v., drø̱nde = råma.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

× drŏnta
v.

drŏnta. pres. -ar
„gå smått bakefter".

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd
Hildur Petersson 1938 Exc.

(subst.)

x drönta
s.

drǿnta -n -ar
〃 〃

söligt, sen färdigt
från timmar

de da agn redi drønta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

(verb)

× drònta
v.

drø̀nta, -, -d

gå och söla

drønta au

komma av.

dær gaur han o drøntav:

då går han och sölar.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

×drŏnta

drønta s. f. = sjåpig, slarvig konna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

ˣ'dröntenōt s. u.

drø̀ntenø̣̄d, -ed, =, -en

»en fa̋ tu mãnniska»

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

×drôntet

drónted

sen. långsam

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

ˣdrȍntet adj.

drönted

'lat, trög, senfär-dig'

51:16

Nr 5409 Kågeröd, Luggude hd
G Sjöholm 1890-t. Exc.

× dröntet

drønted, –, -a

sålig, oensfärdig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ˣdrõp s.

drø̨v, -énd. s.

i uttr: tūga drǿ̨v = idissla

Luggude hd

№ 520.

E.Bruhn 1929.

Mell. Lugg. Fleninge

drɑ̱v-éd ˣ,dräjs

den idisslade födan

na̱ tà̱vad drɑ̱́ved = inte kunna idissla

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

ˣdröp s.n.

drø̱v, -ed

'det som idisslas'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

× drö͂p

drǫ̱v, ´– əd
drɑ̱́v

den idisslade födan ²

tɑ̱̀va drǫ̱́vəd (om ko, som slutar idissla);
tug̱a drɑ̱́v (idissla)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

ˣdröp s.

drǫ́v, -ad

i uttr. tāva drǫ́vad

'tappa förmågan att idissla'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

× dröpel

drǫ̀val, -en

äv. drǫ̀bal, pl. drǫ̀bla 1) tungspene
2) utväxt på haken på gris
l. får

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

dröpel s.

drǫ̀vel, -n; drǫ̀vla, -na

'tungspene', "dryppil".

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

ˣdrö²pel s.

dr²ø̱vel, -n, drø̱vla, -na. s.

'tungspene'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

ˣdröpel s.

drǫ̀vel, -en; drǫ̀vla, -na

'tungspene'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dr$\overset{2}{\text{ø}}$val, -$\overset{2}{\text{n}}$, s. tungspene ×drö̆pel s.

han va sv$\overset{2}{\text{ū}}$len pau dr$\overset{2}{\text{ø}}$valn

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bg.

dröpel, dröplar

drø̱̀vel, s., pl. drø̱̀vla = tungspene.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dr²ǫ̆vja, v. idissla

ˣdrö̃pja vb

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-berg

× dröplagris

drǫ̲̀vlagrí̲s, – ən

gris med utväxt ("×drö-
pel") på käken

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1940.

dr ɑ̱̀ v ja drŏ̋ppja

idissla

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

ˣdrös s.

drø̠s, -en; ˋ-a, ˋ-ana

'sakt färdig (mans)person'.

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

*drŏs, s.

drø̱s, -én; -à, -àna

'senfärdig person'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

(subst.)

× dro̓sa
s.

drøs̱a, -n, -ar

söligt, senfärdigt fruntimmer

de ajn re̱di drøs̱a

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

×
drō̆sa
s.

drō̆sa, fem.

läs dró̱sa

långsam person

Nr 4360 Allerum, Luggude hd
Ebba Grähs 1946

× drósa
v.

drø̲̀sa -ar -a -ad

dråsa, spillas (om korn etc.), falla koptals.

... sǽ̲en drø̲sar né̲r ⁺⁾ i kvá̲rnan

⁺⁾ yngre för nø̲r.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

drø̨̱^{2}sa, -, -d. v

ˣdrŏsa vb

'vara senfärdig'

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

× drósa
v.

drὼ̲sa -a -ad

arbeta långsamt

Nr 4360 Allerum, Luggude hd
Ebba Grähs 1946

(verb)

× drösa
v.

drøsa, –, -d

söla

dær gaur han a drøsar
a blajr alri færi (färdig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

drösa v.

drösa
'drälla, falla ymnigt'

4415:2 —

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

× drŏse;

drø̀sl, -ln s.

-̀a, -na;

sä̆deshö̆g;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

ˣ dros̃e ;

drǫ̱̀sk , – ln s.

–̀ a , – na ;

sãdeshõg ;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

ˣdröse s.

drø̱̀se, -n; drø̱̀sa, -na

'hög av säd'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1954

× drösel
a.

drøs̱ed, – ;a

sölig, senfärdig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

×'drö̊set adj.

drö̃sed

'senfärdig, tafatt'

51:15

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd
Fritz Valentin 1895. Exc.

drǿ̨s̱ hà̱s̨, -en. s. ˣdröshas s.

'senfärdig person'
(skällsord)

Luggude hd № 492

E. Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

x dro̊shas

drøshaus, -en, -a
senfärdig person
(som aldrig blir färdig)
han e ajn redi drøshaus

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

*dróshas as s.

drò̜shá̜s, -en; -a, -ana
'saktfärdig person'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drỏsig

drỏsed

långsam

Nr 4360 Allerum, Luggude hd
Ebba Grähs 1946

+ drôsla
v.

pres. drôslar

sôlar, spiller hd

Kb 1956:28.

Nr 6551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

drò̱sla   +,drösla

strö, spilla

sæ̱n drò̱slar = kornen faller av.

kát̲en ga̱u̯r hara dro̱slar = det är långt mellanrum mellan hällingarna.

da dysse : ösa, strö

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

ˣdrösla

drø̀sla

= falla av (om säd)

Nr 3727 Kropp, Luggude hd

Bo Magnusson 1938.

Kropp

ˣdrösla v

drø̲̀sla, -r, =, -d

'om säd som lätt faller ur axen'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

ˣdrösla av

= gå hem v. Svanshall, Jonstorps sn, Luggude hd, Mhs L.

dr¹ˣø̆s̱la aų hím̱

= begiva sig iväg hem.

J. Quiding 1946.

×drösla

drǫ̱̀sl/a, -ar, -a

falla av rikligt

sœ̱́n drǫ̱̀slar (kärnan faller ur)

pi̱lən drǫ̱̀slar (fåller ymnigt med blad)

à̱ta de, så ants sœ̱́n drǫ̱̀slar far

mé̱d [kärnarna få inte hänga på vagnkäpparna]

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

× drösla
v.

dr̀ǿ̠sla, -, -d

è̠blen ~ nǿ̠r

falla kopstals

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

+drŏsla, v.

drø̱̀sla, -r, =, -d

'falla lätt ur sädesaxet'

rú̱an drø̱̀slar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

× drösling

drø̱slɛ̨ŋ, -en, -a
latt kortvarig regnskur

de blai̯ ba̱ra* ajn
li̱den drø̱̀slɛ̨ŋ.

(* endast)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

d r ǫ̀ s̠ a

×,drö̋ssa

sö̋la

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

×drǻssa

drǿs̱a s. f. = slarvig, sjåpig kvinna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890 t.

×drŏsla

drǿ̨sla s. f. = slarvig, sjåpig kvinna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

ˣ drõt̄t̄a;

drø̣̀t̲a, -̀at, -̀a, -̀ adv.

i förb. drø̣t̲a éŋ:

han drø̣t̲a éŋ i st̄ù̲an:

han lomāde in i stugan;

№ 3079. V. Vram

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

+ dröva
v.

drò̲va -ar -a -ad

blomma (om råg)

rú̲an drò̲var nèstan ál̲ti fò̲ra
més̲amar.

om de blǽ̲sor mé̲d do rú̲an drò̲var,
so ble̲r dæn dòl̲i i fjæ̲rnan.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

du pron. 1.

du̲

du fék̲ en te sist

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

du 2.
dig pron.

de̲ (bet.)
da (obet.)
jak hon íx te dé̲ ?
da rǿr dā̍ ùta

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du

du

obj. de

for de går de nock bra, men for me!

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

du, pron.

obj./de el. da (beroende på bet. el. obet. ställning)

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

du
pron.

due

obj. de starkton.
de svagton.

ván de óm !

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

du. 3.

dig pron.

de̲ (bet.)

da (obet.)

han skrev jo te dé̲

da lègte mæ da nar du va

l̀e̲den.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

du

du̲

Obj. bet.

obet. de

ú̲d mæ de a gó̲d nætiz̲!

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

du

du̱

obj. de̱, svagton. da

ja̱ vel æ̀nta kɷ̱̀ga i lá̱ mæ dé̱

lǽ̱ŋa

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

du̠, pron.

du pr.

'du'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Kropp.

du
pron.

du̱, obj. de̱ bet.
da obet.

sǽṯ dú̱ da ijǽṉ
ha ènte hàu̯kan sá̱t de̱ nan
gaʒ̱ ta dé̱?

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

du pron.

de (obj. form)

'dig'

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

du, pron.

obj: de̲ , obet. da

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

du

du̲ pron.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

du (dig)

de pron., obj. form.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

× dua (?)
v.

dw̲a, —, -d

ligga och röra sig sakta, sakta upp och ned i sjöhävningen

hω̲n (=skutan) lau (:låg)
ω dw̲a sω næt̲ (:sakta, makt-ligt)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dūḇ, s. dubbe

dubbe s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

B-bg.

dubbel

dɷ́b̲el

neutr. di fau̧r jí̲ de dɷ́b̲la.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dubbel

dób̲el

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

dubbel

dób̲el, n. dób̲elt

sa kal̲ad dób̲elt bræ̲̀dehú̲s

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

dubbel

dώb̲al pl. dώb̲la

hær va dώb̲la lóft

ɔ: innertak med bräder över bjälkarna och underslag under bjälkarna.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

dubbel

dób̲el

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

dubbel

Dåbbelū halslag: Två gånger.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A. B. Lantz 1932.

№ 1154.

dubbel adj.

dób̠el

4310:4

Nr 5287 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

dubbel adj.

dóbelt (n.)

'dubbelt'

4310:16

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

dubbel

dób̲el

dób̲le, dób̲la, dób̲lare, dób̲last.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dubbelbräda

dób̲elbrǽ̲da -an -or -orna

(såsom vagnssäte)

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

duga
v.

pret. dudde (dùd̲a)

s. 6

Nr 8658 Kvistofta Luggude hd
Axel Persson 1957 EXC.

duga
v.

dù̲a, ´or, dùd̲e, dut̲

ál̲t nýt̲ de dùd̲e æ̀nte.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

duga

(inf. ej belagd)

pres. dú̲or, pl. =, pret. dùd̲e

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga, v.

dù̲a

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

duga
v.

pres. dú̲ɯoɑ

ja̲. al̲t mø̲̀jalit de dú̲ɯoɑ.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

d$\overset{2}{\underline{u}}a, d\overset{2}{u}\underline{d}a, du\underline{t}$. v. duga vb

'duga'

da d$\overset{\prime}{\underline{u}}$ar $\overset{2}{\underline{e}}$nta i v$\underline{a}$ur t$\underline{i}$d

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Mell. Lugg. Fleninge

dù̱a duga

ˌda due

de du̱r vel̠ te de̱

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

dù̲a

dùd̲e

dut̲

duga v

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

duga

pres. dú̲or
pret. dùd̲a

de dú̲or nók̲ ènta
dekœ̲́r dú̲or minjé̲l ènta

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

duga
v.

pres. dúor

de dúor ènte a va pa
làdsían

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

duga
v.

dù̲a, dùd̲a, dut̲

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

duga

dà̲ga, dá̲ger, dà̲gde

da dá̲ger (dà̲gde) einte

hypersvecistisk form för dù̲a? ⎱

Jfr. Kullamålets dò̲a /

jfr du̲oa, dùd̲a hört av J-s

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

duga
v.

pres. dú̲or, pret. dùd̲a

va knù̲dorna tòr̲a, sa dùd̲a
dai̯ a ìlda mæ̰
dai̯ dùd̲a ènta te a gò̲ra.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

dua, dude, dut

pres. dúr duga

de dur ʒnte

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

duga II

dwa w

i uttrycket:

heda dwa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

d$\overset{2}{\underline{ω}}$a, v. duga

duga Ke

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by.

duga v.

dù̱a, dú̱or, dùḏa, duṯ

da dú̱or du ìnta té̱

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

du̲^{2}a, du̲^{2}da, dut̲. v. duga vb

'duga'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

mell. Lugg. kropp.

duga
v.

pres. dʉ̲́or, pret. dʉ̀d̲a,
sup. dʉt̲

Nr 4528 Halmstad, Lrggude hd
Ingemar Ingers 1948.

duga
v.

(inf. du̱ ?) pret. dùḏa

de dùḏa knáp̱t ta fø̱r

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

duga
" .

pres. du̲éor

jà vé̲d ènte om di du̲éor
té̲ ra̰̲d à̲nad
B.p.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

mlm

duga 8.

d$\overset{2}{\underline{u}}a, du\overset{2}{\underline{d}}$a du$\underline{t}$, duga

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

duga
v.

pres. dú̲or. pret. dù̲da
u. dùd̲a̲
han dú̲or ènta te rœd àr̲ad
œn en dőm̲ bò̲n̲a

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

duga

deu̱, v., deuḏe, deuṯ.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dug, s. dagg

dugg s.

da kom aen bra dug i gaen

№ 331.

E. Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

dugg

dωg̱

= grand, smula

di re̱v nǿ̱r vartènda dώg̱ mɑ̱́s

(mossa)

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dugg
s.

dωg̮, n.

i negerande uttryck.

dœr vòωgka ènta et dώg̮

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dugg
s.

dɷg̱

i uttr. ènte ot dɷ́g̱

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dugg

dɷg.

i uttr. ènta et dɷ́g

(= grand)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dugg s.

dūg, -´en. s.

'dagg'

når de e måled blar de rēgen dūg

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929. Jnen. lugg. Fleninge

dugg s.

dug, -en; -̀a, -̀ana

1. utan pl.: 'dagg'

2. med pl.: 'regnskvätt'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dugga, v.

Doggar = Smårägnar ~

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

dugga

Doggar =
Småägnar –

№ 1154. Pålsjö & Gravarna
Hälsingborgs landsf., Luggude hd

dugga v.

Roggar = Smårägnar –

№ 1421 Lerberget, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

doggregna

Doggrä^{2}gnar =
Smårägnar –

№ 1348 Viken, Luggude hd
A. B. Lantz 1932.

duk
s.

en dug

s. 49

Nr 8658 Kvistofta Luggude hd
Axel Persson 1957 EXC.

duk s.

du̠g, ´-en, ˋ-a, ˋ-ana

han brænde hǻ̠l pa dú̠gen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

duk
s.

du̲g –́an –̀a –̀ana

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers 1955

duk s.

du̠g, -´en, -`a, -`ana

hon har sœ̠́l vœ̠́vt dú̠gen
nœr hon va tǿ̠s

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

duk
s.

du̲g 14. -̀a

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

duk

du̠g, –́en, –̀a, –̀ana

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

duk

dug, ´– an, `– a, `– ana

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

duk

du̲g s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

duk
s.

du̲g pl. dù̲ga

é̲ hær ènte en li̲den dú̲g ?

4835. Ottarp. Luggude h̲d̲. 1958.

duka v.

dù̱ga, -r, =, -d

de hade dù̱gad ù̱de

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

duka upp

duga óp

di ˈmota sæta frám mád æ
brænnevín fordom a ált va di
kωne duga óp ---

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

dukagång s.

dùgagáŋ, -en

(vävn.)

hon vævar dùgagáŋ o mæ̀ŋ-kabǽlta

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

ˣduksa;

dɵ̀k̲sa, -àr, -̀a, -̀ad;

he·tsa;

han dɵ̀k̲sa hɵ́z̲en

pǫ́ dam;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

duktig adj.

dòkti, -tj, -a

di har dòktia pàŋa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

duktig

dὼkti

de va en snǽ̱l, dὼkti prǽst
en snǽ̱l, dὼkti lantbrú̱gare.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

duktig

dɷ̀kti neutr. -it

de va dɷ̀ktit, kvík̲t fólk.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

duktig

doktier

Rasker o doktier häst!

Kb 1956:44

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

duktig

dȯ̀kti pl. -ia

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1958.

duktig

dòkti, ˋ– –t, ˋ– –a

ɵ

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

duktig

dὼkti , -ìt , -̀ia

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

duktig

dὼkti'

daí̯ sà̲e hωn va sa dὼkti'

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

duktig

dok̲tr adj.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

duktigt
adv.

doktit = bra, ordentligt

o vem velle väll ente ha doktit
betalt, jä unnar ---

1958:39.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

dum
a.

M. domma

Lb 1956:29

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

dum
a.

superl. dommast

Daj si add daj dommaste bånnerna
ha daj storste pantofflorna ---

1961:79.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

dum

dom̲, pl. -̀a

i förening med negation = bra, utmärk

dai̯ blaj̲ ènta sa dòm̲a
(om nymålade saker).

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dum

dom m. dòma

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

dum a.

dūm, adj. dum

hon va dūm

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-by.

dum

komp. dåmmare. sup. dåmmast

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

dum
adj.

dom

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

dum
a.

dom

x)

dær va láns liàvæl dóm.

jà hade vad se jæ̀vra dóm.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

dum
a.

dom̲

e du sa dóm̲, sa du
smórjör en maʃí̲n som
stáu̯r ?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum a.

dom, -t, $d\overset{2}{o}ma$. adj.

'dum'

Luggude hd №520.

E.Bruhn 1929.

Mell. Lugg. Fleninge

dum
adj.

dom̲

om han æ̀nte stá̲l, va han
brá̲ dóm̲

de va en brá̲ dóm̲ smé̲.

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

dam dum

dàmbam

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

dum
a.

dom

han dúor ente ta nœd
àned œn en dóir bòna

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

^{2}dum

dom̲ el. dóm̲ar, dom̲t, dóm̲a. adj.

'dum'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. Allerum

mlur

dum

dom, dum

№ 329.

E.Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

dum
adj.

dom

Nr 4495 Råus, Luggude hd
I.Ingers 1949

dum
adj.

dam̲

hώ̲r kon̲e já̲ va so dám̲ ---

№ 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olséni 1880

dum
adj.

dom̲

du va sa dóm̲ som du
jà̲ra -ad.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

dum, adj.

dœm, -t, -a
dum

han eʒnte sø dœm
sœm han sajr (: ser) ud

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dum
adj.

dom̲

æ̀l̲a va svǽn̲ ènte dóm̲

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

dum

da$\underline{m}$ adj.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

dumhet

dómhed -en -or -orna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

×dumpa v.

^{2}do̠mpa, do̠mp, ^{2}do̠mpad. v.

'dimpa'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

dàmpa ˟,dumpa

plötsligt falla ner, dimpa

da dumpe

kátȩn damp né̮r

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

dumpa
v.

dæmpa, dæmp, dæmped

falla hastigt och otympligt

han̲ dæmp nø̲r (: ner) i bræn̲en

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunder

dóṉer el. dóṉers
i uttr.: en dóṉer el. dóṉers
kár 'en präktig karl'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dunge

dὼʒ̠e -en

en l̲ì̲den dὼʒ̠e

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

dunge

dὼʒe -en

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

dunge
s.

dɷ̀ʒ̠a pl. -̀a

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

dunge

dàŋe -en -a -ana

trä̂d-dunge.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dunk
s.

doŋk. ¹en.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

doŋk-´ən dunk

vid flaska med smal hals och öra nedanför halsen.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

doŋk, ^{1}-en, ^{2}doŋka, -na. s. dunk s.

'dunk'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Kropp.

dunk

doŋk, ´–n, `–a, `–ana

vid flaska (av stengods) med smal hals och öra strax nedanför halsen

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

dunk s.

doŋk

4310: 4

Nr 5237 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

dunka
v.

pres. dånkar

s. 43

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd

Axel Persson 1957 EXC.

dunka v.

d$\overset{2}{a}$zka, v. dunka

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-lug.

dunka

daŋka v.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

døns-án duns s

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

dans-´en × ·d$\overset{u}{\cancel{a}}$ns

kloakbrunn

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

duns s.

dø̨ns, -en, dø̨nsa, -na. s.

'dunsa, larma'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp.

døns, s. duns

duns s.

han ^{2}vælte om^{1}kul mæ en ^{2}fårle døns.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg.

dunsa
v.

dø̀nsa -ar -a -ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dunsa
v'

dɷ̀nsa, pres. dǿnsa

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

x dupsa
s.

dꜵpsa, -n, -or

tofs

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× dura

dùr/a, - ar, - a, - ad áu̯

svimma

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

× ˈdura v.

dù̠ra, -r, =, -d

i förb. dura ąú

'svimma av'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

× dura ve

d$\overset{2}{\underline{u}}$ra $\underline{a}$u, v. svimma

ho$\underline{n}$ d$\overset{2}{\underline{u}}$ra au

hon svimmade

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg.

dù̠u̯ra ẹθú̯ ×dura av

svimma

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

dura áv

dura áu̯, –, -d

falla i sömn
falla i vanmakt, svimma

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ˣdurk s.

durk, -ˊen, ²dorka, -na. s.

ʺdurk = 'handuva'

№ 492

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mun. Lugg. Auerum

×durk s.

duerk, -en, duerka, -na. s.

"durk" = duvhane

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropps

ˣdurk s.

durk, -en; -̀a, -̀ana

'duvhanne'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd,Sk. Erik Bruhn 1934

× durk

durk, -en, -a

(duv-kanne)!

eller fartygsterm?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× ˌdurk, s.

ˌdurk dɯʀk

=ˌduvhane

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

× durk

durk, pl. –a

dufhane

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1876

duckslag

dortslag (duch-slog?)

Allerums sn

Lugg. Allerum, Allehaset Bouppt. 1848

Nr 6019. Erik Bruhn.

dukslag
s.

dorsla (uttal!)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

×duska s.

²důska, -n, duskor, -na. s.

'tofs'

Luggude hd № 492.

mell. Lugg. Allerum

E. Bruhn 1928.

dàska ˣ,duska

stor tofsliknande prydnad, plym

,da dusk = tofs

en dàska pa hát̲en

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

× duska

dæska, -n, -or

tofs o.d.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dussin

dusin, n. [dusin]

ett dusin te Ol Annors o ett dusin te Jeppasa.

1959:52

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

dus̱ín, s.n. dussin

dussin

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg.

dussin s. n.

dusín, -ed; =-en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

dussin

dusín, n.

et hált dusín

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

dussin

dusí̱n -ed, pl. =, -en

et há̱lt dusí̱n madgé̱or

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

dusí̲n dussin

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

dussin

dusí̱n, n., pl. =

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dussin

dusín s.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 49

dust s.

døst, -en. s.

'fint mjöl el. damm'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropp.

duva
s.

dwa, -n, -or

dùa Duva

han e vid sœm
ajn dwa : amen gråhårs
-man

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

duva s.

dù̱a, -n; dù̱or, -na

Káta̱n har tá̱d dæn è̱na dù̱an

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

duva, s.

dù̲a/, –n ; dù̲ɵr/, –̀na

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

duva
s.

dua

s. 43.

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

duva s.

d$\overset{2}{\underline{u}}$a, -n, d$\underline{u}$or, -na. s.

'duva'

Luggude hd

№ 492.

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

, duva, s.

duårna, b. pl. dù̠orna

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

dù̲a · n · ar ,duva s.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

duva s.

d$\overset{2}{\underline{u}}$a, -n, d$\underline{u}$or, -na. s.

'duva'

p$\overset{2}{\underline{a}}$ugona h$\underline{a}$r d$\overset{2}{\underline{u}}$or på l$\underline{e}$ytad
(loftet)

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

mell. Lugg. Fleninge.

duva s.

²du̲a, -n, du̲or, -na. s.

'duva'

da e̲ ²pa̲ugauos ²du̲or

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva

dù̲a -an -or -orna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

duva s.

d$\overset{2}{\underline{u}}$a, -n, d$\overset{2}{\underline{u}}$or, -$\overset{2}{n}$a, S. duva

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd.

ß-bg.

duva s.

dù̱a, -n; dù̱or, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

duva

dù̲ıɵr s.pl.

sg. dù̲ıa

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

duven a.

d²ǫ̱ven, d²ǫ̱ved, d²ǫ̱vna. adj.

'duven'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Kropp.

duven s.

dà̱en, dà̱ed, dà̱na

drɜ̀k̠ad e dà̱ed

'svagdrickat är duvet'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

duvhök s.

dù̠ₑahǿ̠g, -en; -a, -ana

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

duxa
v.

doxa

hetsa. om hund

--- Pelle hade doxad -en

på raboens köer --

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

,dvala, s.

dvà̲la

Nr 330 b Välinge, Luggude hd
Erik Bruhn 1917

v²å̲la, · s.

dvala s.

'dvala'

l²o̲ga ⌞ v¹å̲la

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Kropps.

dvala, s.

vàla

331 Brunnby, Luggude hd
Erik Bruhn 1918

+ dy sig

dy — — lugna (sig)

dy de nu: lugna dig nu!
nu kan vi dy vos lita:
nu kan vi lugna oss
(ta det med lugn) en
liten stund

(Ba. dy sig)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

do̱jd, -en. s. dygd s.

'dygd'

Luggude hd №. 493.

Mell. Lugg. Kropp.

E. Bruhn 1928.

dø̱d, s. dygd

dygd s.

№ 331

E Bruhn 1917.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

dygd

dø̱gd s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

d$\overset{2}{\underline{\text{ø}}}$de, adj: dygdig

dygdig

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-by.

døǥ, –́əd

dygn

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

dygn s. n.

dyŋ, -´ed; =, -´en

fám dýŋ va hon hǽr

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

dygn, s.

døŋ

Nr 330 b Välinge, Luggude hd
Erik Bruhn 1917

dygn

døʒ̲, –́ad.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dygn

dɵʒ̱. dφʒ̱, n., pl. =,

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

dygn

dyg̠: ˊed, n.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

dygn

døʒ̲, ´-ed

ni̲è tú̲san sté̲n pɑ dǿʒ̲ed
(tillverkades)

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn

dyȝ̲ s. d. døȝ̲

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dygn, s.

dyʒ

ʒ

E. B-hn

troligen fel!

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

dyka, v.

dỳ̱ga, dø̱g pl. dø̱̀ga

332 b Brunnby, Luggude hd
Erik Bruhn 1918

dyka, v.

dỳga

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

d$\underset{\sim}{\overset{2}{y}}ga, d\underline{a}g, d\underline{\overset{2}{a}}$gad. v

dyka vb

'dyka'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropp

dyka

dỳ̱ka, dø̱k, dø̱̀kad

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dyka

Dygga = Dyka.

Arbeta sig ner genom vattnet

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

dyka

dy̲ga, v., do̲g., do̲ged part.
do̲gen, do̲ged part.

1. dyka. 2. springa fort.

3. dy̲ga pán no̲n = rusa på någon.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

× dymling

dòmbling (ett verktyg!)

formen med -b- har icke motsvarighet i folkmålet!
J-s.

Kattarp sn.

Lugg. Kattarp Bouppt. 1823

Nr 6023. Erik Bruhn.

dymling

dœ̀mlŋ, -ən, -a, -ana

ett slags hake, med vilken man (i äldre tid) fäste samman lōterna på ett hjul

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

dim̲²eldɑ̱̀na. s. pl. dymmeldag s.

'dymmeldagarna'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Lugg. Kropp

dymmeldagarna s.
pl.

dìm̱aldá̱na

'dagarna i påskveckan'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

dymmeldagarna;

dèm̲eldá̲na s.

dagarna under dymmel-
veckan;

di fȯ́k̲ ente spèz̲a
dèm̲eldá̲na;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

×dymmeldagarna s. pl.

dìm̲eldá̲na

'veckan närmast före påsk'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dymmeldagarna

dìm̲eldá̲na , s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dymmelonsdag

dìm̲alónsta s.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

dìm̲alω̍nsda dymmelonsdag

onsdagen före påsk

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

^{2}dum̲elònsda. – n. s. dymmelonsdag

'dymmelonsdag'

[a vel̜ ^{2}miʒas ad̲ de va ^{2}dum̲alònsda

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 493.

Mell. Lugg. Kropp.

dyna, s.

dyna -n, -or

2 sandbank

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dyna s.

dỳ̲na, -n; dỳ̲nor, -na

ska dr sä̀lja dỳ̲norna?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dyna
s.

dỳna -an -or -orna

sa hade di bás i sàŋana
a sa en dỳna pa básed.

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

²dyna, -n, -dynor, -na. s. dyna s.

'dyna'

de kràvla pa dỳnan

(om ett spökeri)

J-s

Luggude hd №492.

E.Bruhn 1928. Jmell. Lugg.-Allerum

^{2}dyna, ~n, dynor, -na. s. dyna s.

'dyna'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Sk. Lugg. Viken

dyna

dỳ̱npa, ⁻̀an, ⁻̀or, ⁻̀orna

ska jø jæ̀lpa jar̲ au̜ dỳ̱nan ɵ ɩ bǿ̱sad?

I: ur askan i elden.

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

d$\overset{2}{\text{y}}$na, s. dyna

dyna s.

hon fek $\overset{2}{\text{i}}$nte en d$\overset{2}{\text{y}}$na mæ se fraa hémad.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg.

dyna

Pl. dyner

bolster

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

dyna

dyna s. -an -or -orna

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

ˣdynd s.

dø̲n, s. dynga

(genus?)

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

dyŋga,

dø̱̀ʒa, -̀an s.

dai̱ trø̱de nǿ̱r hn
i dø̱̀ʒan,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

dynga

dœ̀ŋa -an

dy, gyttja

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

dynga

dø̀z̠a, -an

gyttja

dø̀z̠a i brón̠en

dœa va dø̀z̠a i grώ̠ven

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dynga

dyŋ̲a s. = gödselhög

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dø̀ŋed, -a

×dynget

smutsig (t. ex. om väg)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

dyning

Döning =
Dyning =
Sjöarna går sedan
stormen lagt sig.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

dyning s.

Döning = Dyning. Sjögång efter stormen.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

dyning

Döninga:
Dyningar:
Sjöarna rullar
sedan starmen
lagī sĭnga

№ 1154.

Hälsingborgs lfs.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A.B. Lantz 1932.

dynt, s.

døn̲t

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

d²ø̊ntor, s. pl. dynt (i flö̃sk) dynt

dæ̠r jik̠ d²ø̊ntor i flǽskad fa̠k dom̠

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

dynvar

dynevår (å = au̯)

1958:40

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

dynvar, s.

dy̍neva̍ur, -ed, —

dynvar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dynvar s.

dy̲²navàu̲r̦, -al̦ -vau̲r̦, -an. s.

au² 'dynvar'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Ko. Lugg. Viken

dỳnaváu̯r, – əd

dynvar

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

dyn|kvar

dymewar

Väsby sn

Upp. Väsby, Carlb. Bouppt. 1829.

Nr 6027. Erik Bruhn.

dynvar s.n.

dỳnavår -ed. =, -en

åv.: dỳnavåu

dỳnavåren va fàrlit fìta

(smutsiga)

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

x . dynevars-pjös

dynevarspjös

omhölje för dynan ?

Väsby sn

Lugg. Väsby, Lerb. Bouppt. 1829.

Nr 6027. Erik Bruhn.

dyr adj.

dy̠r, -t, -̀a

sɛ́ḻen va dý̠r

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dyr
adj.

dy̱r n. dy̱rt

de̱ bler nœ̱̀rapa̰ li̱a dý̱rt

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949.

dyr
adj.

dy̱r, dy̱rt, dỳ̱ra

di skoḻa va sa dỳ̱ra, sa di ènta hada ráu̯ ta a tjè̱va dom.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

dyr
adj.

dy̲r n. dy̲rt

mœn nú̲ e de dý̲rt œt̲e
vù̲anad

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dyr
a.

dyr n. dyrt

kràftfǿr de va lìa dýrt
som nú.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dyr
a.

dy̱r n. dy̱rt

de bler pa tø̱̀srzaví̱s for dý̱rt
for dom - di som ènte há̱r mé̱r
æn di sǽ̱l kan forfjé̱na.

B. P.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

dyr

dy̱r adj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dȳ̠rədám ×dyredam

jʒō̠va na̠u̯d i dȳ̠rədám =

köpa något dyrt

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

dyrendal

dyrendal, -en, -a
(skämtsam) beteckning på ngn. som håller höga priser

de ajn redi dyrendal

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dýrendal *dyrendal s

en som tar mycket betalt

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1945

dirk, -^{1}en, dir^{2}ka, -na. s. dyrk s.

'dyrk'

Luggude hd № 520.

E.Bruhn 1929. Mell. Lugg. Fleninge

dirk, -¹en, ²dirka, -na. s. dyrk s.

'dyrk'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Kropp.

dirk, s. dyrk

dyrk s.

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby. Luggude hd.

B-bg

d$\overset{2}{\text{e}}$rka op̱, v. dyrka opp

dyrka vb

do̱e d$\overset{2}{\text{e}}$rka op̱ dá̱ren

de dyrkade opp dŏren

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by

^{2}dirka, –, –d. v.

dyrka de

'dyrka' om lås etc.

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mell.-Lugg. Kropp.

x dyvika

dyveka, -n, -or

jfr.: sveka / dyvika (propp i hål i bottnen på en båt, så att vattnet skall kunna tömmas ut, sedan den dragits på land.)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

då
adv.

da̱

dá̱ gáu̯ vi

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

då

da

då

de va ajn faseli trada (fr. do), dæn rækkte fraų nusoteda: om ngt, som aldig vill ta slut

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

då
adv.

da̱

dá̱ rar ka̱íjad jéḵ

Nr 4528 Halmstad, Lyggude hd
Ingemar Ingers 1948.

då
av.

da̲ eller do̲

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

då
adv.

da̲

nar di dá̲ va ú̲dφ̲a ---

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

då
adv.

do el. da

dǿ ble glǿten wrǿli

lìasa dǿ

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

då
adv.

da̲

da̲ trà̲va da̲i̯´, da̲ sỳk̲la
daj´ ènte.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

då

do̱

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

då
adv.

da̱ el. do̱

da̱ vel̲a da jàrrna gåu̯

de va ju sæ bìl̲it dó̱.
dó̱ vá dær fúl̲t.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

då
adv.

do̲

dó̲ va de en rὼm̲araré̲sa
(jfr Romareresa)

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1954.

då
adv.

da̲

Obs. ej dift.

ènte dá̲ ihǽl̲on.

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd
I. Ingers 1952.

då
adv.

da̲

da̲ hà̲da di ènta a̲nan
lì̲a , inte annat än lian .

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

då
adv.

da̲

de e ɪ̀g̲en lɪ̀k̲nelsa nú̲
ìmo̰d dá̲

J.J.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

då

da̠ (obs. ej diftong!)

han kóm̠on lit̠a knù̠don dá̠
a dá̠

dá̠ fa͜ur han sè̠da hos mé̠

J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

då
adv.

do eller da

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

då
adv.

da̱ el. do̱

dá̱ forstá̱ ja fórstar ---

lɛ̱́ta dá̱ a lɛ̱́ta dá̱
ènta dó̱ te bòrja mæ.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

då
adv.

dɑ̱

mæn dær va ɛ̀g̱en fjæ̀ḻare
dɑ̱́ ta bòjȧ mæ

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

då̊
adv.

da̲

(obs. aldrig diftong i detta ord)

arbé̲tarna hade ènte na̰d
a sí̲ dá̲.

jfr sāga.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

då

do̲ jåmte dæ̲

æ̀ḻa hade di· ènte næ̰d æ
è̲da dó̲.

N.N.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

då

do̲ el. da̲ (ej iakttaget med diftong)

da̲ fau̯r han ko̲ma hɛ́m̲

dá̲ hade vi stò̲ra brøká̲gor

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dålig
a.

dolli

håi = sjuklig

vi tänkte på Grima som e dolli

kb 1956:27.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

dålig:

sɑ fɷ̱́rt hɷn slàḇa i kóɷlt
váṉ, sɑ ble hɷn dòḻi; vǽ̱r
gáʒ̱ hɷn skɷḻa tvàṯa sɑ ble
hɷn dòḻi.

P. H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

dålig II

vá e dær a jø̲̀ra va
dòl̲ia ráivor ?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dålig

dɷ̀l̲i, n. dɷ̀l̲it

eller dòl̲i, dòl̲it

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

dålig

dòl̲i , n. dòl̲it , pl. dòl̲ia

œ̲́zelst já̲rn a àn̲ed dòl̲it já̲rn

han hade són̲a dòl̲ia kɑ̲̀on .

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dålig

dol̲i, n. dòl̲it

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

dålig

dò̲li

dòl̲it jàrta

HH

hɷn va dòl̲i lœ̀ʒa, lœ̀ʒa i
ròk̲avi̲s

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

dålig adj.

dàḻe, -t; -a

'dålig, sjuk'

äv.: dɔ̀ḻe, -t; -a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

dålig

dὼl̲i· eller dòl̲i·

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dålig

de va bà̱ra noṟa dòḻia
hú̱s dær láu̜ .

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

dålig

en dòl̲i fý̲r

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

dålig

dòl̠i, ̀-it

vi'ha hat̠ dòl̠it bè̠da ta jú̠ran

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ˌdålig

ˌdolli dòli

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

dålig

dòl̠i, -it. pl. ̀-ia

tø̀n̠a. dòl̠ia væ̀g̠a

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dålig;

dò̱li a.

dò̱lit

dò̱lia pl.

han é̱ dò̱li dø̱n
stà̱u̯daran;

№ 3079.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

dålig

dòl̲i, n. dòl̲it ; äv. dæ̀l̲i, -it

dòl̲it bæ̀stæg

äv. = sjuklig:
jæ va dòl̲i, sæ jæ fjæ̀nde æ̀nte
folk ijǽn̲ J. H.

N:o 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

dålig II

dòl̠i i bœ̜́inen

J. A.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dålig II

de va for dól̲it tǿj̲

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I.Ingers 1950.

dålig

dòl̲i, -it

nǽ̲, de e dòl̲it nók̲

dá̲ ble di næ̀stan skrè̲vana som
lit̲a dòl̲ia (de som inte klarat
husförhöret)

Nr 4376 Välluv, Luggude hd
I.Ingers 1950.

dålig

dòl̲i   pl. dòl̲ia

svag, skral

jà e lit̲a dòl̲i

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

dålig II

tǽt̲ ve bró̲en dæn va
tvá̜u hṳ́s, a dòl̲ia va
di som fà̲en

J. J-n.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dålig

dòḻi. -it. pl. -ia

ó̱lof han sa̱ ifrán̜ lá̱nt
ì̱gan, ad rǿ̱ran va dòḻia
te ká̱kalá̱nana

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dålig

dòḻi

äv. i bet. „sjuk".

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

dålig

dòl̲i, n. dòl̲it

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

dålig

dòl̲i. -it. pl. -ia

hær e ènte sa dòl̲ia svi̲nahú̲s
nú̲ (som stathusen i början
av 1900 talet)

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dàl̲i

dalig

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

dålig
adj.

dòl̲i, n. dòl̲it

fàt̲it a dòl̲it

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I, Ingers 1953.

dålig

dòl̲i, n. dòl̲it

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948

dålig

dùl̲i dùl̲it dùl̲ia

? dòl̲i J-s.

((?) låt upptecknaren uttala ordet!)

Rå, Luggude hd. Erik Rom̄berg 1932.

dålig

dòl̲i, n. dòl̲it

de ble sɑ dòl̲it te síst

de va en fɑ̲̀rli dòl̲i brɑ̲́ i hɑ̲r.
de va mø̲̀ed dòl̲i jɑ̲́r.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
L. Ingers 1947

dålig II

dòl̲i brá̲ i ha̲r.

Rå.

di hade dòl̲ia forsǽ̲karzor pa hú̲sen.

Raby.

di ble for dól̲ia ″

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

dålig III

dòli = sjuk, svag

de e lìa gót di blea dòlia

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

dålig:

āven dàli etc.

jásen har dàlia ben nar
di e småų

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

dålig;

dò̠li a.

dò̠lit n.

dò̠lia pl.

hú̠sən é̠ dò̠lia;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

dålig

de va sadǽ̲ra dòl̲it
fǽ̲r -en.

= han hade det trångt med ekonomien

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1955.

dålig

han va i dòl̲ia
omstǽndiké̱don

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1955.

dålig

dòḻi neutr. -it

el. dɑ̀ḻi

dòḻi jɑ̱́r

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

dålig

mæn ìæḻa e de dòḻi· jώ̲a
en gώ̲ dé̲l au̯ -ud.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dålig

doḻı, adj., komp. sǽm̱ər l. sæm̱rı, supl. sæm̱st.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dålig

dòl̲i, dòl̲it, dòl̲ia

dòl̲ia frɛ̲̀entώm̲or.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

dålighet

dòl̲ihé̲d

hai = svaghet, ohälsa

jù̲gdóm̲ a dòl̲ihé̲d.

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

d²å̱lhè̱d, s. dåbʒbet dålighet

E Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd. ß-beg.

dåligt

dòlit

dæɹ va di som sat dòlit +/
í ed = hade svag ekonomi

dɹas dòlit mǽ ed = med svårighet
handhava sin ekonomi.

+/sp
sitta

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

dåligt
adv.

dòl̠it el. dɷ̀l̠it

= svårligen, knappast

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dåligt
adv.

dὼl̲it (!) el. dòl̲it

han har kom̲ed lit̲a dὼl̲it
i gáz̲ J. A.

dòl̲it nók̲ H. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

dåligt
adv.

dòl̲it

en vǽr̲or tǽ̲ran dòl̲it

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

dåligt
adv.

dɷ̀ḻit

fólk drɷ̱̀es dɷ̀ḻit mǽ̱ -ed,
folk hade svårt att klara sin försörjning

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dåligt
av.

dὼl̲it

sœ̲́n, om dœn skωl̲a ble
lɩt̲a dὼl̲it hø̀stad ---

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dåligt
adv.

dò̤l̠it el. dæ̀l̠it
(hos samma personer)

an̠orsnélsen e læ̠̀sare, mæn
han lǽ̠son dæ̀l̠it

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dåligt
adv.

dòl̠it

jà hǿ̠r lɩt̠a dòl̠it

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dåligt
adv.

dòl̠it

han sáu̯ sɑ jæ̠̀vla dòl̠it

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd.
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt
adv.

dòl̲it

de sau̯ dòl̲it ú̲d i
frament t̲íden.

d: med va²derleken.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

dåligt
adv.

dò̲lit

= knappt, näppeligen

dee dòl̲it ti̲a áu̜a.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dåligt
adv.

dòl̲it

dòl̲it nók̲

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

· ²
dǫna, -, -d. v.

dåna ob

'dåna, bullra'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

Lucl. Lugg. Fleninge

dåna v.

dàuna, -r, =, -d

'svimma'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

ˣdånas v. dep.

dàu̯nas, =, =, dàu̯nads

'svimma'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dånas vb

d$\overset{2}{å}$unas, –, d$\overset{2}{å}$unads. v.

-au̯-?

'svimma, falla i vanmakt'

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Ko. Lugg. Viken

dånas

dàu̯nas (samma formen i hela temat). dåna, avsvimma.

pæ̱r æ̀skelsen hade nǽ̱r dàu̯nas

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dånas
v.

dàu̯nas, pret. =,

avsvimma

hon ble rǿd, sa hon dàu̯nas
a ramla ikúl.
(inför ett spökeri)
J. H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

dånas

dàu̯n/as, -as, -as

han dau̯nas hǽ̲n (svimmade)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

dàŋla ×,dångla

da¯ dangle dingla

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

dåra v.

dåra (dàu̯ra ?)

(då göken överraskar en människa på fastande mage, detta tros vara förebud till döden innan årets slut) 51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

× dås

daus, –́en

dosa

Q.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1957.

dåsig, adj:

dased , — , -a

jfr daven   dåsig

genuint?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

d$\overset{2}{a}$use, adj. d$\overset{\circ}{a}$sig

dåsig

en $\overset{\vee}{c}\overset{1}{æ}$nar se sa d$\overset{2}{a}$use

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg.

däck

Däcked = Skrovets s k golv.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

däck

dæk̠, ´ed, pl. =, ´en

däck på båt; däck el. golv på altan (omgång) på holländsk mölla.

dǽk̠ed pæ omgǽʒ̠en

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

däck, s.

Däcked =

Däckeē ⌣

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

däck

Däcked =
Däckǟ:
Skrovēts ok
tak.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

№ 1154. A.B. Lantz 1932.

dăck

Ånge däck =
Nere i rummet –

Pålsjö & Gravařna
Hälsingborgs landsf. Luggude hd
Aug. B. Lantz 1932.

№ 1154.

däck

dœk̲. ´ed (å båt)

ǫ̀vanom̲ dœ́k̲ed

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

dãck, s.

dǽk, -ed, —

däck

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dä̃cka, vb.

dæk̲a, –, -d

däcka förse med däck

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ˣdăcka I
v.

dæ̀ka -a -ad

tăcka, överhölja

di la ènerís ø̀van påu, næmst nær di dæ̀ka stènana: näml. för att göra det av sten lagda diket tătare. fr Stengrå.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd

I. Ingers 1955.

ˣdäcka II

bjòrkarí̲s hade dí ta æ dæ̀k̲a mæ hâml. Över täckdiken, lagda av sten; jfr stengrop, stengrǻ̲.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

då̦cka
v.

dœ̀k̲a -ar -a -ad

betå̦cka, överlöga

da. dække

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ˣdäcka,

dæ̠̀ka, ‐̀ar, ‐̇a, ‐̇adv.

da̠i dæ̠̀ka mæ fə̇ɑ̠r: de täckte med jord,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

däckad

dæ̀k̠ad, n. =, pl. -ade

försedd med däc̣k

dæ̀k̠ade sɛ̀l̠abáu̯da

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dãckad, p.a.

dækad, –, -e

däckad, försedd med däck

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× Däčkare

d$\overset{2}{æ}$k̲are, -n. s.

= en a̲n j$\overset{2}{å}$rn hà̲ra mæ s$\overset{2}{o}$k̲-a p a̲n [ten aū nermylla söden]

Luggude hd № 520.

E. Bruhn 1929. [illegible]. Lugg. Fleninge

×dăckare

dækare, s.m., pl. = sing. = ett slag af kläshārf, redskap, hvarmed man ofta nedmyllar säden.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

däckd

dǽk̲əl, -en; dǽkla, -na

puta på bogträ

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

däcksbalk, s.

dæksbalk, -en, -a
d″ácksbalk

Nr. 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

däcksbjälke

dœ́k̲sbjelke -en -a -ana

bjälke under skeppsdäck.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

däcksbjälke, s.

dæksbjelke, -n, -a

″dácksbjèlke

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

däcksbåt, s.

dæksbaud, -en, -a

däckad båt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× däcksel

dœ́k̲sel -en, dœ́ksla, -ana

lock över det s.k. ringkaret i en kvarn; se ×ringkar.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

× däckselbräda

dæ̀k̲salbrǽ̲da -an

locket över ringkaret i en mölla

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

däcksfolk, s.

dæksfålk, -ed

dácksfolk

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

däckshus, s.

dækshu̲æs, ed, —

däckshus

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

däckslast, s.

dækslast, -en, -ar

däckslast

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dăcksplanka, s.

dæksplæŋka, -n, -or

dăcksplanka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dăcksplats, s.

dæksplas, -en, { -a
-or

dácksplats

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

d$\overset{2}{\text{æ}}$ga, -, -d. v.

dăgga Vh

1. 'dia'
2. 'ge di'

Luggude hd № 492,
E. Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

dăgga

dæga, –, -d

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ˣdägge s.

²dæʒa, -n, dæʒa, -na. s.

'Kelgris'

Luggude hd №. 492.

E. Bruhn 1928. Inell. Lugg. Allerum

dæ̀g̱e ˣda̋gge

tredje lammet (ett
får får vanligen endast två
lamm och kan inte ha fler.
Det tredje matas därför inne)
da dægge = hela med

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

dæ̀ga, – n

× dägge

hedj'e lammet

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

+ dägge

dæge, -n, -a

kelgris

jf: fɛ̄eledæge

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

x däggelamm

dægalam, -ed, -
dilamm

Nr 8370. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dägghorn s.

dæ̆ʒohòrn, -ed, -horn, -en. s.

'dihorn'

№ 492.

Luggude hd

Luc. Lugg. Allerum.

E. Bruhn 1928.

dägghorn s.

dæ²gahōrn, -ed, -hōrn, -en. s.

dihorn

Ibland inträffade det att en tacka fick tre lamm; då hon inte hade di till mer än två, måste det tredje uppfödas på konstlad väg d.v.s. ett kohorn apterades till diflaska på så sätt, att tjockänden försågs med en tätt slutande botten; andra änden avsågades och försågs med en lädernapp och mjölk slogs i hornet.

№ 520. Mm. Lugg. Fleninge

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

dägghorn

^{2}dægahòrn, -ad, -horn, -an. s

'Kohorn som tjänstgör som diflaska åt lamm smågrisar etc'

Luggude hd

№ 521.

E.Bruhn 1929.

Sk. Lugg. Viken

dägglamm

dægalàm, -ad, -làm, -an. s.

'lam som uppfödes med flaska eller med dægahòrn'

Luggude hd

№ 521.

E.Bruhn 1929.

Uo. Lugg. Viken

dæ̀ka × ,däka

flicka

Sannolikt inlånat från Småland gm därifrån kommande arbetare.

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

ˣda̋ker s.

dà̰ker, -en

'eufemistiskt för djävul'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

däld

dæl̲, ´en   äv. dæ̀l̲a

vi mot̲a ta hè̲la trà̲va a
slæʒa nǿ̲n i dǽl̲en

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

dal̃d

dœḻ, ´–en   även dœ̀ḻa

nø̱̀re í dœ́ḻen

J. H.

1950.   Allerum, Luggude h

dåld
s.

dœl̲, ˊen

dœr e lì̲asom̲ en rè̲di· dœ́l̲.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dal̃d

dæl̲, ˊ-en

æ̀n̲a nǿ̲r i dæn̲ dǽl̲en

Nr 4528 Halmstad, Lrggude hd
Ingemar Ingers 1948.

× dālda
s.

dæ̀l̲a, -an

dāld

dæ̲r nø̲̀ra i dæ̀l̲an

1953. Allerum. Luggude hd̲

dām
s.

da̲m pl. -or

fruntimmer av stånd

fì̲na dà̲mor

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

dām
s.

da̲m ´-en `-or `-orna

fruntimmer av högre stånd

dà̲morna di sta̰r ó̲pri̲tada
(= avbildade).

Nr 6103. Välinge, Luggude **hd**
I.Ingers 1954.

dām II
s.

da̲m pl. -̀or

fruntimmer av stånd

nær man hǿ̲r dà̲mor svàrja ---

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

dămma
v.

dæ̀m̲a, dæ̀mde, dæmt

da̲ dæ̀·mde di van̲éd

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

f. Ingers 1955.

× dämme
s.

dæ̀me, -ed

fördämning

de va bàra lita dæ̀me
pa vǽjen

P.A.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dāmme
s.

dæ̀m̲e, -ed

fȯrdâmning

dæ va l̲ìasom̲ et dæ̀m̲e
dǽ̲ nø̲̀re va anǽksed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

ˣdämme s.

dæma, -d, s.

'fördämning'

har de tad op dæmad?

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

× dä̃mme
s.

dæ̀m̲ə, -əd, pl. =, -ən

fördämning

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

× dämme

dæ̀m̲e , -ed

fördàmning

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dämme

dämme

"dämm (för vatten)"

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

ˣdän adv.

dæ̨̱n

'dådan, därifrån'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dœʒ, -æd.

dãng s.

'stryk'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. kropp.

dånga, vb.

dæ̲ŋa, dæ̲ŋde, dæ̲ŋ(k)t (2

dåŋa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dănga

dănga

kasta, slå

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

dǟnga v.

²dæŋ-a, ²dæŋ-da, dæŋt. v.

'klå, ge stryk'

Luggude hd №. 520.

E. Bruhn 1929. mell. Lugg. Fleninge

dæ²ʒ·a, dæ²ʒdǝ, dæʒt. v. dãnga de

'dänga, klå.

han dæʒdǝ te' 'na

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. kropp.

dänka, vb.

dæŋka, dæŋkte,
dæŋkt
beotänka

vi faųr dæŋka
la̲genen, dai e
al̲dé̲les skræl̲ltor̲a

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

där

dæ̱r
(—)

dær va hú̱s fá̱r dǽ̱r

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dar̃

adv.

dœ̲r; svagton. äv. dar.

dœr va válv; já̲ de vá dar.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dä̆r

dæ̲r. adv.

'där'

svagton: dar̲

dar̲ kóm̲ar han̲

Luggude hd №492.

E. Bruhn 1928. mell. - Lugg. - Bellarum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där

dæ̲r, obet. dær, dar

även ss. formellt subj.:

dær va l̲ìaso̲m tváu̯ sǽt̲ bòde̲
dar (två familjer)
dær sa̲d en hò̲na mít̲ i vǽj̲an

N:r 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

där
adv.

dæ̱r

dær va sa j̱ýpt nǿ̱r dǽ̱r sa

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

dār

o so va da̱ṛ a̭in, sam

...

3080:1

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

där
adv.

dæ̲r

rums- el. tidsadverb

dæ̲r va lans l̲ìavæl̲ dóm̲
I: vid det tillfället

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

där
adv.

dæ̱r

lɛ́g̱ ènta dǽ̱r pa vǽj̱an!

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dä̃r
adv.

dæ̱r , svagton. dær

dær va læ̱̀sararóm̱ dǽ̱r nø̱̀ra

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

där adv.

dæ̠r (bet.)

dar̠ (obet.)

han gáu̯r dar o kràm̠ar
sa (kråmar sig)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

dãr
adv.

dœ̲r

dœ̲́r holt han predí̲ka
dœ̲́r mœ̲́.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

där
adv.

dæ̲r

dǽ̲r har lìg̲ad en grù̲a
dǽ̲r ós̲a

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

där

dæ̲r beton.
dar̲ obeton.

Rå, Luggude hd.
Erik Rönnby 1932.

№ 1184

dār

dæ̲r bet.

dar obet.

dar é̲ nòn̲a

lì̲a dǽ̲r bὼd̲a han.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

där II

dǽ̲r ska vi ha brón̲en,
dǽ̲r ska vi ha ván̲

sades vid anläggandet av en ny gård.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

där adv.

dar (obet.)

i förb. vaddar

'var där' 4415:9

[han vaddar i mares]

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

ˌdãr

ˌdarr

daꝛ, svagton-

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

där̆
adv.

dæ̱r

ock dar̲, svagtonigt

bǿn̲orna lø̱ mà̱la dar̲.

han̲ va dǽ̱r læ̱̀ʒe

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

där II

han bòḏa li̱a dǽ̱r i
kónsed dær hæ̀ṉa.

B. P.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

där

dæ̲r. adv.

'där'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928. men. korr. Kropp.

dar̄
adv.

dæar starktonigt
dar svagtonigt
ola hògare han vá dar i
màŋa áụr.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dãr

dær

ss. form. subj.

mæn dé va dær ìʒen vìle
(som ville)

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1958.

dáɹ

adv.

dæɹ

dee dǽɹ som aɫ ànenstǽns

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

där

dær ss. rel. pronomen

jå tiœ̠r de va kœ̠́stál̠en
dær brænde nǿ̠r .

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där av.

dar̲

"dar̲ va ente ..."

4310 : 28

Nr 5237 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

dãr

dæ̠r hæ̰²na, o.v. dăr borta

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

där
adv.

dœ̲r

lì̲a dœ̲́r, precis där, just där

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

där

dœ̲r adv. (starkt betonat)
dar̲ adv. (svagt betonat)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

där av

stù̱dana kona æ̀u̱ta

ko̱ma da̱r á̱ų = därifrån

3080:11

nr 3079. N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936 Exc.

därav

adv.

dǽ̱rau̯

dæ̱r va en som heṯe pí̱l, a
dǽ̱rau̯ ble de pí̱lsholt

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

därav

dǽ̲rau̯

dee dǽ̲rau̯ de har ná̲n

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

dărav:
adv.

de va dǽ̲rau̲ han bajék̲ sa
dåigenom

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

× dăre

dæṟe, dæṟa, dæṟe
jf. dæṉ de, dai̯

Trol. avser konstr.

dændǽṟe = dendå̂. J—s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

där-från
adv.

dærfráṇ

sà flo̜te dærfráṇ

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

därför
adv.

dǽfor

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

därför

dǽ̲rfor

dǽ̲rfor læ̲̀rde jà majví̲san

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

dărhăn
adv.

darhǽ̱n

dit bort

sa̱ ko̱m hæn ju darhǽ̱n
vǽ̱r a værá̱n dá̱.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

dărifrå(n)
av.

dærifráu̯

jà va ba̲ra et pa̲ tré̲
áu̯r nær vi flø̲te dærifráu̯.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därifrån
adv.

dœ́ɪifrau̯

tràlit vi's kom váred dœ́ɪifrau̯

A.O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

därifrån
adv.

dœ̠́rifrau̯

hωn vá dœ̠́rifrau̯

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dä̂rifrån

dœ̠́rifrau̯

sí̠n ta̠ jà dœ̠́rifrau̯ a ó̠p
i jù̠ramá̠sa .

J. H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

därifrån
adv.

dǽ̱rifráu̯

dǽ̱rifráu̯ a dí̱d

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

därifrå(n)
adv.

dǽ̠rifrau̯

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

därifrå(n)
adv.

dærifráu̯

ènta sin já̲ flø̲ta dærifráu̯

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

därifrå(n)

dærifráŋ

--- a di·skωḻa voljásta, mæn
di· kom̲ dærifráŋ i ráped ---
(räml. fr. Duvestubbe)

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

därifrån
adv.

dærifráu̯

hωn flyt̲a ré̲nt dærifráu̯.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

där med så

dǽm̲luso = dărför

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

därifrån
adv.

dǽ̱rifran

so begá̱ se rǽ̱ven dǽ̱rifran

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

dă̆rpå
adv.

dærpá̠

áu̯red dærpá̠

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

daɹ̃pa°
adv.

daɹpá̠

vi skal̠u ha tjǿ̠v á̰ɹed
daɹpá̠.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

f. Ingers **1955.**

dårvid

darvé

sá far de blé darvé

(= man resignerar, finner sig)

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

däröver

dæró̱vɵr

på andra sidan t. ex. av ån

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

ˣdãtta

dæt̲a, v., dat̲, dot̲ɐd, dot̲ɐn.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dö̆
v.

dø̠, dø̠ʀ, dø̠̀e, døṯ

hȯn dø̠̀e jṵ

di' dø̠̀e som smáu̜

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

dö̆. II
v.

hɷn dø̀ʀ ni̠tan hɷ́ndʀa fortítvåu̯.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

dō II
v.

--- ente u̲dan han dø̲̀a
nú̲ ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dø̱, v. dõ

dõ vb

^{2}å̱la ska vi dø̱

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

dø̆
v.

dø̲, dø̲̀a, dot̲

„ták̲" de dø̲̀a smé̲ans kát̲ $\overset{au}{\text{âu̯}}$

dee flè̲ra áu̯r sin hán̲ dø̲̀a

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947

dö v.

dø̱, dø̱r, dø̱ el. dø̱̀a, dǿ̱ṭ

han dø̱̀a i fjǿ̱r

hon va ìnta rǽḏ fœr o dǿ̱

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

dö
v.

dø̱. dø̱r, dø̱̀e, døt̲

el. dø̱

han ble glø̀t̲ed èg̲an han dǿ̱
O.T.

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

dō͡
v.

dø̱ pret. dø̱̀a sup. døṯ

di" dø̱̀a

han dø̱̀a ènta aų dé̱d andá̱n

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dō
v.

pret. pl. di dǫ̲ = de dogo
el. di dǫ̲̀e

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dõ

dø̠ , dø̞ , dø̠ , dœt̠

hán̠ a dø̠ fɵr mòz̠a au̯r sin̠.

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

dō
v.

dø̱, dø̱r, dø̱̀e, døṯ

nú̱ dø̱̀e han forlé̱den J. B.

má̱ren dø̱̀e p.p.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

dö
v.

dø̠, dø̠̀e, dø̠t̠

x)

han dø̠̀e sa hàstit

x) nyare uttal.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõ;

dø̠̣ʀ, do̠r, dø̠̣̀ʀ el. dø̠̣,

dø̣t̠ v.

no̠ʀ han dø̠̣̀ʀ;

Vg 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

mlm

dö vb

dø̨̱, d$\overset{2}{ø̨̱}$e, døṯ

haṉ d$\overset{2}{ø̨}$e i f$\overset{2}{o̱}$ra $\overset{2}{u̱}$gan

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

mlm. dö vb

dø̱̀a, (pret) dog

min å̱^{2}na do̱ter dø̱^{2}a i fjǻ̱r

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

mlm

dö vb

dø, dø²de, døt, dö

hon dø²de i ba¹rnsäŋ

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Vallarp

dŏ

dŏ pret. dŏe

henga gobbe dŏe

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

dō̆, v.

dø̠

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

dó
v.

sin faɯ̱ tóm̱asen dø̱̀a

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dø̱, ²dø̱e, dø̱t. v. dö̃ vb

'dö'

²a̱nars ²dø̱e i fjo̱r

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

Mell. Lugg. Flenninge

dö;

dǫ̱, dǫ̱r, dǫ̱̀e ipf. sing.
o. plur., dǫ̱t;

nọ̱r han dǫ̱̀e.
när han dog.

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

dö
v.

dø̠, pret. dø̠, sup. døt̠

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

dö
v.

dø̠, pret. dø̠̀e

àksel han dø̠̀e jṵ

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dō
v.

dø̱, dø̱̀e, dø̱t

dæn gàmle patrώ̱nen, som
dø̱̀e ---

Höghult

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö
v.

dø̜̲, dø̜̲̀e, døt̲

dæ̲r sá̲d han a dø̜̲̀e

N:r 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

dó

v.

dø̱, pret. sg. dø̱ el. dø̱̀e

fá̱r dø̱̀e nar já̱ va
òṯa áu̯r

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

dȏ
v.

min fá̲r han dø̲̀e, nar
han va fæmtitváu̯ áu̯r.
H. H.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dö

dø̱a impf. dø̱ inf.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

dŏ

dø̲ prt. dø̲

han dǿ̲ ɛ̀ŋ̲an néls

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö u̲t

dø̲ ú̲d

=försvinna

sónt skɷl̲a gjántelian ènte
dɷt̲ ú̲d

m. f. 1907

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dŏ u̲t

dø̰ ú̲d, pret. dø̰ ú̲d

daí̯ dø̰ ju ú̲d, ált fώlkad.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1955.

död
a.

best. f. pl. daj döe

De e så tjesamt når daj såljon töjd
på acksjon åtte daj döe.

1958:40

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

dōd
s.

dø̠, ´-an

dæ̠n fǿljör jæ̰r i dǿ̠an.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

död
adj.

dø̱

hɛʒ̱a mɑ̱́ʀ va dǿ̱

hɑʀ lau̯ a va dǿ̱ om mɑ̱̀ʀaʀaʀ.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död
adj.

dø̱. pl. dø̱̀a

di e dø̱̀a àḻa

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

död, adj:

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dø, døt, døa
död

han lau aldeles dø:
hon (skutan) låg alldeles
död (utan rörelse)

brød e døt: (icke tillräck-
ligt jäst)

jfr: døræn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

död
adj.

dφ̲

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

död
adj.

pl.: ja̲ di tvą́u e dø̲̀a nú̲.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

d ø̱ u̯

däd

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

död
s.

dø̲. ´-en

di lau̯ a væ̀nta pá dǿ̲en

J.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

död

adj.

dø̱

han va spektǿ̱r ve kùḻa, sin
ad grè̱ven va dǿ̱

A.O.

N 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

död
adj.

dø̱ pl. dø̱̀a

mæn dí̱ e dø̱̀a bæ̀ge tváu̜

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

död
adj.

pl.: hansa forǽlra e dø̀a

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

död
s.

dø̠, -´en

sa̠ skal̠a di ta dǿ̠ pa
jæ̀d̠oʀʀa .

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

död
adj.

dø̱, døt̠, pl. dø̱̀a

di e dø̱̀a, sa de jǿ̱ʀ ìŋantíŋ̱

nɑʀ mi̱na foʀǽl̠ʀa va dø̱̀a, sa
tʃø̀pta ja hṳ́sed

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

död
adj.

dø̱

jà ha fá̱r me, at hώṉ
va dǿ̱ ì̱ʒan háṉ.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

död s.

dø̠, -´en

dǿ̠en komor ja á̠l̄e, da
vé̠d̄ en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

död adj.

dǿ̱, dǿ̱t; dǿ̱̀a

de e dǿ̱̀a som stę̱̀na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död,

dǫ̱ a.

dǫṯ n.

daɹ̱ ẹ́ hn dǫ̱́ ṟáun
i bṟǫ́ɫd,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

död
a.

dω̲, n. dωt̲

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

död
adj.

dø̱

dæn gàmla klòḵaran, som
e dǿ̱, sa kaḻad

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dȫd
a.

dø̱, døt̲, pl. dø̱̀a

æ̀l̲a va de en hà̱lians dǿ̱
trákt

haî = stillastående, oföretagsam.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**
I. Ingers 1955.

död
a.

dø̱

brὼ̱ren han e dǿ̱

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

död

a.

dø̲

dær e en stá̲r mán̲ some

dǿ̲ nú̲ i véntors.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd

I. Ingers 1955.

död
a.

dø̲

dæn som ha bɑ́t̲ dær foriǵ̲an
e dǿ̲.

Halmstad.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

död
s.

dø̱, ´-en

di e sæ hàu̯ra som o̱la
kàta̱s pæ̱̀ron: dær ska ente
má̱r æn tráj̱ te dǿ̱en.

enl. fru Trapp

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1953.

do̊d
s.

do̊,-en

(moas)

Bevare oss+) vål, de e som di
hadde do̊en i grydan (om hädska)
+) skall väl vara: voss.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920 Exc.

dø̱, adj: dōd

död a.

E. Bruhn 1917. № 331

Brunnby, Luggude hd.

död
a.

dø̲ m. -̀a

di̲ e dø̲̀a

han e dǿ̲ for mæ̀ʒ̲a áṵr sḭn

Höghult

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död
adj.

dø̲ , pl. dø̲̀a

fastor krestí̲nes mán̲ va dǿ̲

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

död

dø̱, adj., n. døṯ.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

did
adj.

dø̲

han e dǿ̲ som óʒ̲ka̲r

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döda

dø̱̀|a, -ar, -a, -ad

(om eld) slockna; släcka

fýrən døar nǿ̱r;
nú̱ ʃaŋ du døa ǹø̱r fýrən

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

döda
v.

dø̱̀da -a -ad. p.p. -ad.
pl. -ade (Kspr-lån)

dæ va mæ̀ŋa ble dø̱̀dade,
antɔ̱́gliæn.

Nr 6103. Välinge, Luggude **hd**
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø̠̀u̯ bá̠gad ˣdödbakad

slö

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

dŏdbakad på

döbagad 'som färdig'

51:15

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd
Fritz Valentin 1895. Exc.

död-dag

dø̲̀adá̲

tid för dödsfall

han bœ̀d̲a dær ta sin dø̲̀adǽ̲

= bodde där sin levnad ut.

(Samma uttryck finns också i Sydskåne)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

mlun

dö̆ddagar)

d²ø̜ad̲à̲, dö̆dedag

te d²ø̜̄ad̲à̲

tu dö̆̄dedag

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

döden sb

Du e den rätte o skicka åtte
dö̃en, fö du kommer aldri igen

(när någon dröjde oförsvarligt länge
borta vid uträttande av en ärende).

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942

dödfödd adj.

døfǿd̲, døfǿt̲; døfǿd̲a

ká̲len va døf-ǿd̲

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dödhångande
a.

dø̱hæŋaṉe

i uttrycket:

de dø̱hæŋaṉe ble̱g

– - bleke

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dödrand

døran, -en, -ranor

dær e ajn døran i brød

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dödsdag

d^{2}ø̲̊aðà̲, -a. s.

'dödsdag'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropp

dödsdag

dŏada

då skolle vi left i fröjd o löcka
te dŏada.

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

dödsdag

dǿ̲sdá̲

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Döds-datum

dǿ̲sda̲tɶ

dar star rœ̲́t dǿ̲sda̲tɶ.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dödvatten

Dövann = Dödvatten. Plats i sjön där båten inte styr —

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

dödvatten

Dövann = Dödvatten – Plats i sjön där båten inte styr e

№ 1348 Viken, Luggude hd

A B Lantz 1932

× dödvattne

dován̲e, n.

Dödvatten

iblán̲ kan di kòm̲a i dován̲e.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

x dödvattne

døvane, -d

dödvatten, d.v.s.
vare sig strøm
eller flø (nord-
eller sydgående
ström; se dessa ord)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dövåder

døvær, -ed

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

+ dòja

&

døja, døjde, døjt
lida

Rättare: dòja etc

va han måte ha døjt:
hur han måste ha lidit!

døja av hajde (: hetta)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dǫ^{2}ja, dǫ^{2}jde, dǫjt. v. ×dǒja vb 'plågas'

dǫ^{2}ja av hå^{2}rde

plågas av hetta.

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Skån. Lugg. Flenninge

ˣdȍ̈ja v.

dö̀ja, dö́jer, dö̀jde, döjt

'lida, utstå̊'

han dö́jer au̧ hèda (hetta)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

dölja, v.

dø̀lja

Nr 330 b Välinge. Luggude hd
Erik Bruhn 1917

+ dŏjă
v.

dòja, dojda, dojt

uthärda, plågas, lida; vara generad.

á va ja dòjda

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

ˣdōjá, v.

dõja dòja

= plågas

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

×döja

dö̱̀ja, -´or, -`de, -t i

fara illa, ansträngas;

di là̱de o fè̱de

dö̱́jor au hè̱de;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

× dō̆ja

dö̀j̣̱a, dö̱̀jda, dö̱jṫ

utstå. lida

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

1881 J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

ˣdöja v.

döja

'lida, utstå, ha
plågor'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd
Carl Sellberg 1890-t. Exc.

d̀öja v.

döja

'lida, tåla'

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

× dö̆ja
v.

dö̆ja, -de -t

plågas av vaãme.

Nr 4360 Allerum, Luggude hd

Ebba Grubbs 1948

d^{2}ǫ̱ja, d^{1}ǫ̱jda, d^{1}ǫ̱jt. v. ×d^{2}åja v.

'plågas', 'leda'

d^{2}ǫ̱ja a̱u h^{2}a̱uda

№ 492.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

mell. Lugg. Allerum

ˣdö̋ja v.

dø̀j̲a, dǿj̲er, dòj̲da, døj̲t

'lida, vara illa däran (av)'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

× do̊ja
v.

do̊jà

lida, slita (do̊ja ont)

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C.Gyllenstierna 1822. Exc.

× do̊ja
v.

dɵ̀j̱a, dɵ́j̱or, dɵ̱̀jda, dɵjt

utstå, lida.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

1881.

dölja, v.

dø̀lja

332 b Brunnby, Luggude hd
Erik Bruhn 1918

dö̆lja, dolde, dolt; dö̆ljde, dö̆ljt.

døḻja, do̱lde, do̱lt;

dø̆ḻja, døḻde, døḻt.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dölja,

dø̱̀lja, -´or pl. -̀a,
dø̱̀lde, dølt v.

de blá̱i ju dølt,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936

ˣdõlma,

dǫ̀l̠ma, -̀ar, -̀a, -̀ad v.

halvsova,

han l̠a̧ú o dǫ̀l̠ma,

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

dôma

dø̀m̱a, dø̀mda, dømt

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

dŏma u̲t̲

døm̠a ú̠d

utdø̆ma

de e dømt ú̠d (om ett hūs)

N:o 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

dömd

dø̲md, adj. dömd

ha̲n ska bla̲e dø̲md ve̲ næ²sta tiŋ̲

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd. B-by

× dön

dø̲n, -ed

dån

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× dõn
s.

dø̠n, -́ed

dunder, dån, oljud

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dön s.

dø̜̲n, -´ad

'dån, buller o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

× dõn

dø̠n, neutr.

dunder, dȧn

de vá som de vársta dø̠n

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

dön s.n.

dø̨̱n, -ed

'dån, buller'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

ˣdån s.

dø̱n, s.n. dån, dunke

da bla̱i a̱it fa̱²rlit dø̱n

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-by.

× Döna

Gjön dönar =
Gjån dånar –

Gjön dönar

J–s

№ 1618 Nyhamnsläge i Brunnby
Luggude hd A.B. Lantz 1932.

ˣdö"na s.

dø̰̀na, -n

'skämtsamt om åska(n)'

nu slo dø̰̀nan nǿr

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dỏna
v.

dỏna, pres. -ar

s. 40

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

dòna

Gåär dövar = dònar

Dåvar.

Vid stamm.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

döna v.

dǫ̱̀na, -r, =, -d

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dõna v.

dőna

'dõna, dåna'

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

döna, v.

dönar, pres. dò̲naʀ

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

x do̊na
v.

døna, –, -d
dåsa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dǫ̱̀na ˣˌdöna

larma, ˌdåna

subst. dön

ˌda ˌdøn

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

× dóna
v.

dø̱̀na -ar -a -ad

dūndra: åska

ja tøk̲te de dø̱̀na

de dø̱̀na i fǿnstorna

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

ˣdőna s.

dø̀na, -n

'åska'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dȏna
v.

dø̲̀na -a -ad

dundra. dåna, genljuda

han tròd̲a í márken, sa da dø̲̀na .

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dö̋na v.

dø̠̀na, -r, =, -d

'dåna'

da dø̠̀na fà̠rlit

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

× dỏna

v.

dò̱na -a -ad

genljuda, dåna, eka

de dò̱na i hè̱la fjòrkan

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd

Karl Knutsson 1938 Exc.

x dŏna v.

^{2}dǫ̊na, v. dåna, dundra

(Jfr. äsv. dona)

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bg.

do̊na
v.

do̊na

bullra, åska

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

dõna

dø̱na v.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

×dõnan b. sg.

d²ø̱nan, s. aṡkan

d²ø̱nan ga̱ur

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-bg.

× dönande
s.

dø̱̀nane, -ed

dån, buller, oväsen, t. ex. av hammarslag.

O.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1957.

ˣdõnemannar,

dǫ̀nemána, -na s.

de ibland ãnda till en decimeter långa frõholkarna på en kãnvãtt,

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

ˣdõnemara;

dǫ̀nhmá̱ra s. pl.

de ibland ända till en dm. långa holkarna på en vatten-växt.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

dun-

dö̃nemaŋ̃ s.

dö̃nemar

("blomsamlingen hos en vatten växt")

'Typha'

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd 51:17.

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

× do̊neskråppa

pl. do̊neskråppor

Petasites officinalis, pestrot.

Kb. 1955:79.

Nr 8553 Jonstorp Luggude hd
Fritiof Persson Exc.

× dö̊rj
s.

dørj, -en, -a

dö̊rj fiskredskap, bestående av en blytyngd i form av en båt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× dåj

Dörj =

Snöre med två eller flera krokar. användes vid makrillfiske.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

dö̃rj, s.

Dö̠rj =

Fångstredskap för makrill.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

dõj

doj, -´an, -`a, -`ana

krok, som användes till makrillfiske

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

dörja

dö̀rja ,ˋ— ,—d

att fiska med dörj

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

dörjà
v.

dœrja, –, -d

dörjà, fiska med

dœrj (se d.o.)

dœrja makrajl.

dörjà makrill

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Dörje-fiske

Dörjefiske:
Ty Snäret är fast i båten när den seglar och
skall ha god fart e
Makrillen hugger då.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf. Luggude hd
Aug. B. Lantz 1932.
№ 1154.

dö̯jfiske

Dörjefiskad =

Makrumfiskē.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

,dörjfiske, s.

Dörjefiškeol =
dakrinnfiškē.

№ 1483 Möhe i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

dörr

dœ̲r, -́en -̀a -̀ana

han lá̜u̯ lì̲a va dœ̲́ren

nœr han kom ý̲ om dœ̲́ren

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dörr II

nær vi skɷl̲e hɷ̀sta, sa
stæ̀ŋdes dæ̲̀rana
ɔ: till smedjan.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

dórr

best. f. doren (= dœ̲́rren, B.B.)

sa va ingom doren dâr ---

1958:42

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

dõr;

dǫ̂ur, -´an s.

-`a, -na;

lø̍k̠ dǫ̂´uran;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

dån

dœ̲n, -́en

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd
I.Ingers 1949.

dõu;

d̲ǫ̑ur, ´–en s.

\`–a, – na;

lo̜k̲ d̲ǫ̑́uren!

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

dörr, s.

dør, -en, -a
dörr

hon e ɛnte ude
å løvor, hon holor se
hima, ve darana:
hon är inte ute och springer;
hon håller sig hemma/
-omkring

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörr

da̲r, ´en, ˋa, ˋana

sa ská̲r ja et hák̲ i dá̲ren

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

dȫrr s.

dœ̱r, ´-en; ˋ-a; ˋ-ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

dörr

da̲r, –´en, –`a, –`ana

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

da̲r dörr

lok̲ dá̲ren =
stäng dörren

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

dỏn

da̲r, ´-er

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

dö̃rr s.

da̱r, -án, da̱rá, -na. s.

'dö̃rr'

lyḵ te̱ dá̱ren

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

dȯn

da̲r, ´-en

di fik̲ ènte gau̯ ú̲d om en dá̲r

- - - -

Råå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949.

dö́rr I
s.

da̲r pl. dà̲ror

fǿnstor a dà̲ror

P.H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**
I. Ingers 1955.

dörr II
s.

do̲r, ´-en, ˋ-or, ˋ-orna

även da̲r

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dỏm III

han kro̱v ijǽṉom en
li̱den dá̱r pa ù̱dhuslǽg̱an.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dörr

da̲r, ¹-en

sa lok̲te han dá̲ren

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

dor̃r

dår

HH15:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

dỏm
s.

da̲r, -´en, -ˋa, -ˋana

yngre: dø̲r

i dèn̲e bý̲en ha̰ vi sa̲t
„dà̲rana".

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

dǿn
s.

dæ̠r, ˊ-en

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1957.

dóm

dø̠r, ´-en, ˋ-a, -ˋana

yngre dial.-form

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

dỏn II

dì kóm̲ a bø̀sta pa dá̲ren

H.J.

dá̲ren sta̲̰n pa ví̲ gǿ̲vel

H.J.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dôʀʀ

b.f. doʀen (o = ɶ̱)

gå fram foʀ doʀen o sed nōʀ !

60

Nr 19172 Bjuv Luggude hd

Alma Wahlberg 1916-30 Exc

dörr s.

da̱r, -en, ²da̱ra, -na. s.

'dörr'

Samma former iakttagna 1949

J—s

Luggude hd № 492.

mell. Lugg. Allerum

E. Bruhn 1928.

dón II

tʃýl̲en han trœk̲or íʒ̲

ije̲nom són̲a tœ̀n̲a dæ̲̀ra.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

nrlm dörr s.

da̲r, dör

d^{2}a̲rana stw̲ o sl^{2}æm̲da.

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

dör
s.

da̲r pl. dà̲ror eller dà̲ra, båda former hos samme medd.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dörr

dår, -en

lock dåren!

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd
Hildur Petersson 1938 Exc.

dån II

Nu e hăi ente mair, sa
tjuen nåi han ta dåren.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd
Hildur Petersson 1938 Exc.

dörr s.

da̠r, -en; -̀a, -̀ana

ɫœ́p̲ dà̠rona

'stäng till dörrarna'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

dörr

da̱r, –´an, –^{2}a, –^{2}ana, s. dörr

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg.

dón

dår, -en

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

dỏrr :

imæ̀l̲om dæ̱̀rana dær va
ènte slà̱ed na̰d brṳ́g ɔ:

emellan de två dörrar, som ledde från stugan till kammaren och förstugan var inte slaget något murbruk, endast en stolpe skilde dem åt.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dörr I

do̲r s.

jfr II.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

dóm II

da̱r pl. dà̱ra

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dörrbjälke, s.

darabjelke, -n, -a

dårr-bjelke

dør

Nr 8370. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörrhake, s.

d̲a̲rahau̲gl, -n, -a

dårhake

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrhandtag, s.

dàrahantág, -ed, —

dörr-handtag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörrhasp, s.

da̲rahasp, -en, -a

dörrhasp

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörrhål

dà̠rahá̠l , -ed

dörröppning

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

dörrhål

dæ̲̀raha̲̍l -ad, pl. =, -en.

dörröppning

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dörrhål

dæ̱̀rahǽ̱l, , n.

dörröppning

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

dörrhål

darahal, -ed, —

dörröppning (särskilt då den översta halvan av dubbeldörrar stod öppen)

dær stω hon i darahaled

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrkarm

²da̱rob-kà̱rm, -en, -ka̱rma, -rna. s.

'dörrkarm'

№ 520.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Luu. Lugg. Fleninge

dörrkarm, s.

da̱rakarm, -en ; -a
dörrkarm

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörrklinka, s.

dæ̱raklʒŋka, -n, -ar

dörrklinka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörrlås, s.

dǫ̱ralau̯s, -en, -a

dórr-lås

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörrnyckel, s.

daranøjl, -en, -a
— -nøjle, -n
dörrnyckel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörrpost, s.

dœ̲rapœst, -en, -ar

dorrpost

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörr-revel

dà̱ra ré̱vaL , m.

dà̱raré̱vLa,

tvärslå ä en av bräder sammanslagen dörr.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ˣdörrskammel

d²å̲raskå̀m̲al, -r, -skam̲la, -na. s.

'dörrtröskel'

Luggude hd

№ 520.

Mell. Lugg. Fleninge

E. Bruhn 1929.

× dörrskammel

L

dåraskammel, -en

dörrtröskel

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938. Exc.

ˣdörrskammel

dåraskàmel, -n, -skamla, -na. s.

'dörrtröskel'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. Allerum

+ dörrskammel

dà̲rraskám̲el -en

dörrtröskel.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dörrspricka

da̲rasprʒk̲a -n, av dörrspringa

de træk̲or sø jøn̲om da̲rasprʒk̲an: det drar så genom dörrspringan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörrspringa

dåraspringa, -an

s. 49

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

dörrtröskel

dà̱rratórskel, -en.

= ˣdörrskammel

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

dörrtröskel

dåratòrskel, -n, -torskla, -na. s.

'dörrtröskel'

dåratòrsklana e au egatræ

Luggude hd № 520.

E.Bruhn 1929. Mell. Lugg. Fleninge

dörrtröskel s

dà̠ratórskal, -n; dà̠ratö́rskla, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934.

dörrtröskel

da̲ratąrskel, -en

—— -tąrskla

dörr-tröskel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dörrvalv

dàraválv, -ed

dar e lìasom mùrad dàraválv

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

dörrvred

da̱ravre̱-d, –

(handtag till) dörrlås

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

x dõst,

dø̣st, dǿ̣s̲ten s.

mjö̆ldamm,

dǿ̣s̲ten sam s̲tå̲ur

i mø̣̀l̲an,

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

+ dośt

døst

mjölstoft, mjöldamm, isynnerhet i kvarn.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

×dõst

døst s. = fint mjöl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

x Vål

døst, -ed, -damm

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

+ dösta

døsta, –, d

damma

ryka omkring, t.ex. av mjöldamm

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× dösta

v.

dösta

med potatismjöl pudra ömma ställen på huden på spädbarn.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

döv, a.

dø̱v

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

dōv, adj.

døv, —, -a
dőv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× dövenicke

dövenicke
„en som ä döv"

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd
Hildur Petersson 1938 Exc.

døhǿ̱rd, –, –a. adj. dö̆vhörd

'döv lomhörd'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mea. Lugg. kropp.

mlus

dövhörd

døhø̨rd, döf-, tomhörd

ja e sa døhø̨rd

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

*dȍvhȫrd på.

døhǿ̱rd, døhǿ̱rt; døhǿ̱rda
'lomhȫrd'

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

dövhörd, a.

dø̠̀hǿ̠rd

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

+ dövika

dǿ̲ka, -an

propp i drickalågel

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

dövstum, adj.

dø̜vstæm, -t, -a

d$\overset{1}{o}$vstum

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

dövstum
adj.

dɵ̲̀vstώm̲

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

eau de cologne

au̯dorkolꜵ́ŋ, -en

eau-de-cologne

(troligtvis om luktvatten i allm.)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eder
poss. pron.

jœr n. jœrt

jœrt hʉ́s, edert hus.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

eder
pron.

jär

var bor jär far?

Kb 1956:26

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

eder
poss. pron.

te jänt = hos Eder

Va ha ni hatt te midda te
jänt i da?

1958:37

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude hd
Therese Nelson Exc.

eder
pron.

jæ̀r

nú kan i hæ̀nta jæ̀r ſtjúr

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

eder

jæ̱r, n. jæ̱rt

poss. pron.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

eder
poss. pron.

jæ̱r

jæ̱r kà̱pa e so ri̱g o gráṉ ---

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

eder

jø̲r gen.

jar̲ obj. form

ska jø jø̀lja jar̲?

Rå, Luggude hd.

№ 1134 Erik Rönnby 1932.

a dec
poss. pron.

jæ̱r

(da. jer)

ta jǽ̱rt = hos er

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

jæ̱r, -t, ^{2}jæ̱ra. pron.

eder pr.

'eder'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropp.

eder

poss. pron.

jăr

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

eder
pron.

jæ̠r, svagton. jæ̰r

jæ̰r már̠, eder make.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

eder
poss. pron.

jæ̠̀r, svagton. jæ̰̀r

tá̠n sa glá̠sen mǽ̠ jæ̰̀r
hǽ̠n ta jæ̰̀r plás̠ !

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eden
mon.

jær, jært, jæra
ær

jfr. vaur

e jæra kæmena
i lan inv.: har era
(d.v.s. ert båtlag) kommit
i land (d.v.s. från fisketuren)
ännu?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

+ efsing

à̱vsɛŋ, m., pl. -a

det som bortklippes när en våf nedklippes.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

× efsing

æsiŋ, -en, -a

eller æfsiŋ avklippta garnända(r), av varpen (då° varen är olat)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

efter;

æ̀t̠e

da̠n æ̀t̠e:
dagen efter;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936.

efter
adv. o prep.

æ̀ṯa el. æ̀ṯor

dá̱n æ̀ṯa

gaḵ ɛ́g̱! s̱ín kom̱or já̱ æ̀ṯor.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

efter

æ̀t̲e

de va sá̲nen, som fek̲ ad æt̲e
dæn gàmle

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

efter

ātte

hon hållor se nock hemma ātte ditta (hādanefter)

Kb 1956:32

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

efter II

rănna åtte en kopp vann!

Kb 1956:38

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude hd

Therese Nelson Exc.

efter

át̲or

även àta

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

efter

æ̀t̠e

№ 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olséni 1880

efter

adv. & prep.

ătte

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

efter

æ̀t̲e

jà ha ræk̲nad æ̀t̲e

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I.Ingers 1954.

efter I
adv. & prep.

æ̀t̲a

gau̯ æ̀t̲a grái̯van !

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

efter II

även ǽt̲or:

dær va lì̲asom̲ æ̀t̲ajíl̲a dá̲r
ǽt̲or.

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

efter prof. atr.

ättår

[”du fraugar ättår dit aged ved”
’du fragar om det som du vet’]

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

efter prep.
äv.

a̋tte ; äv.: a̋ttår

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

efter

adv. & prep.

àt̲e

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

efter

di ta̲ óp̲ æ̀t̲a jú̲l ....

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

efter

œ̀t̲a adv. o prep.

ja̲ føljòr œ̀t̲a pàn̰gana

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ǽt̲er efter

æ̀t̲a

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

efter
adv. & prep.

æ̀t̲a

bàg̲en mot̲a jȧ æ̀t̲a ta
sīst

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

efter

ăv. æ̀t̲or

ándra va di æ̀t̲or som
stàk̲ale i àl̲a krɷ̲̀ga
näml. präster som aldrig förhörde herr-skapsfolk, men klämde hå allmogen.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

äv. æ̀t̠or

dæn lɛ́g̠or en stǿ̠r
stenrǿ̠ja æt̠or -ed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

mlm. efter

$\overset{2}{æ}$t̲e, efter

da̲i $\overset{2}{k}$om̲a $\overset{2}{æ}$t̲e

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

mlun.

efter

$\overset{2}{\text{å}}$te, efter

hon h$\overset{2}{\text{å}}$nta me $\overset{2}{\text{å}}$te g$\overset{1}{\text{u}}$sc$\overset{\grave{}}{\text{å}}$nsten

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd

Kattarp

æ̀te efter

jæ kan lìasåvǽl va æ̀te som bág
(säges av den, som kommer sist)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1939.

efter
ad.

æ̀t̲a

de va áu̯rad æ̀t̲a

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

efter prep.

át̲or

4310:17.

Nr 5287 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

efter prep.
adv.

ätter
ätte

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

efter prep. adv.

ette

51:15

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895. Exc.

efterbåt

æ̀tebáu̯d; -en, -a

(skepps-)båt, som ofta släpar efter fartyget

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterbörd

ăttebyr, -en

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp om kr. 1920 Exc.

æ̀t̲ɛdrat̲ ˣ efterdratt

barn som föds långt senare än de övriga syskonen

Jfr dratta !

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

×efterdratt

àṯedrat

1. om personer, som är långsamma i arbetet
2. om en person, som är född långt senare än sina övriga syskon

Nr 3727 Kropp, Luggude hd

Bo Magnusson 1938.

Kropp

ˣefterdratt s.

jättedratt ·æ̀t̲edrát̲

=jumbo ɔ: som kommer sist.

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

˂efterdratt

″attedratt

'den el. det som kommer sist'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

x efterdratt

œ̆tedrát, -en, -a

sen född, yngel av lyskonen.

han e en ~

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eftergille

æ̀t̲ejíl̲a, -ed

annandags-kalas

dær va l̲ìasom̲ æ̀t̲ejíl̲a dǽ̲n ǽt̲or.

Helsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

eftergille

ättegille

mindre gille för grannarna dagen efter
ett större gille.

1958:37

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

eftergille

ætejile, -d, —

andradagskalas

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

efterhand
adv.

æt̠ehón̠

di'e ó̠p̠á̠lade æt̠ahón̠

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

efterhand

æt̲ahǽ̲nn

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

efterhand

ætehán̲

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

æt̲arhán̲

efterhand

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

efterhand
adv.

œt̲orhán̲

(Obs. den genuina formen i Norra Luggude är œt̲ehón̲)

œt̲orhán̲ som di gàmle dǿ̲r e
dær ìʒ̲en far flø̲ta dí̲d

1948

Höganäs, Lugg. hd.

efterhand
adv.

æt̠ehón̠

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

efterhand
adv.

æt̠ahóʀ̠

di· træ̠̀nar dom lɪt̠a
æt̠ahóʀ̠ (= de trãna sig)..

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

efterhands
adv.

at̠ehón̠s

efterhand, småningom

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

× efterhands
adv.

æt̲ɐhón̲s

efterhand

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1948.

× efterhands
adv.

ætorhóns

efterhand

Nr 4528 Halmstad, Lyggude hd
Ingemar Ingers 1948.

efterhöst

²ātahø̀st, -en, -høsta, -na. s.

['oktōber'] sedan säden inbärgats'

Luggude hd №520.

E.Bruhn 1929. mell. Lugg. Fleninge

efterhöst

ättårhöst

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

efterhöst

æ̀t̲ehǿst -en -a -ana

hösten ss. åstid.

nær kø̲̀orna jik̲ lø̲̀sa om
æ̀t̲ehǿstana ....

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

æ̀t̲ɐʀ hǿst

eft̄erhőst̄

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

efterhöst

æ̀t̲ahǿst -an

hösten ss. årstid

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

efterhöst II

di blòmar nú sént pa
àtehöstan

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

efterhöst

æ̀t̲ehǿst -en -a -ana

hösten ss. åstid

på æ̀t̲ehǿstana

N:o 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

efterhöst

æ̀t̲ahǿst -en -a -ana

hösten ss. åstid

om æ̀t̲ahǿstana sa fek̲ jà
vøjta kὼ̲orna mǽ̲

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

efterhöst:

om æ̀t̲ahǿstan sa hade
jȧ kré̱gan a vø̀jta

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

efterhöst

²æ̱ṯahø̀st, -en, -høsta, -na. s.

'senhöst(en)'

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

№ 521.

No. Lugg. Viken

efterhöst

æ̀t̲ehǿst -en

hösten ss. åstid

men høst = skördetid, skördearbete.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

efterhöst

æ̀t̠ahǿst -an

dær va hu̠ésforhǿ̠r varènda
æ̀t̠ahǿst

= hôst ss. årstid

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

æ̀t̲ehǿst -en

hösten ss. årstid.

1948 Jonstorp, Luggude hd

efterhöst

àt̠a hǿst

332 b Brunnby, Luggude hd
Erik Bruhn 1918

efterhöst

œ̀t̲ehǿst -en -a -ana

høsten ss. åstid

de va pa œ̀t̲ehǿstana

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

efterhöst

æ̀t̠ahǿst

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

efterhöst?

ætehøst, -en

efterhöst, (tiden efter hösten: september–oktober)
senhöst

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

efterhöst-hö

æ̀t̲ehøstahǿ̲, -a

andra höskörden (augusti–september)

Nr 8370. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

efterhöstplöja vb

ætahøstaplöja, -plöjda -

-plöjt

= "skrae"

№ 521.

Luggude hd

Nv. Lugg. - Viken

E.Bruhn 1929.

efterhöst-snickare

œ̀t̲ahøstasnę́k̲ara -en

ej fackman. snickare till husbehov

han e lęt̲a œ̀t̲ahøstasnę́k̲ara

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstsnickare II

benämningen æ̀tehøstasníkare sägs ha uppstått därigenom att snickare som fuskade i yrket och ej voro fackmän hade svårt att få arbete på æ̀tehøsten, då arbetstill-gången var sämre.

Nr 4877. Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1954.

efterklok
a.

etteklog (æ̀t̲e kló̲g)

Om en va så fore-vis, som en e etteklog!

(Talesätt)

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920

Exc!

efterkommande

æ̀t̲orkóm̲ane

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eftermiddag

āttemidda -an

på åttemiddan bro̊jde du drȩcka
te me

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

eftermiddag

œ̀t̠emíd̠a, -an

de bòrja hœ́n̠ pa œ̀t̠emíd̠an,
mœn s̠ín stansa de óp.
(nämł. regnet).

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eftermiddag

œ̀t̠əmi´d̠a -an

dœr va ɛt pœr lòfar̠ə hadə
kòm̠əd pœ œ̀t̠əmi″d̠an

Nr 4523 Halmstad, Lyggude hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

æ̀t̲oɹmíd̲a, -aɹ.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

æ̀t̲emíd̲a -an -oa -orna

vi va ù̲da pa æ̀t̲emíd̲orna

5210 N Vram Luggude hd 53

eftermiddag

œ̀t̲amíd̲a

han e hìm̲a i œ̀t̲amíd̲a

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

eftermiddag

æ̀t̠ʀmɛ́d̠a -aʀ -oʀ -oʀna.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

eftermiddag

æ̀t̲emíd̲a

ska dᵫ̲́ va hær i æ̀t̲emíd̲a
ós̲e ?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

eftermiddag

æ̀t̲emíd̲a -an -or -orna

vi fek̲ en kop̲ kàf̲e æ en skòrpa om æ̀t̲emíd̲orna.

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1949

eftermiddag

æ̀t̠amíd̠a, -an, -or -orna

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

eftermiddagskaffe

æ̀t̲ormid̲askáf̲a, -ad.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1955.

eftermiddagskaffe

œ̀t̠amɛd̠askáf̠a, -ad

dɹɛk̠a œ̀t̠amɛd̠askáf̠a

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

eftermiddagskaffe

æ̀t̲emid̲eskáf̲e , -ed

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

efternamn

œ̀t̲enámn -ed

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

x efterrànna

ˋæteræna, -n

efterpröss (vid saftning)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

efteråt

æ̀ṯerǽṯ

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

eftenått

æ̀t̠orrǽt̠ , -en

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

eftersom

æ̀t̲esom̲ = allt eftersom

– – – æ̀t̲esom̲ dæi̯ hada ráu̯ te – –

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

eftersom

æ̀t̠esom̠

(allt) eftersom

di hólt dǽn̠ bræ̠̀dan æt̠esom̠ di ská̠r

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

efterst adj.

à̱test

han kom à̱test i dáe̱n
rá̱en (raden)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

(efterst) ˣeftast.

àt̲ast, adj., superl., b. f. -e, -e, -e, -e.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

eftertanke

àt̲e.táŋ̲ke

332 b Brunnby, Luggude hd
Erik Bruhn 1918

eftertanke

æ̀t̠atáŋ̠ka

Nr 330 b Välinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

eftertrådare

œ̀t̲e trá̲dare

Rspr-lån.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

efterår s.m.

MJUT

ättår aur

'höst (årstiden)'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

efteråt adv.

a̋t̄t̄åraad

'sedan, efter'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

egen I

ajen, n. ajėd

proprius

Ja fåi en fålsekaga mä mitt ajėd nan på.

Kb 1956:30

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude hd

Therese Nelson Exc.

egen II

b de hansa ajen bogg ?

1961:78.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

egen

een

(proprius)

s. 11

Nr 8658 Kvistofta Luggude hd
Axel Persson 1957 EXC.

egen

éen

proprius

min éen s. 46

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

egen adj.

eged 'eget'

[”dit eged ved”]

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Hm.

egen

^{2}ailen, egen

De e min ^{2}äilen pang

9

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. Råå.

2

e̲en, adj. egen

egen

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby. Luggude hd.

B-by

egen

ê̱n adj.
ê̱d n.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

æ̱̀gandɑ̱́m, -m

egendom

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

egendom

æ̲̀gendώm̲, -en

Lantegendom. Större gård.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

egendom

æ̀gendóm, -en

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

egendom

æ̀gendåˈm

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

egendom

æ̀gendam, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

egendomlig

è̱gandómli, neutr. -it

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

egentligen
adv.

ejǽntelian

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1962

egentligen

ejǽntalian

tjè̲nara skωl̲a gǽu̯,
ejǽntalian
(näml. till husförhör)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

egentligen

ejǽntelien

de va ènte mø̀ed mǽ dæn,
ejǽntelien. N. J.

dæn e sǽmon mæ vǻn ejǽntelien
æn dæn vá fǽr. J. A.

N:r 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

egentligen

ejǽntalian

sónt skωl̲a ejǽntalian ènta

døt̲ ú̲d

m. f. 1907

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

egentligen
adv.

ejántelian

di stàlen lau ejántelien
pa dòra jár.

H. S.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

egentligen
adv.

ejǽntalian

nú̲ e dær ìʒan nǿ̲ ejǽntalian

äldre gruvarbetare.

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd
I. Ingers 1952.

egentligen

ejǽntelien

dí e̲ ejǽntelien feí̲ fan ed

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

egentligen

ejǽntalian

mórsa bωstǽl̠a de̠ e εt
krὼ̠nabωstǽl̠a ejǽntalian

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

egentligen

de e ejǽntalian dæ̱a ù̱da
ve tìḇarp

b. B.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

egentligen

ejǽntelien

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

egentligen

ejǽntelian

de va vè̲dornámn ejǽntelian

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen

ejǽntalian

en kár̲ ejǽntalian, sæ kal̲ad.

J. V.

Nr 6103. Välinge, Luggude **hd**

I. Ingers 1954.

egentligen II

já̲ de va ejäntalian
rìg̲a bø̲r̲or pa dä̲n̲ tí̲dan
som rad̲a óm̲ di̲ stàl̲an dä̲r
ù̲da.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen

ejœ́ntelien

mít̲ hú̲s de va ejœ́ntelien
mít̲ hú̲s .

P. A.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

egg

æg, -en, -a
kant på tyg;
egg på ret.ttyg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

egg

hon bá̱ o fau sǽj̱ ỳs̱an

i ǽg̱en ...

3080:8

nr 3079. N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936 Exc.

egg s.

a̲g, ´-en; `-a; `-ana

'vass kant'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

egg
s.

æg, ´-an
(på kniv)

dær va en stæltráu̯ som tɑ
fát om ǽgen

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

egg

æg, s.m., –̀a = āgg på vapen och verktyg.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

egga v.

æ̀ga, -r, =, -d

'reta, egga'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

egga (jfr. vässa och välja)

æga, v. tr., -a = gifva ägg, hvässa.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

egga

æga, v. tr., -a = reta till ngt.

kōnstr.: æ̱ga nô̱n te nô̱d = reta någon till något.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

× egra
s.

ègra, -n, -or

trådesåker

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

x egra
s.

egra, -an

träda

Kb 1956: 20

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude hd
Therese Nelson Exc.

ej'
adv.

æj'

endast efterställt

æ̀ntan di' betalon kỳra
æla ǽj'

N.M.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

ej
adv.

om han va dóktor æl̲or ǽj̲,
de vé̲d jà ènta.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ej
adv.

æ̱j

endast i vissa förb., efterställt.

nǽ̱ mingǽ̱l han jå ǽ̱j!

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ej
adv.

í̲

endast efterställt

nœ̲nɑmœ́n̲ hada dí í̲

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej

æj̱

endast i vissa förbindelser, t. ex.

nǽ̱ gṳ́ han ja ǽj̱.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

ej

i̲

endast efterställt

nœ̲́ min gú̲d ve̲d di i̲.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

ej

i̱

endast efterställt, och i vissa konstr.

nœ̱́ mœ́ṉ jǿ̱r han í̱ !

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ej adv.

ajj

44 15: 1

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

№ 498. ~~ăj~~ ej

ɿ̲ l·ɿ, adv. §5. (detta ord står i slutet af en sats, som börjar med ett nekadt bedyrande uttryck.)

ex: e han gàu̲en? næ mæn e han ɿ̲ = Är han gången? Nej, mān är han icke.

fa̲ur ja̲ lo̲v o ga̲u di̲d? næ minsán̲ fa̲ur du ɿ̲ = får jag lof (tillåtelse) att gå dit? Nej minsan [illegible]

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

ej heller

ı hǽl̲ər, adv.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

ehuruväl

ehó̱rvæ̱l l. ehó̱rvæl. konj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

ek

e̲g, –́ən, –́or, –́orna
è̲ga, –d
åv. è̲gor, –na

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

ek;

e̠g, -´hn s.

é̠gar, - na;

dar̠ ẹ́ st.əɒ̠̀ra

é̠gar væ knús̠tórp;

Vg 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

ek

-or

eg, -en, -ar

ek

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ek

s.

e̲g, -´er, pl. é̲gor, -na

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

ek s.

e̲g, -´en; -`a, -`na

åv.: e̲g, -´en; -´er, -´erna

Obs. Den senare formen mest genuin! J-s.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

ek
ɹ

e̲g pl. é̲gor

stɷ̲̀ra é̲gor

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

ek s.

e̱g, -én, é̱gar, -na. s.

'ek'

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

ek s.

e̱g, -ˊen, e̱gar, -na. s.

'ek'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mell. Lugg. Allerum

ek

e̲g, ´-en, `-or, `-orna

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

ek;

é̠g, -´ən s.

é̠gər, -na;

dá̠r vòjsta stə̣ò̠ra

é̠gər;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

ek
s.

e̱g pl. é̱gor

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

e̲g, ´-en, ´e̲gar, -na. s. ek s,

'ek'

la̲n ´-e̲gen e̲ tva̲n ´hen̲na a̲n

№ 493.

Luggude hd

Mell. Lugg. Kropp.

E.Bruhn 1928.

eg, -en, éger, -na. s. ek s.

'ek'

far stå dar nåna éger

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Vs. Lugg. Viken

ek s.

e̲g, -en; ´-ar, ´-erna

dą stø̲̀ra é̲garna ska fæ̀l̲as.

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934.

ek
s.

e̱g, ´–en, é̱gor, –na.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eg, s. ek

ek s.

far stω hær an eg pau gáuran

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

ek

a̲rg s.

? !

bada belägg med diftong i detta ord i Skånesamlingarna. Månne icke en hyperdialektisk form, meddelad upptecknaren i andra hand? J—s.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

eka
s. .

è̲ga

min mór̲for han hade en
li̲den è̲ga

Råå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka
s.

è̲ga , -an .

(slags båt)

dæ va ènte sæ mè̲ad som
en è̲ga:

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka
s.

è̲ga -an -on -orna

áu̯en e sæ grún̲, sæ di: kan knáp̲t kòm̲a mæ en è̲ga.

Utvälinge.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

eka, s.

ega, -n, -ar

öi
eka (mindre båt)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

²e̲gara, s. ekorre ˣekare s.

da e̲ go̲t om ²e̲gara i a̲ur

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-beg.

ekbord s.n.

è̠gabǿ̠r, -ad, =, -an

è̠gabǿ̠rad staur i sa̠lan

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934.

ekbord s. u.

è̱gabǿ̱r, -ad; =, -em

'bord av ekträ'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

eke

è̲ga, -ad

ekvirke

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

eke

egle, -d

eke

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eke,

ègā s.

i sms. ègāskáv, (skåp av ek)

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

eke
s.

è̲ge. -ed

ekskog. -dunge; ekvirke.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I.Ingers 1953.

²egle, -d. s.

ekle s.

'ekträ' el. 'ekskog'.

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Kropp.

eka

è̱ga

hæn va è̱ga hǽ̱n mǽ̱

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers **1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

è̠ga, -ad

våxtlighet av ek

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

è̱ga eke

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1945

²
e̜gæ, - d. s.   eke s.

'eke, "ektræ"'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. Mell. Lagg. Allerum

²e̲ga, -d. s

ekel s.

1. 'eke'[- dunge]
2. ekträ

Luggude hd № 492.

E.Bruhn 1928. mell. Lugg. Allerum

eke

è̱gɐ, -ɐd

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

ekei

è̱gə a.

è̱gə ská̱v, (skåp)

(= ekskåp)

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

eke

è̲ga, -ad

1. ekdunge. växtlighet av ek.
2. ekvirke. -timmer.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eke 4
s.

sa màula di ègad ma
kòrapís a røfáj
(nâml - å korsvirkesväggar).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

eke

è̱ga, -ad

ekvirke

de va è̱ga, om de skɑ̱la
va ræ̀ktit brá̱.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1955.

eke s.

è̲ge, -d.

1. koll. 'av ek'
2. 'ekdunge'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

eke s.

²-ega, -d. s. (koll)

'eke' = ekträ el. ekdunge.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

№ 521.

Sk. Lugg. Viken

^{2}e̠ga, s.n. eke

ekel s.

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby Luggude hd.

B-bg.

eke s.

è̠ga, -d

1. 'av ek'

2. 'ekdunge'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

× etel s.

mlm. ²ẹgla, ïkẹ̈-[trä"-träd"]

ẹ̀ga ?

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

eke

è̱ga , -ad

ekdunge. ektrå, -virke

di tå̱ skǻ̱g a sau̯ga è̱ga

sau̯ga, resp. påv. form; skå̱g, resp.-form.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eke
s.

è̱ga, -ad

ekskog, -dunge; ekvirke.

Halmstad.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eke

è̠ga -ad

sé̠n ble de è̠ga dé̠.

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

eke

è̲ga -ed

1. ekskog. -lund. -dunge

2. ekvirke. -trä. Se eketrä

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

ekebacke

è̲gabák̲a. -an

med ekar bevuxen backe

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I.Ingers 1953.

ekebark

egebark, -en

ekbark

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekebit

è̱gebí̱d -en

litet stycke ekträ.

en krὼ̱ged è̱gebí̱d

Nr 4360 Allerum, Luggude hd
Ebba Grähs 1946

ekebjälke

ègebjílke -en -a -ana

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

ekebjälke

ẹ̀gebjélke, n, -a
ekbjelke

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekeblad

egeblaa, -d, —

ekblad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekebord

egebωr, -ed, -

ækbord

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekebuske

è̠gebɷ́ske -en -a -ana

N:r 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

ekedunge
s.

è̱gedǻʒ̱e, -en.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ekefat

egefad, -ed, -
œfat.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekegren

è̱gegré̱n -en -a -ana

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

ekeho

è̠gehǻ̠ -en -a -ana

vattenho o.d. av ek.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

ekekista

egeſʒista, -n, -or
ekkista

**Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.**

ekekista

ègatjista -an -or -orna

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 19[illegible]9.

ˣekekratt

egekrat

buskskog av ek

Läs ègekrát

Eva Wigström. Folkdiktning I: 86

1879. Allerum. Luggude hd

ekekäpp

è̠gatjǽp pl. -a

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ekekäpp

è̱gaffǽ̱p, -en

han sláu̯r me i skàḻen
me en sóṟ è̱gaffǽ̱p

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

ekelinjal

è̲gelinjǽ̲l, -en

di skol̲e sláu̯ pæ næ̲̀vana
mæ è̲gelinjǽ̲l.
(om skollärarna förr i tiden).

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ekelund

è̠gə lún̠ -ən

lund av ekar.

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

ekelut

ègeláed, -en

klut

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekelöv

egeløv, -ed, —
eklåv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ˣ`eken s. u.

è̲gan, -ed; =, -an

'hjulekar'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd. Sk. Erik Bruhn 1934.

+ eken

è̲gan, -ad; è̲gan, -an

hjuleker

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

× eken
s.

ègen, n., pl. =

ǵuleker.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

ekeplanka

ä. è̲gəpláŋka pl. -or

y. è̲gəpláŋka etę.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

ekeplanka

egeplaŋka, -n, -ar
ekplanka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× ekepryl

è̲geprý̲l -en

tjock käpp av ek, utan krycka.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

eken s.

[^{2}ẹgla, -d] ^{2}ẹgan, -an. s.

'[kjul]ekeř

Luggude hd

№ 520.

E.Bruhn 1929.

mell. Lugg. Flenninge

eker

best. f. pl. ègana

hjul-eker

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

eker

?

egor

hjuleker

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

× ekern

egern, egerne

ekollon, ekorre ?

Troligtvis det senare

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

× ekeskog

è̠gaskώ̠g, -an

nutida form; den genuina formen torde ha varit× è̠gaskǿ̠v.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ekeskog

è̱geskώ̱g -en

Iakttaget i denna form; den genuina formen torde vara × è̱geskǿ̱v.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ekeskog

ä. è̲gaskɵ̲́v -en

y. è̲gaskǿ̲g -en

(rspr. påv. form)

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

ekeskog

egeskǫg, -en, -a

æskog

–skov?

Senare leden riks-formad.

Nr 8330. Lerbeget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekeskåp

s.

è̲geská̲v, n.

skåp av ek.

3081. Kågeröd. Luggude hd

N. Bengtsson 1936.

ekeskåp

egeskav, -ed, —

ekskåp

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekespik

egespig, -ed –

ækspik

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekestav

egestav, -en
— -stævar

ekstav, -stávar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekestock

è̲gastók̲ m. -a

gàmla è̲gastók̲a

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

ekestock

è̠gesta̍k̠, -en, -a

ekstock

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekestolpe

è̠gastólpa M. -a

hær va sór̠a gὼ̠a
è̠gastólpa .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eketimmer

ègatǿmor, -ed

dær e ègatǿmor te
bɷ̀nεŋshúsed

V. Ramlösa

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketimmer

è̲gatǿm̲or, n.

han skωl̲a ha è̲gatǿm̲or ta en hé̲l læ̀ʒ̲a.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

eketimmer

è̲getím̲or, -ad

nu använd form;

äldre è̲getǿm̲or

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketimmer

è̠gatǿm̠or, n.

de̠ e è̠gatǿm̠or, sa de
forgáu̯r àl̠ii'.

B. P.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ekatimmer

ègetǿmar, -ed, –

ektimmer

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eketimmer

ègaˑtímor -ad

Senare leden rspr-påverkad.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

ekträ

egetræ, -d, —

1. ekträd;
2. ekträ

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eketrā

è̲gatrǽ̲, n., pl. =, best. f. -na

ektrād; ekvirke; stort stycke trå av ek, stor ekstock.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketră

è̠gatrǽ̠, n.

Halmstad

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eketrǟ

è̱gatrǽ̱, n.

de̱ va nóḵ aa̯ è̱ga; è̱gatrǽ̱.

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

eketrä

è̱gatrœ̱́, n., pl. =

ekstock

dær lau̜ fì̱ra è̱gatrœ̱́ i bón̲en

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

eketrä

è̠getrǽ̠, n.

de e è̠getrǽ̠ da hǽ̠ ta dé̠d.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eketrā(d)

è̠gatrá̠, n.

et̠ tá̠g sa hada di è̠gatrá̠

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

eketrä(d)

2
ēgətræ̀, -əd, -træ̱, -ən

1. 'ek'

2. 'eketrä'')

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Inell. Lugg Andersson

eketräd

ègetrǽ, n., pl. =

= ek, eg.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

eketräd

ègatrǽ, n., pl. =

de e ègatrǽ dær stáųr ope

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

eketräd

è̲gatrǽ̲, n., pl. =

ekträd = ek

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

ekevirke

egevʒrke, -d

ækvirke

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ekeväv

è̱gevǽ̱v pl. -a

vå̊vstol av ek.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

ekipage, s.

ækipa̲ʃe, -d

ekikage

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Påhlsson 1950-60.

ekipage

ekipága, -ad.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

ekipage

akεpá̠ʃa , neutr.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ekkista s.

è̠gafʒí̠sta, -n; è̠gafʒí̠stor, -na

hωn hɑr ą̗n è̠gafʒí̠sta pą̗
lǿ̠jted (loftet).

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934.

ekkäpp s.

è̠ga̧fgǽp, -en, -a, -ana

de fek smàn̨ga hansa è̠ga-
fgǽp

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

²e̱galø̱, s.n. eklöv

eklöv

da̱ klåḏa na i e̱galø̱

E Bruhn 1917.

№ 331

Brunnby, Luggude hd.

B-by.

ekorre

ekór̲e -en -a -ana

Icke fullt genuin form; jfr
igarne etc. i det inre av Skåne

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948

ekone

ekóo̲re -en -a -ana

(säkerligen icke den mest genuina formen)

ekóo̲ren ho̲pa áu̯

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

ekorre II

hær stáu̯r ad hær skøl̲e va̲d en ekór̲e — de e vǽ̲l om dæn é̲ i bré̲ved, for dæn e ènta i kǿrjen (finne för kǿ̲ren) — men historia om Sven Āpplen.

Nr 4540 Viken, Luggude hd

L. Ingers 1948

ekplanka

²ēgəplàŋka, -ŋ, -plaŋkər, -ŋa. s.

'ekplanka'

Luggude hd

№ 521.

E.Bruhn 1929.

Uo. Lugg. Vilken

è̲gra ˣekra

åker, som ligger i

t̄räde

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

× ekra
s.

è̲gra -an

träda, igenlagd åker.

de e̲ en gam̲al è̲gra
de̲ mígs já̲ som bá̲rn en gam̲al
è̲gra som láu dǽ̲.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

+ ekra

egra. -an

è̲gra. -an.

Skogsång.

Eva Wigström. Folkdiktning I:87.

1879. Allerum. Luggude hd.

ˣekra s.

egra

'igenlagd åker'

51:17

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd
Carl Sellberg 1890-t. Exc.

× ekra
s.

egra

en mindre åkerlapp

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

èkra s.

ågra 'åkerlapp'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

×ekra

e̲gra s. = gråsbevuxen åker

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

ekstock

ègensták, -n

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

ègetrǽ ekträd

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

eld.
s.

ìll

-- sāttor ìll --

1958:39

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

il̲ eld

da ild

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

eld

ill

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

eld, s.

il̲

Nr 330 b Välinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

eld

ìʟ̲. ʟen

dæʀ haʀ vad íʟ̲ sòm̲a gàʒa

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

eld

ill

4415:3

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

mlm   eld s.

el, eld

     2   1   1   1
vi sløkta med ilen i spisen

№ 329.

E.Bruhn 1916. Luggude hd   Kattarp

mlm

eld s.

il, eld

de tɷ il i tɷ́ed

№ 329.
E. Bruhn 1916. Luggude hd

Kattarp.

eld s.

el̲, -en

él̲en e slǫ́j̲t
'elden är släckt'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

eld, s.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

il, -en
eld

de tω il : det tog eld

de sωm ω raga smør "
aυ ilen : om något nervost brådskande

jf: raga

de sωm ω sωta il i
blaur :

jf: blaur

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eld s.

e̠l, -én

på kvǟ̠len skola di fòsta

é̠len (skrapa ihop glöderna i ena hörnet av den öppna hārden)

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd

E.Bruhn 1930.

eld

il̲, -´en

han hade lœ́jt nan te a
sœt̲a íl̲

A.O.

Stry̲ga íl̲ = slå eld

" "

N:o 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

eld;

el̲, –ˈln s.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

e̠, -én. s. eld s.

'eld'

é̠len ^{2}bo̊rja i ^{2}fæ̠hŭ̠sed

Luggude hd №. 521.

E.Bruhn 1929. Ko. lugg. Viken

eld

il̲, –́an

№ 1134. Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

eld

ɛl̲, –́en

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

eld

il, -len

brankáuren di sate íl
pa -ed.

várken òska alon íl.

a

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

eld s.

ìll

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

el -´an, s. eld

eld s.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-lug.

elda
v.

ìlda -a -ad, p.p. -ad.

neutr. =

(Rspr.-lån; det folkliga ordet torde
vara *kōlna)

dæ han ènte vad ìldad sin
i fràmtís.

Nr 6103. Välinge, Luggude **hd**

I.Ingers 1954.

eldande

adv.

illane

i förb. illane rö

eldröd

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

eldas
v

ìḻas

pyra. glöda: fatta eld

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

eldas
v.

ìḻas, pret. =,

dep. = taga el. fatta eld.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

eldas v. dsp.

illas

'brännà'

"en stōr hög lera kan ligga och bränna i illas, ända tiu två år"

1889:40

(gruvt.)

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd
Aug. Lantz 1933. Exc.

^{2}il̲as, v. ligga och glȫda eldas vb

da ^{2}vel̲a ^{2}il̲as

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

eldbegängelse

ɛ́L̲bejæ̍ŋ̲else, -en

Relativt nytt lån från skriftspr.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

eldbrand

ìlebrán genus?

bränsle

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

eldbrand

è̠l̠abrán̠. -an

bråsle. vedbrand

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eldbrand

ilebran, -en, -branar

1. eldbrand, bränsle

2. eldsråda

vi fau smat om ilebranen te vintaren

vi får ont om bränsle till vintern

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eldbrand

ìl̲ebrán̲ *(illebrand)

bränsle (kol)

da ildebrand = eldsvåda

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

eldbrand

ìlebrán -en

brände

tjɷva ìlebrán

Mera genuint: ìlebrón J. H.

N:o 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

eldbrand s.

²e̱labrò̱n̦, -en. s.

'bränsle'

²e̱lavrò̱nan e̱ ²fa̱rlit dy̱r i a̱ur

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

№ 493.

Ucc. Lugg. Kropp.

eldbrand

illebrann

'eldsvåda'

4415:3

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

²e̠lebràn̠, -en. s. eldbrand s.

'eldsvåda'

№ 521.

Luggude hd

No. Lugg. Viken

E. Bruhn 1929.

eldbrand

ìl̲ebrán̲ , -en

vedbrand; bränsle

dæ ble ìl̲ebrán̲ au̯ di'dárnia stòk̲ana; de ga̲ ju hè̲de sa sà̲blaste .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

eldbrand

ìl̲ebrán̲, -ed, n.

bränsle

dæ̲r går ju ìl̲ebrán̲ te̲

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

eldbrand II

di hade mæ̀sagrávor som
vár æ én fek ta sit
ìlebrán.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

mlm

eldbrand s.

²e̠labrò̠n, braisle

da̠i hå̠²de vå¹rken ²e̠labrò̠n e̠¹ler f²ø̠a.

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd

Kattarp

×eldbrand s.

ìlabrán, -en

'ved, kol o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

eldbrand ×eldebrand
(jfr. elda)

ìl̲e brán̲, s. m., ut. pl., koll. = bränsle.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

eldfarlig

ilfá̲rli· neutr. -it

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

eldfast
a.

ilfǽst

yngre ilfást rspr. påv.
form

Nr 6341. Ekeby, Luggude **hd**

I. Ingers 1955.

eldfängd,
adj.

i̲lfæŋd, -t, -a
eldfångd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eldgaffel, s.

ilgafel, -en

— -gaffla

eldgaffel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eldkrok, s.

ilkrog, -en, -a

eldkrok

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eldkärl

i̲lfjárl, n., pl. =

senare leden uppl.-lån; det genuina torde vara i̲lká̲r.

=kokkärl

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ˣeldmörja s.

ilmórja, -n

'hög av falnande glöder'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

eldraka, s.

ilraga, -n, -ar
eldraka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eldröd

ìl̲ana rø̲

ώ̲nan va ìl̲ana rǿ̲

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134

eldsken, s.

ě̱lʃe̱n, -ed, -

eldsken

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eldsprutande pa.

illsprudane

"hon fräste såmm ett illsprudane barj"

4415:3

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

eldstad

il̠stá̠, -n

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I.Ingers 1949

eldstad

ilstá̠

N:r 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

eldstad

ilstá -en

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

eldstål, s.

i̲lstau͡l, -ed

eldstål

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eldsvåda

íl̲svau̯da, -an

Lån fr. rspr., upptaget i denna form.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

íl̠sva̠u̯a eldsvåda

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

eldsvåda

íḻsva̍ųda, -an

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

eldsvåda

ílsvàuda, -u -vaudor, -na. s.

'eldsvåda'

vı sȧu fra² ílsvàudor dau kvǽlen

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

Uo. Lugg. Viken

eldsvåda

í̲lsvaụd/a, ´- - - n, ´- - or, ´- - orna

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

eldsvåda

é̠lsvau̯da -an

eller é̠lsvau̯da lär fe-rape.

sá̠ va han é̠lsvau̯da en gaŋ̠...

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

eldsvåda, s.

ílsvaųda, -n, -or
eldsvåda

jfr. äldre:
ilebran

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eldtång, s.

eltæŋ, -en

—— -tæŋar

eldtång

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

eltóŋ, -en, -tœŋer, -na. s.

'eldtång'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Kv. Lugg. Viken

eldtång

ìl̲tǽŋ̲ pl. ìl̲tǽŋ̲oa

tång att upptaga glöden som fallit ur eldstaden.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

elektriker
s.

elektrí̱kor, -en

pl. =; elektrí̱korna

Nyare ord
(c:a 1910-20)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

+ elektriska
s.

best. f. elǽktrɛskan

det elektriska ljuset el. kraften

si̲n elǽktrɛskan ko̊m̲, sa hær næ̀stan vǽ̲r bø̀n̲a ʄø̲pt kvá̲rn

A. O.

N:o 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

elfte

n.

neutr. på elta

= på elfte året

Kb 1956: 19

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

2
ælta. röken.

elfte

'æfte'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. mell. Lugg. [illegible]

ælte

elfte

elfte

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ǽl̲a , æ̀l̲a

da ellers

eljes

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

eljest
adv.

ellas

ellas kan de gå som for Lissa Påi
Annors..

1958:42

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

eljest;

æ̀l̠as adv.

æ̀l̠as é̠ han
døk̠̀ti;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936

sljest

àḻas

annars, dessutom

va gø̱r du àḻas om dá̱n
vad gör du dessutom om dagarna

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

æ̀l̠a adv. eljest;

æ̀l̠a ė̠ han dùk̠ti;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

eljest

æ̀l̲as

æ̀l̲as va de ènta nan kredí̲t

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

eljes(t) adv.

ällas

'eljest, annars'

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

eljest

ˌãlles æ̀l̲as

= ˌannars

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

eljest aro.

æ̀l̠a

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. Erik Bruhn 1934

eljest

æ̀l̲as

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

eljest

ǽles

eljést, annars

acc. 1

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eljest
adv.

æ̀l̲as

æ̀l̲as ræ̀jna de rǿ̲r pæ dom

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1957.

eljest se *eller*

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

× ella
adv.

æ̀l̲a

annars

æ̀l̲a va svǽn̲ ènte dóm̲

(om Sven Öppler på
Viken)

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

ˣ ella

æ̀ḻa

annars

æ̀ḻa so fa̱r skoḻe di gau̯

i fjȍrkan àḻa

æ̀ḻa fik̲ di gau̯ et au̯r te̱

Nr 4478

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

× ella
konj.

æ̀l̲a

eller

„dɛ̲́pel" æl̲a „klomp", benämning på kläpp i ringklocka.
de e „gǿ̲valen" æl̲a „gá̲valen".

Nr 4473

æ̲la nɑ̰d

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

× ella
adv.

æ̀ḻa

annars

æ̀ḻa laṳ́ dæɹ en ø̀pen
kanạ́l ...

Vä́linge

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

× ella
konj.

æ̀ḻa = eller

di bǿ̱goʀ tvǻu̧ æḻa tré̱
nỳ̱a hú̱s.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

× ella
adv.

àl̲a

annars

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

† ella

æl̲a

elle

fì̲ra æl̲a fǽm̲

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

+ ella

œ̀l̲a

eljest, annars.

œ̀l̲a hada di flò̲ad sin vœ̲j

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

× ella
adv.

æ̀l̠a = annars

æ̀l̠a sa hada jà nók̠ hit̠ dí̠d.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1958.

× ella
adv.

æ̀ḻa = annars

æ̀ḻa gàmla, dæi̯ hạ̀da áḻti
sprèʒ̱aróḵ æ sprèʒ̱a

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ella
konj.

èl̲a = eller

de lígor mit̲ imǫ́d, el̲a
va man ska sí̲.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

× ella
adv.

æ̀l̲a

annars

æ̀l̲a kun̲e folk æ̀nte vè̲da-d

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948

× ella

adv.

æ̀l̲a

annars

æ̀l̲a va dær ènte en bæ̀ske

æ̀l̲a va de ræ̲̀lit H.O.

æ̀l̲a ha jæ trætóf̲lor .

N:o 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

× ella
av.

æ̀l̲a

annars. eljest

de va æ̀l̲a bà̲ra en và̲nli væj̲

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

× ella II

æ̀l̠a hada di ráu̯ ta a
tjø̠va nỳ̠a

J. H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

× ella
konj.

æ̀l̲a = eller

já̲, de e lì̲a gà̲lad om en
sé̲don ù̲de æl̲a ɛ̀ʒ̲a

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
J. Ingers 1953.

× ella
adv.

æ̀l̲a dæn e re̲van nǿ̲r

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

J. Ingers 1953.

× ella

adv.

æ̀ʟ̠a

annars.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

× ella
av.

æ̀ʟ̱a

eljest. annars

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

× ella
av.

æ̀l̲a va hæn tvá̜u, tré̲
stǿk̲æn

Nr 5306 Bjuv, Luggude **hd**
I.Ingers 1953.

× ella
av.

æ̀ḻa

= annars

æ̀ḻa e hær góṯ om rằųjṵ́a
nṵ́

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

× ella

æ̀ḻa = annars

æ̀ḻa har dær vad grà̱na

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**

I.Ingers 1953.

× ella
av.

æ̀ḻa

annars

fo̲r æ̀ḻa blain ja tṿò̲ʒen teo tá̲
dom aḻihώ̲pa.

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

× ella

konj.

æ̀l̲a

= eller

han va ríktor æl̲a líktor

... æl̲a kà̲ra, ska vi' si̲ ...

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

+ ella
konj.

æ̀l̲a = eller

de̲ va non̲a fjæ̀ltriza æl̲a
tát̲ra æl̲a va di kàl̲a ed
fæ̲r.

J. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

× ella
adv.

èla = annars

min får han hade en ʃé som va au en vǽr; dan skola han há, èla ánd han ènte.

(om en horn-sked).

Nr 6341. Ekeby, Luggude ~~hd~~

I. Ingers 1955

× ella
adv.

æ̀l̲a = eljest, annars

æ̀l̲a va de mè̲neʒen di·
skol̲a hát̲ dìn̲e lä̀ʒ̲an mǿ̲

P. H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

+ ella II
adv.

æ̀l̠a tar ja te bø̠̀gatófta
a grὼ̠var

æ̀l̠a skωl̠a ja sá̠t ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

× ella II

àḻa = annars

nú̱ far jà si ajǿ̱ a snǻ̱
maj; àḻa stǽẕor di.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

× ella
konj.

æ̀la = eller

æ̀ntan di batalon hỳra
æla ǽj ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

mlm.

¹æ̱la, oljest

ˣella

№ 329

E Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

× ella
adv.

æ̀l̠a

annars

de hø̠r æ̀l̠a te lún̠sgåu̯r

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

× ella
adv-

æ̀ḻa = annars

æ̀ḻa pa dæn ti̱den jà̱
va páŋ̜g ---

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

× ella
adv.

æ̀l̲a

eljest, annars

æ̀l̲a hada di æ̀nta kɷr̲ad
kom̲ed ɛ́ʒ̲ P. H.

æ̀l̲a stɛ́k̲or man dom i ràk̲er H. H.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

× ella
adv. & konj.

ălla

eljest, eller

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

× ellas

æ̀l̲as

annars

jà vé̲d nǽ̲goɹ̲ ènta æ̀l̲as

næ̰n

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

× ellas

àl̲as = annars

jà va è̲na àl̲as

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

× ellas
adv.

ãllas   àḻas
eljest, annars

-- for ållas kan de komma råed
malt no̊r i dickakared ---

№ 3351 Kvistofta, Luggude hd
Jöns Hansson 1938

× ellas
adv.

æ̀ḻas

annars

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

× ellas
adv.

æ̀l̲as

annars

de e æ̀l̲as en præ̀kti ká̲r

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

eller
koŋ'.

ella

toå fiòntómmer ella onga tôser

Kb 1956: 28

Nr 6551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

eller

konj.

æ̀ḻa

en mí̱l æḻa tvǽu̯

et stæ̀ḻe æḻa hú̱s

dai̯ lég̱or mé̱r æḻa mɛ́g̱or.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eller
konj.

ǽl̠or

lit̠a vár̠ æl̠or sáft

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eller
konj.

æla

eller

varkan – æla

varken – e heller

æntan – æla

antingen – eller

Jf. æntan

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

eller

ǽl̲or

hont de vá æl̲or æ̀nta

jfr ˣella

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

eller konj

älla

4411:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

eller
konj.

ǽl̲or

om han va dóktor æl̲or
ǽ̲j, de vé̲d jà ènta.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
konj.

æ̀l̲a

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd
I. Ingers 1952.

eller:

om de va i smáu̯laṉ
æḻa i háḻan, de vé̱d jå ènte.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eller
konj.

æ̱̀la

tváu̯ æ̱la tré̱ gæ̀ʒ̱a

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

eller
koj.

æ̀l̲a

jà ha àl̲i· æ̀l̲as ta̰d
mædasí̲n æl̲a píl̲or

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

eller
konj.

æ̀ḻa

i förb. æ̀ntan -æḻa ---

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eller:

hær e ìg̠en kar se̠da a
forsónjà sa pa en kǿ̠ æḻa tváṇ

H. J.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

eller konj.

älla

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

eller bonj:

él̲a

4310:13

Nr 5287 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

æl̲eva

elva

elva

r.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

elva
r.

a˜lleva

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

elva

r.

æ̀l̲ava

så far óp̲ æ rɛ̀ŋ̲a ;
klò̲kan e æ̀l̲ava .
(ringaren i Risekatslösa en söndag f.m.)

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva
r.

æ̀l̲eva

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948.

elva

1.

œ̀ḻava

hɔn fè̱lar et kvárt i
œ̀ḻava (näml. klockan).
vi' va œ̀ḻava sø̀skan.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

(elva) ˊållofva (jfr. dan. elleve)

àḻẹva, kard. räkneord.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

elva

èlva, èlofta

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

elvatiden

ve æ̀l̲evatí̲an

omkring kl. 11.

(fm. eller em.)

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1955.

(elvte) ˣ ållofte (jfr. dan. ellevte)

æ̀l̲efte, ord. räkneord, f. -a, n. -a, pl. -e.

æ̀l̲afte, ord. räkneord, " " "

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

elände

elǽnda , -ed

de va hán̲ som bòrja dedǽ̲r
elǽnded, vi nú̲ ska gaų imǿ̲d

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

elände

elǽnde, -ed, n.

jà̲́, hær va mǿ̲d elǽnde fǿ̲r

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

elănde

elǿnde -ed

várk e elǿnde

N:o 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

elānde
s.

elǽnde, n.

de e et f̲æ̀selit elǽnda mæ
ded̲ǽra s̲ỳganad.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

elände

elǽnde, n.

han stǻ̱ i mǿ̱g a elǽnde
stau̯ ù̱de a sau̯ga bræ̀ṉe a
hò̱g̱a i snyfǿ̱g a elǽnde.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elände

ɑlǽndɑ, -ɑd

sa̲ va da lɪt̲a karús̲on
ɑ sadǽ̲n ɑlǽndɑ
(hai = obetydlighet)

jfr ˣkarusa

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

ɛlǻndɐ, s.n. ɛlǻndɛ

elände s.

dɐ va ɐd ²fɑrlɛt ɛlǻndɐ

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

ß- bg.

elãndig

elǽndi , neutr. -it , pl. -ia

mà̲gra a elǽndia vá di.

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

eländig

elǽndi, neutr. -it pl. -îa

lą́ugt a elǽndit (om ett hus)

smą́u a elǽndia a lą̀uga

N · 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

eländig adj.

lǽndi, -t, -a

di ser lǽndia ú̲d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

eländigt
adv.

elǽndit

di˙ dra̠s elǽndit mǽ̠ -ad.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(e)malʒé̱ra, v. emalʒera emaljera v.

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd B-lug.

maljéra, –, –d. v. emaljerad

'emaljera'

maljérad pa²na

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928.

Mall. Lugg. Kropp.

emedan

emǽn̲, konj. = emedan, medan.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

emellan

adv. & prep.

imellom

-- om ente nämden la se imellom --

1960:56

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

emellan

imæ̀l̠om

imæ̀l̠om rǿ̠staʒ̠a a jɑʒbyhé̠

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

emellan

imellom

men ente hade dai ed så redit
klart imellom se inu, de syntes nock.

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

emellan

imæ̀l̲om

dæn lá̰u̯ imæl̲om væ̀strabý̲
æ rǿ̲gla

Nr 6103. Välinge, Luggude **hd**
I.Ingers **1954.**

emellan
adv. & prep.

imæ̀l̲om

sa̲ va da u̲lda æ sòlda
imæ̀l̲om (emellanåt)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
J. Ingers 1958.

emellan;

i màl̲am prep. o. adv.

i mal̲am vrám̲ o
gùn̲astorp;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936

emellan

ımæ̀l̲om

han vá dæn ımæ̀l̲om som
han va pa ríkstá̲en

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

emellan

ìmæ̀l̲om

dee ímæl̲om klok̲an tváu̯
a há̲l tré̲.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

emellan

de e imæ̀ḻom sǽksti· a
ʃǿṯi ą́u̯e (husets namn)

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan
adv. & prep.

ìmæ̀l̲om

pæ tvárt imæl̲om stòlpana

N:4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

im^{2}æ̮lom, prep.

emellan

'emellan'

№ 493.

Luggude hd

E.Bruhn 1928.

mell. Lugg. Kropp.

emellan

adv. & prep.

imæ̀l̲om

dær é̲ na̰d imæl̲om hèm̲el
a já̲r (om mystiska ting)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

emellan II

imæḻom trǽṯi, fórti

tøṉeláṉ

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

emellan

imæ̀l̲om

de kòsta imæl̲om fìr̲a
æ fǽm̲

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

emellan

imæ̀l̲om

sa̲ gar dǿ̲r en vǽj̲
mít̲ imæ̀l̲om

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

emellan

imæ̀l̲om

mít̲ imæ̀l̲om

sa là̲a daj̲ imæ̀l̲om dǽ̲r

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

emellan
adv.

imæ̀l̲om

dæɹ e ǽ͜in lì̲den, som sé̲doɹ
hǽ̲ɹ imæ̀l̲om

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

emellanåt

imæ̀l̲ama̲d * imellomad

emellanåt

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

emellanåt adv.

imällanad

4415:3

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

emellertid

mållonti

under tìden

Māllonti jùtte hon se mā sue.

1960:56

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

emeritus

pl. emerí̲ti

om prästen i emeriti-åldern.

do̲ va di ènte emerí̲ti som nú̲

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

emot

ɛmɷ̠́d , svagton. ɛmɷ̰d

nǿ̠rad ɛmɷ̰d jɷ̠́n t̠e̠

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1949

emot

imώ̱d, ìmω̰d

di har brá̱ nʉ̱́ ìmω̰d
va di hade fœ̱́r

näml. statarna J.J.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

emot

ìmɑ̱́d, imɑ̰d

ìmɑ̰d skà̱ve - te̱̍

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

emot

ìmɷ̱́d, imɷ̰d

de e ìmɷ̰d ramlǿ̱sa

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot
adv.

imá̠d

du ska jø̠ra tvárs imá̠d

de e o̠p a rǿ̠r rú̠ imɑ̠d
som fá̠r.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

emot prep

mώ̠d

han kom mώ̠d en
'hon gick hotfullt emot honom'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

emot

emǻ̱d

sla emǻ̱d

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

emot

imó̱d

vi fek̠ va pa jàl̠en a ta
imo̱d hǿ̱

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

emot:

de som lɛ́g̠or bòrtast dǿ̠r
imo̰d mø̠̀raap ---

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

emot
adv. & prep.

imɵ̲́d

stæ̀ḻed láu̯ dǽ̲r i hòrnan; de láu̯ nær man fjœ̲r imɵ̲d nòḻavrám̲.

Nr 5306 Bjuv, Luggude **hd**
I.Ingers 1953.

umǿd. prep. adv. emot

'emot'

Kåsta umǿd víjen

kåsta söd emot vinden efter tröskningen med slaga för att få den ren

Luggude hd № 520.

E.Bruhn 1929. Mell. Lugg. Flenninge

emot

imɑ̱́d

lœ́ẕor imɑ̱d flè̱nɛza te̱

rœ́ṯ imɑ̱́d hœ̱́r

ìmɑ̱d dø̱̀selt te̱

N:4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

imώ̱d. prep. emot

'emot'

jа jɛ́k̲ imω̱d hɛ́m̲ed

imωd gǿ̱n

№ 492.

Luggude hd

mell. Lugg. Allerum

E.Bruhn 1928.

emot:

imωd húndra áu̯r

(= inemot)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

emot

sa vui̱ór man ve tjö̀rkemu̱iran
imo̰d bjú̱ te̱.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

emot

imɷ̱́d

ó̱pad imɷ̱d hu̱senʒǿ̱

imɷ̱d fjæ̱̀rastahóḻad

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 19?7

emot
mep.

lǽgor hæ̀rna, dær imω̰d
bjúe te.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

emot

i̍mα̰d

de lέ̱gor imæn vǽ̱jan
i̍mα̰d bὰ̱saŋ

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

emot

imώ̲d

imω̰d (svagton.)

dǽ̲r ú̲dad imω̰d tæ̲̀garp

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

umó̲d. prep. emot

'emot'

hon̲ kom umó̲d ma u̲²da
pa vœ́j̲en

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. Ho. Lang. Viken

emot:

ska de rú̱ bæ̱ra áų εmǭd
hέm̱ad ? (= på hemväg).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

emot

imó̱d

jà e ènta imó̱d ad du ska ha làntbrú̱g.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

emot:

de lé̜go̱r miṯ imo̱̊d, œl̲a
va man ska si̱̇́.

m. f. 1907

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

umóul, prep. 'emot'

emot

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Mell. Lugg. Kropp.

emot

imɷ̠́d

... imɷ̠d kró̠p, sa kal̠ad ...

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

emot:

vi ga̰r lit̠a rakǽndare
á̠d ed imo̰d som fá̠r.
(fo̊r).

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

emot

ɛmɷ̱́d, imɷ̰d

de lɛ̬̱́goɹ ɛmɷ̰d tɑ̱̀gaɹp te̱.

("ˇstället")

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

emot

ìmώd
(¯)

nar en sòrjar imωd nỳhǻn ---

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

emot

ımώ̠d

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

en
pron.

en = man, indef. pron.

en se osse smartare ud te fler
unnekjortla en ha på se.

1964:49

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

en
r.

ajn , neutr. ajt

Dâ e ajn rôhjälmed o ajn homled (!)
o ajn blacked (om kor)

Kb. 1956: 28 ; 1958:43.

De blajn väll snart ajt byllop te.

Nr 8551 **Jonstorp** Luggude hd

Therese Nelson Exc.

en
indef. pron.

man

en
pron.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1940.

en

n.

a̜in , neutr. a̜it

má̠r en á̜in gáẕ

(m. f. 1875)

ʃòẕa á̜it várs " " "

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

œi̯n

en

da œ̀i̯na bœ́i̯nəd.

= da̮ n̮ œ̀i̯na bœ́i̯nəd

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

agn, agt

en, ett

en

r.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

ehs
r.

ajt . neutr.

i uttrycket

vi e varkan (varken) ajt ala (eller) slajt

jfr slajt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

en s.

é̠n, -én; -ér, -érna

ja stǻ̠ ve dan stø̠̀ra é̠nen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

en rākn.

e̠n, et̠

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

en
pron.

en = man
(–)

nɑ̰r en sǽt̠or spɑ̠̀an ---

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

en ato.

e̱n 'omkring, ungefär'

hon vá̱ hær far en fyra fæm dǽ̱r sen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

en
r.

e̲n

dær va rói̲n ta vǽ̲r æ é̲n

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ai̯n (betonat) en

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

en;

ain el. ain, -´ln s.

áina el. ainá, -na;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1926

en

n.

e̱n

é̱n jiḵ é̱n væj̱

Nr 4876 Välluv, Luggude hd

I.Ingers 1950.

en;

ain rǎkn.

ait el. èt̠ n.

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

en

r.

ajn

Formen bruklig ännu c:a 1900.

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

en
r.

ä. æin (sällsynt)
y. en

ǽin gáŋ i màunaden

Anv. spontant av B. P., f. 1880.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I.Ingers 1955.

en

ḛn. neutr. ed

obest. art.

sɑ̲ skɷl̲e dai̯ hɑ̲́ ed
l̲ided jìl̲e

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, s.

a̱in
(träd)

Nr 330 b Välinge. Luggude hd
Erik Bruhn 1917

en
pron.

ḛn = man

ḛn kan fjø̱̀va va ḛn vɛ́ḻ

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

en

r.

œịn, ella aịn

1, H. O.

di hada aịn gáŋ stæŋt -en

èŋa hos en ànna A. O.

N:r 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

en II

r

dœr va ái̯n hœ̱́r, sa kom̱
han for sái̯nt en mà̱ren

H. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

en

räkn.

ain neutr. ait

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

mellan en

a̲et, ēn

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. Välinge

en

art.

ain

ain grov streg

Nr 4466 Välinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

en

pron.

aìn

= någon

dȃi va ain sa té me ---

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

en

pron.

en = man (ofta = jag)

en e sæ gàm̲al æ stí̲v

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

en
pron.

en = man
(–)

en hàda sina kùndor

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947

nelun.   en   (ätt) s,
                  n.   ?

ait, ått ? +/

dai e varken ait ela slait

[ordspråk]

”de är hvarken ” i ätt ” eller släkt” (?)

+/ Kanske neutr. sg. av räkneordet en ?

№ 329.   J–s

E.Bruhn 1916. Luggude hd.   Kattorp.

en

r.

a͜in, neutr. a͜it̲

yngre e̲n, et̲

á͜it tá̲g ---

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

en
n.

æi̯n neutr. æi̯t̲

jà vé̲d ǽi̯t̲ áu̯r blæ̯í
fà̲selit L. G.
(m.h.t. väderleken vid
höstetiden)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

en;

ain, ´-ln s.

áinor, -na;

dar̠ vòjste stòo̠ra

áinōr;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

en;

ain, ain el. e̲n răkn.
ait el. ét̲ n.

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

en

r.

ä. ai̯n n. ai̯t̲

y. e̲n, n. e̲t

Nr 4877 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
r.

dær va ǽi̯n som va
fráu̯vi̱st

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ēn

r.

ái̯n dá̱ fá̱ru̱d a ái̯n dá̱

sí̱n (sedan)

L. G.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ēn

r.

æ̨i̯n, neutr. æ̨i̯t

ǽ̨i̯t ą̊́u̯r hade vi udfárdor

b.b.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

en

pron.

en = man
(–)

en ska ijǿ̲nom hæs̲lúin̲a bý̲ - -

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

en
adv.

ḛn = ungefärligen

vi ta̱ ad ój̱a foa en
fæ̀mtan ǻu̯a sḭn

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

en
mon.

en = man
(-)

en fek sìd̲a en són̲ tíd̲,
ìg̲an en fek̲ bùn̲ed (!) en
næ̲̀rrg.

Nr 4540 Viken, Luggude hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
pron.

en
(-) = man

de fórsta mjø̀lkabó̲rad x) en
kóm̲or te ...

x) delvis rspr.

Nr 5306 Bjuv, Luggude **hd**
I.Ingers 1953.

en

obest. art.

ain

Ded va' då ain redi gris

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

en
adv.

en = ungefärligen

dee áḻor mɛ́ʒst en sjṳ̀ga áu̜r.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

e̲n
n.

e̲n, neutr. e̲t

dær har lì̲gad é̲t[1] nø̲ra va fjòrkan, som e nǿ̲rré̲ved

[1] naml. «ställe».

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

en
pron.

en = man
(–)

en ska sè̲da lit̲a ifráu̯,
sa sé̲r en bǽt̲or.

(näml. vid biografföreställn.)

á̲, de sāu̯ en àl̲ı́.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

en
pron.

en
(–)
= man

de̱ ha en à̱li· hǿ̱rt
e̱

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

en
pron.

en, indef. pr. = man

en glémoa áltez-au̯.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

en
artikel

ä. ai̯n, y. en

de va en ú̲sel ai̯n

P.A.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

en
artikel

en. neutr. et el. ad

--- pa ad li̠ded bώ̠n

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

r.

e̲n, neutr. et̲ el. ɛt̲

vœ̲́r a é̲n

ú̲d for é̲t = oupphörligt

ví fɛk̲ vœ̲́rs é̲n o̲lor tvǻų.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

en

r.

en

én a vǽr

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
mon.

en = man

nær en gau̯r nǿ̱r te
hámnen, kan en prà̱ta me
næn gamla fìskara. Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

en

en ens
man pron.
en ân e sa gω som en ân
man är väl så god som någon
annan
den ena är så god som den andre.

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

en

en   et

obetonat en

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

en
pron.

ā. ai̯n, y. en. obest. pron. = man

en kan ènte slau̯ et spí̱g i

obj. -en, ā. ai̯n

sa̱ kom han æ hæ̀mte -en i skà̱lan

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

en II

pron.

iblán̠ sæ à̠gtɐ dai̯ pa

bǿm̠ɐn fær ai̯n

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

en 4.

a̰n, sŏkn. en

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-by.

en

ai̯n

ók̲, vá va dé̲ for ai̯n, som
ènte hæ̀lsa ?

enl. fru Trapp

Nr 4383 Brunnby, Luggude hd
I.Ingers 1953.

en răkn.

e̲n j nautr.: it̲

4310:17.

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

en pron.
obest.

en̠

en̠ ta̠r tá̠g me en …"

4310 : 50

Nr 5237 Arild, Luggude hd
I. Quiding 1945. Exc.

en
råka.

ein

(läs æin)

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C.Gyllenstierna 1822. Exc.

en

råka ·

reute · ajt

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

en II.

råka

dær e ǽi̯n, han lè̲vda

bà̲ra for nòn̲a ǻu̯r sḭn

HH

ǽi̯n drá̲r a ǽi̯n stỳ̲ran

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

en
råka-

œi̯n d. ai̯n

dœr va tvá̯u bœ̲́dor, a œ́i̯n
som jek̲ nǿ̲r

4H

dœr va œ́i̯n andó̲ : ännu en.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

ēn

r.

om man jàva̲r ái̯n,
àl̲a ándra forstáu̯ mæ
desám̲a
(om myror).

H.H.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

en

indef. pron.

a͜în = man

da tó̲ a͜in om hálsen mœ
plœ̲̀jelen

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

en
pron.

va va de for ain ?

Nr 7729 Brunnby Luggude hd
Gisela Trapp om kr. 1920 Exc.

en

adv.

en
(−) = ungefär, cirka

di va nø̱̀re en tié̱ mé̱tor

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

× ena

a.

ena

ensam s. 14

Nr 8658 Kvistofta Luggude hd

Axel Persson 1957 EXC.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd x ena
Joel Påhlsson 1950-60. a.

ajna : ensam; enda

han e ajna hima :
ensam hemma;

han va ajna i sit
salskav : han var ensam
(utan sällskap);

jfr: arane

han kom ajna araned:
han kom för att få en viss
sak uträttad, han kom
just för den sakens skull.

ˣèna adj.

è̱na

'ensam'

han vel ìnte va è̱na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

× ena
adj.

æ̀i̯na

ensam

jà e æ̀i̯na mæ de̲ bø̲̀led
já̲ há̲r

J. A.

N: 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

× ena
adj.

è̲na

ensam

hær va en gam̲al gὼb̲a, som
bὼd̲a è̲na i et hú̲s

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**
I.Ingers 1953.

ena
adj.

è̠na

ensam

han bǿ̠r è̠na dǽ̠r

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

ˣena;

ài·na adv. ensam;

hœn̲ bə̣ə̱́r àina;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

1. nelm. ˣena

a̲ina, ens-am

ja čœnda ma sa a̲ina

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

× ena
a.

ā. æ̀i̯na, y. è̲na

ensam

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

× ena
adj.

è̲na

ensam

(Rspr. påv. form utan diftong)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I.Ingers 1953.

×ena II

adj.

han va è̲na prǽst,

ensam präst i pastoratet

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

× ena
adj.

è̱na = ensam

(moderniserad form)

jà va è̱na àḻas

Nr 5389 Kropp, Luggude **hd**

I. Ingers 1953.

$\overset{2}{\underline{a}}$na, × ena

'ensam'

ha$\underline{n}$ va $\overset{2}{\underline{a}}$na h$\overset{2}{e}\underline{m}$a

d$\underline{a}$e $\underline{e}$ $\overset{2}{\underline{a}}$na h$\overset{2}{e}\underline{m}$a

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

× ena
adj.

è̲na = ensam

hɷn va è̲na ɛ̀ʒ̲e

P. P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

ena
v.

è̲na -ar -a -ad

bestrå med ennis

sòn̲a a è̲na gá̲lad

Örby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

mlm.

2

e̲na, ensam

× ena

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

2. allen ×ena

²aina, endast

hon sad så ²aina

№ 329.

E.Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

èna adj.
oböjl.

ena 'ensam'

4415:

Nr 1996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

ē̠na, aì̯na ena

ensam

ē̠na pa tæ̀p̠an

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

×ena;

aì̱na adv.

ensam;

ja é̱ aì̱na;

№ 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

^{2}æna, adj. ensam

^{x}ena

hon fek le^{2}ga sænt ^{2}æna

E. Bruhn 1917 № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-by

ena
v.

ena

beströ med enris

Rspr-påv. form (eller hörd
av sydskånsk meddelare)

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
C. Gyllenstierna 1822. Exc.

ena

ajna

ensam

stan ajna,

stå allena.

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

ˣena
v.

àina -a -ad
è̱na etc. } = beströ

med enris.

Nr 498 S. Luggude hd
N. Olséni

1876.

enas v.

è̱nas, =, =, = el. è̱nads

de fjè̱vas á̱lte de kan à̱lre è̱nas

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

enastående
adj. o. adv.

è̲nastáu̯ena

(1:a leden moderniserad)

-- a dǽn̲ ble è̲nastáu̯ena stánk.

utvälinge

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enastående
adj.

ènastáṷane

várked e sa ènastáṷane
(om ett urverk)

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

enastående
adj.

ènastáu̜ene

lån fr. skriftspr.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

enbetsslăde

enbetsslăda

Kopi-form
s-s.

Brunnby sn

Lugg. Smedstorps Bouppt. 1826

Nr 6020. Erik Bruhn.

enbuskl s.

²a̱nnabùske, -n, -buska, -na. s.

'enbuske, en.

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929.

Nv. Lugg. Viken

enbär s. n.

ḕnabœ̠́r, -ad; =, -en

du ska lœǥa nona ḕnabœ̠́r
páu̜

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

enda

æ̀nda

- - - jɑ̲́ sɑm ìnte kan læ̲̀sa
et æ̀nda ώ̲r

№ 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olséni 1880

enda
pron.

ɛ̀nda

en ɛ̀nda plœ́t̲

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

enda
adj.

æ̀nda

ɛ́t̠ æ̀nda stæ̀l̠a

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

enda
a.

ènda

de ènda jánn di hà̱de de
va en sjè̱lafώ̱d, en trè̱kώnt
mæ bé̱n

han tώ̱ et ènda tá̱g

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ende
a.

ènde, f. ob. s. -a

de̱ va dœn ènde gœ́ẕen
bœ́ṉorna frḵ nóḵ.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

ene
s.

ajne

koll., samling av enbuskar.

(juniperus)

Kb 1955:76

Nr 8553 Jonstorp Luggude hd

Fritiof Persson Exc.

ene
pron.

fem. den ajna
(av två fruntimmer)

Kb 1956:29.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

ene

dæn è̲ne

dæn è̲ne hø̲r te bjé̲rad

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ene
pron.

den èna, f. och n. èna

de èna bénad

G. W.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude **hd**
I. Ingers 1953.

ene
s.

è̲na, -ed

vårtlighet av en; entrȃ.

è̲na de e ỳ̲selit stá̲rt

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

ene

dæn è̲ne

dæn è̲ne æ̀n̲en

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

ene

y. è̲na -ad

koll. = enbuskar, enris

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

ene II
pron.

ǎven œ̀i̯na :

sa sá̱ dœn œ̀i̯na ta dœn
ándra ----.

J. H.

Nr 4543 Allerum, Luggude h
I. Ingers 1950.

ene I
pron.

m. dæn ài̯ne , f. dæn ài̯na,
neutr. de ài̯na

ve dæn ài̯ne æ̀n̲en H.O.

jà hada sla̲ad t̲é de ài̯na ǿ̲gad
J.H.

de ài̯na – de ándra ... H.O.

N 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

ene
pron.

æ̀i̯ne, f. o. n. æ̀i̯na

sa ha̲da vi kà̲lafjǽ̲ta va dæn æ̀i̯na sì̲an, mω̲d lώ̲ante.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ene

pron.

è̠na, f. och n. è̠na

rspr. påv. form

de è̠na stàl̠ed

Nr 6389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

räkn 2. ene

aene, ene

den ^{2}aene ae dom e we^{1}fōraren

den ene af dem är kommunalordföranden

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd. Kattarp

ene
mon.

èna, f. o. n. èna

formen med e är yngre.

já nú lígor dær ènta mer ær tváu hús; tváu va dær èna sìan a ét va dær èna.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ene
pron.

den aine

Nr 4466 Välinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

ene
s.

à̯ine, -ed

samling av enbuskar; enris.

„à̯ine" sa̲ vi

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

ene
pron.

m. dœn œ̀i̯ne; fem.
dœn œ̀i̯na; neutr. de œ̀i̯na

de œ̀i̯na júled

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

ene s. n.

ène-d

'ovirke'

en kár av ène

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

ene
pron.

dæn ène

han va rént lám i dæn ène hánen
(nyare för hónen)

ve dæn ène œ̀nen. Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

ene pron.

è̱ne, è̱na

dæn è̱ne vɜ́l̲

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

ene
pron.

è̲na, f. och n. e̲na

ha̲ær á̲gor di fraų dæn
è̲na komú̲nen té̲ dæn ándre
J: skolbarnen

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ene
pron.

f. aina

ve den aina sian på gadan

Nr 5347 Bjuv, Luggude hd
Helge Sandberg 1926. Exc.

ånna, - d. s. koll. ˣene s.

'åna'

nånna stæns strøla dae ånna pa
gåład

№ 521.

Luggude hd

E.Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

ene
pron.

m. dæn è̲ne

en knù̲da i' dæn è̲ne æ̀n̲en
pa stà̲gen.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

^{2}aina, s. n. ene

ene s.

ˇ^{2}kæpa au ^{2}aina

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-bg

ene
s.

œ̀i̯na -ad āv. ài̯na

enris, enkorstar

dœi̯ hade œ̀i̯na som dœi̯
rø̀ga ma

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

ēne
s.

ài̯ne, -ed.

enris

dai̯ hωg̱ ài̯ne a lá̱ pa
gá̱led.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene
pron.

mask. dæn æ̀i̯na

sá̱ kan dæn æ̀i̯na stǽi̯nen
ſòyka mé̱r æn dæn ándre

44

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

+ ene

enle s.

växtlighet av en; enris.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

ˣ ene
s.

ài̭ne }
è̲ne } n., coll., Juniperus.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1876.

enebuske

è̠nebώske pl. -a

(1:a leden moderniserad)

m. f. 1878

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

enebuske

è̲nebώske -en -a -ana

è̲nebώska a tǿj̲ = enebuskar

med mera sådant, och så vidare.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

× enelag

æ̀i̯nelǻ̱ -en

enelut

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

eneris

è̲nerí̲s, -ed

de va i háb̲aija skǿ̲g, dæ va gót̲ om è̲nerí̲s. +)

+) Rspr-form.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

eneris

è̱narí̱s, -ad

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

eneris

ãineris

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd
Hildur Petersson 1928, [illegible]

eneris

è̲narí̲s. -ad,

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

eneris

è̲nerí̲s -ed

dæ̲r hade di' flæ̀t̲ad mæ
è̲nerí̲s imæ̲lom stà̲gana
(nâine. i'gavelrôstet).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

eneris

è̱nerí̱s -ed

di la̱ è̱nerí̱s ø̱̀van páu̯,
nǿmst nar di dœ̀ḵa
stè̱nana
näml. i s.k. stengrá̱or, diken lagda
av sten ok täckta med jord.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

en^{e}ris

ènerís , -ed

hon jik ta låre fœlad a
reva ènerís.
nar hon kom díd mæ sit ènerís ----

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1948.

eneris

ènaris -ad

a sa ènaris a són pa
gálad

kå J. B.
de va ènaris a són " "

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

eneris

à̲inerí̲s ⎫
è̲nerí̲s, ⎭ n., coll.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

1876 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund enerisbuske

è̱narisbώske, pl. -a.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

e$\overset{e}{\text{n}}$ris būske

è̲nerisbώska -en -a -ana

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1948.

enerisgubbe

è̱nerisgɷ́ḇa -an -a -ana

försäljare av enris från skogsbygden t.ex. från ö̆ssjö̀ ö̱́ʒa

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

enerisplats

è̲neri̲splás̲ m. -a

Ställe bevuxet med enris

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I.Ingers 1953.

enfaldig

a̱ınfá̱ulı

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Brunn 1918

engavlatråg

éngavlatraú, -ad, pl.=

tråg med blott en gavel och den andra kortsidan öppen (anv. till transport av fiskegarn); jfr tvågavlatråg

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

engelsk

ǽŋelsk

en ǽŋelsk skùda

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

engelsk

ǽŋ̲elsk pl. -a

dæʀ va ɛ̀ŋ̲en ǽŋ̲elska ká̲l
i dǽn̲ tí̲den

P.P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I.Ingers 1949

engelsk

ǽŋ̲elsk

Nr 4876 Välluv, Luggude hd

I.Ingers 1950.

engelsk

ǽŋ̱elsk, n. ǽŋ̱elst

ǽŋ̱elst já̱rn

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

engelsk

æ̱ŋəlsk″ adj., n. æ̱ŋəlst.

S.Luggude hd

№ 498 N. Olsén i [illegible]

engelsman

Pl. ǽŋ̱elsmæ̍ṉ

ì̱ŋa ǽŋ̱elsmæ̍ṉ veL̲ ta dí̱d
me̱r.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

enig adj.

è̱na, -t, -a

de ble è̱na te sist

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

^{2}ø̨ʒka, adj. enstaka, enda. $^{\times}$enka

nḁ̄n ^{2}ø̨ʒka
någon enstaka

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd

B-bg.

enkel

ǽŋkel

= enskild, enstaka (da. enkelt)

nan ǽŋkel

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

enkel

neutr. œ́ŋkalt = enstaka, enda

hœr vá na̰d œ́ŋkalt

Va. enkelt

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

enkel

ǽŋkel

= enstaka, enskild, en och annan

(= da. enkelt)

hæ̱r kan mæn ǽŋkel flỳa

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I.Ingers 1949.

× enkelt

œ́ŋkelt

enstaka, enda Da. enkelt

de va nœn œ́ŋkelt

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

2
ånaris, s. n. eneris

enris s.

2 2
da strøda ånaris på gålad

E. Bruhn 1917 № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-by.

enris

è̲nerí̲s, -ed

di skol̲a sòn̲a gå̲led a strǫ̲
è̲nerí̲s pa̰ ‚nar de va ràktit
fí̲nt.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

enbu.   enris S.

a̱uneri̱s, eneris

a sa la̱ in sa̱una a̱una-
ri̱s pa̱u ga̱lal.
ga̱led.

№ 329.   Kattarp.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

× enrissla s.

è̱narḛ́sla, -n; è̱narḛ́slor, -na

’enruska’

Nr.4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

ēns
adj. o. adv.

e̲ns = ensartad, likartad

de e ènta é̲ns i àl̲a lán̲

formen urspr. påv.; den genuina
formen torde ha diftong.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ens adj.
oböjl.

ens

'lika'

4415:2

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

ens
adv.

e̲ns

i förb. éns en gåŋ̲ = ens

de forslåṷn ènte i tìm̲en
e̲ns en gåŋ̲ = det som fordom var daglön förslår nu ìnte till timlön.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

ˏai̯ns ens

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

ens

adj.

e̠ns, oböjl.

likadan, ensartad

de e é̠ns ǫ̠́vor ál̠t

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

mlus.

ens

ains, lika, likadant

de e ains mae me

№ 329.

Kattarp

E. Bruhn 1916. Luggude hd

ens adj.
oböjl. predik.

e̱ns

'lika'

№ 3200 Jonstorp & Farhult
Luggude hd. Sk. Erik Bruhn 1934

ens

a̯ens

liba

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1939.

ansáman, adj. ensam ensam

hon jek átte ansáman

E. Bruhn 1917 № 331.

Brunnby, Luggude hd. B-bg.

aꝛ̯̄nsamen ensam

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945.

ensam

è̲nsam adj.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890 t.

×ensammen

è̲nsam̲en

ensam

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

ense adj.

è̲nse

da va de væl è̲nse om

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

e̲nse

a̲ins l. e̲ns, adj. oböjl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

enskifte
s.

enʃɛ́fte . -ed

enskiftesförråttning.

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

enskifte

enʃɛ́fta, -ad

enskiftesförrättning.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

enslig adj.

è̲nsli, -t; -a

dær e sa è̲nslit o trà̲ged (tråkigt)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E.Bruhn 1930.

enspännare

enspǽnare

i utta- torska enspǽnare
tröska slagtröskning ensam, för sig

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

enspännare

enspǽn̲are, -en

(om hästfordon)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

enspännareskjuts

enspœ́n̲araɧuis̲ pl. -a.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I.Ingers 1954.

enspännare-skjuts

enspœ́n̲araɡᵫs̲ pl. -a

tvá̜u enspœ́n̲araɡᵫ́s̲a

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

×entint

æ̀ntínt

adv. i uttr. ʃæ̱ra ~

köra med harv i diagonalens riktning (◇→ i st. f. □→), då det blir glesare (använt fr. a. "bräcka skorpan", då det regnat osv.)

nu ska du ut å ha̱ra, men du ska ʃæ̱ra æ̀ntint

2. Jfr. R–Z sid. 120 entänd 2.

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1940.

l
× entrídsk

è̱ntríḻsk, adj., n. è̱ntríḻst. , envis.

Hesslunda, Skeby.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

envar

é̱nvǽ̱r, pron.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

× enveten

eʒvéd̲/an, – ad, – na

envis

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1940.

inveten adj.

Se inveten

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

è̲nved̲an ×enveten

envis

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

enveten

eŋ̲ vé̱dan

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134.

ˣenveten adj.

ą̀nvéd̲em, ą̀nvéd̲ed; ą̀nvédna

'envis'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd. Sk. Erik Bruhn 1934

a̲nvéd̲an, adj. envis

enveten

E. Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-ng.

enveten

è̱ŋvé̱dan l. à̱invé̱dan l. à̱invá̱idan adj.; n. -vé̱dad l. -vá̱idad, pl. -vé̱dẹna l. -vá̱idẹna l. è̱ŋvé̱dna. = envis

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

envig

ènvík, n.

inlånat och upptaget i hypersveçistisk form.

de va et ènvík som stó dǽr ùde

p.p. Rå.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

envis

envi̲'s, pl. envi̲'sa

Nr 4473
Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

envåldshårskare

è̱nvolshárskare , m.

han vil̲e va è̱nvolshárskare
i komú̱nonna.

(om prosten Sörensson i Frillestad).

Nr 6345. Frillestad, Luggude hd

I. Ingers 1955.

envåldshärskare

è̲nvolshárskare

de̲ va ós̲e en gam̲al
è̲nvolshárskare
(om prosten Sörensson i Frillestad).

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

envåningshus

énvaŋnɛŋshús, n., pl. =

Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I.Ingers 1949

(en härdig ?) ×enärdig, adj.

enœ́rdi, -t, -a

'envis, enträgen'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.